Европейски парламент
2024-2029

Комисия по бюджетен контрол

2025/2145(DEC)

20.2.2026

ИЗМЕНЕНИЯ
251 - 500

Проект на доклад
Даниел Фройнд
(PE778.123v01-00)

Освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за 2023 г.: Общ бюджет на ЕС – Комисия
(2025/2145(DEC))

Изменение 251
Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 111

Предложение за резолюция	*Изменение*
111. припомня, че ОСП за периода 2023 – 2027 г. е изградена около десет ключови цели, включително гарантиране на справедливи доходи за земеделските стопани; счита, че пряко подпомагане на доходите по ОСП следва да се предоставя ***само на активните*** земеделски стопани, ***чиято основна дейност е земеделието, със специален акцент върху най-нуждаещите се, като например*** семейните и малките стопанства, стопанствата в райони с природни или други специфични предизвикателства, младите земеделски стопани и жените земеделски стопани; счита, че Комисията следва да предприеме мерки за повишаване на ефективността на земеделските фондове на Съюза и да гарантира, че ***само активните*** земеделски стопани получават пряко подпомагане на доходите, а не собствениците на земя;	111. припомня, че ОСП за периода 2023 – 2027 г. е изградена около десет ключови цели, включително гарантиране на справедливи доходи за земеделските стопани; счита, че пряко подпомагане на доходите по ОСП следва да се предоставя ***за всички*** земеделски стопани, ***които участват в производството на храни; специално внимание следва да се обърне на*** семейните и малките стопанства, стопанствата в райони с природни или други специфични предизвикателства, младите земеделски стопани и жените земеделски стопани; счита, че Комисията следва да предприеме мерки за повишаване на ефективността на земеделските фондове на Съюза и да гарантира, че ***всички*** земеделски стопани***, които отговарят на правните изисквания,*** получават пряко подпомагане на доходите, а не собствениците на земя;

Or. en

Изменение 252
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 111

Предложение за резолюция	*Изменение*
111. припомня, че ОСП за периода 2023 – 2027 г. е изградена около десет ключови цели, включително гарантиране на справедливи доходи за земеделските стопани; счита, че ***пряко***	111. припомня, че ОСП за периода 2023 – 2027 г. е изградена около десет ключови цели, включително гарантиране на справедливи доходи за земеделските стопани; счита, че

подпомагане на доходите по ОСП следва да се ***предоставя само на активните земеделски*** стопани, ***чиято основна дейност е земеделието***, със специален акцент върху най-нуждаещите се, като например семейните и малките стопанства, стопанствата в райони с природни или други специфични предизвикателства, младите земеделски стопани и жените земеделски стопани; счита, че Комисията следва да предприеме мерки за повишаване на ефективността на земеделските фондове на Съюза и да гарантира, че само активните земеделски стопани получават пряко подпомагане на доходите***, а не собствениците на земя***;

прякото подпомагане на доходите по ОСП следва да се ***насочи по-скоро към земеделските*** стопани, ***които се занимават активно със селскостопанско производство***, със специален акцент върху най-нуждаещите се, като например семейните и малките стопанства, стопанствата в райони с природни или други специфични предизвикателства, младите земеделски стопани и жените земеделски стопани; счита, че Комисията следва да предприеме мерки за повишаване на ефективността на земеделските фондове на Съюза и да гарантира, че само активните земеделски стопани получават пряко подпомагане на доходите;

Or. en

Изменение 253
Георгиос Афтяс, Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 112

Предложение за резолюция	*Изменение*
112. ***изразява загриженост във връзка с*** твърденията за мащабни измами, засягащи земеделските фондове на Съюза, които бяха докладвани за първи път в медиите през февруари 2025 г., по отношение на гръцката агенция за плащания и контрол за насоки и гарантиране на помощите от Общността (ОРЕКЕРЕ); припомня, че през май 2025 г. Европейската прокуратура публикува съобщение за медиите, в което потвърждава, че провежда разследване на предполагаема организирана схема за измама, включваща земеделски фондове, и корупция с участието на държавни служители от ОРЕКЕРЕ; припомня, че според съобщения в пресата Европейската прокуратура е предала	112. ***признава*** твърденията за мащабни измами, засягащи земеделските фондове на Съюза ***под споделено управление***, които бяха докладвани за първи път в медиите през февруари 2025 г., по отношение на гръцката агенция за плащания и контрол за насоки и гарантиране на помощите от Общността (ОРЕКЕРЕ); припомня, че през май 2025 г. Европейската прокуратура публикува съобщение за медиите, в което потвърждава, че провежда разследване на предполагаема организирана схема за измама, включваща земеделски фондове, и корупция с участието на държавни служители от ОРЕКЕРЕ; припомня, че според съобщения в пресата Европейската прокуратура е предала

информация на гръцкия парламент с цел разследване на двама бивши министри; отбелязва***, че скандалът с ОРЕКЕРЕ доведе до оставката на няколко министри и заместник-министри във връзка с предполагаемото им участие в скандала; отбелязва*** със загриженост съобщението за медиите на Европейската прокуратура от 22 октомври 2025 г., в което се обяснява, че в хода на предварителното разследване на Европейската прокуратура е била идентифицирана организирана престъпна група, за която се твърди, че участва в системна широкомащабна схема за измами със субсидии и дейности по изпиране на пари;	информация на гръцкия парламент с цел разследване на двама бивши министри; отбелязва със загриженост съобщението за медиите на Европейската прокуратура от 22 октомври 2025 г., в което се обяснява, че в хода на предварителното разследване на Европейската прокуратура е била идентифицирана организирана престъпна група, за която се твърди, че участва в системна широкомащабна схема за измами със субсидии и дейности по изпиране на пари; ***признава бързата реакция на гръцките органи, включително, наред с другото, решението за създаване на специална работна група за разследване на тези случаи, която включва финансовата полиция и Независимия орган за публичните приходи; подчертава в този контекст, че активите на няколко лица, които са заподозрени в участие в предполагаеми престъпни дейности, са били иззети;***
	Or. en

Изменение 254
Виржини Жорон, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 112 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	112а. посочва, че физически лица, които не са земеделски стопани, нито собственици на земеделски стопанства, са получили средства от ЕС, предназначени за земеделските стопани, и че в Гърция по този случай е повдигнато обвинение срещу политици;
	Or. fr

Изменение 255
Георгиос Афтяс, Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 113

Предложение за резолюция	*Изменение*
113. потвърждава, че ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ е изразила в своя годишен отчет за дейността за 2024 г. четири резерви, свързани с разходите, управлявани от ОРЕКЕРЕ; отбелязва, че една такава резерва обхваща всички интервенции по ИСАК в рамките на стратегическите планове по ОСП, тъй като одитът на съответствието на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ и работата на сертифициращия орган са разкрили редица потенциални сериозни недостатъци във връзка с прилагането на системата за идентификация на земеделските парцели, а така също и в проектирането и функционирането на системата за управление и контрол; отбелязва, че е изразена друга резерва относно разходите извън ИСАК в рамките на стратегическите планове по ОСП, обхващащи лозаро-винарския сектор и пчеларството, поради потенциални сериозни недостатъци във връзка с проектирането или създаването на системите, които не включват принципите на икономичност, ефективност и мерки за избягване на двойно финансиране; отбелязва, че третата резерва за ОРЕКЕРЕ се отнася до програмите за развитие на селските райони за периода 2014 – 2022 г., за които коригираният процент грешки се оценява на 7,45%, тъй като одитите на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ през 2023 г. и 2024 г. са установили няколко слабости, свързани със системата за идентификация на земеделските парцели, слабости в проверките на място на ОРЕКЕРЕ, сериозни недостатъци по отношение на надзора и проверките на местните групи	113. потвърждава, че ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ е изразила в своя годишен отчет за дейността за 2024 г. четири резерви, свързани с разходите, управлявани от ОРЕКЕРЕ; отбелязва, че една такава резерва обхваща всички интервенции по ИСАК в рамките на стратегическите планове по ОСП, тъй като одитът на съответствието на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ и работата на сертифициращия орган са разкрили редица потенциални сериозни недостатъци във връзка с прилагането на системата за идентификация на земеделските парцели, а така също и в проектирането и функционирането на системата за управление и контрол; отбелязва, че е изразена друга резерва относно разходите извън ИСАК в рамките на стратегическите планове по ОСП, обхващащи лозаро-винарския сектор и пчеларството, поради потенциални сериозни недостатъци във връзка с проектирането или създаването на системите, които не включват принципите на икономичност, ефективност и мерки за избягване на двойно финансиране; отбелязва, че третата резерва за ОРЕКЕРЕ се отнася до програмите за развитие на селските райони за периода 2014 – 2022 г., за които коригираният процент грешки се оценява на 7,45%, тъй като одитите на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ през 2023 г. и 2024 г. са установили няколко слабости, свързани със системата за идентификация на земеделските парцели, слабости в проверките на място на ОРЕКЕРЕ, сериозни недостатъци по отношение на надзора и проверките на местните групи

за действие, процедури за проверка на потенциално създаване на изкуствени условия, проверки за двойно финансиране и обществени поръчки и недостатъци в оценката на основателността на разходите и проверката на статута на МСП; отбелязва, че е била изразена четвърта резерва относно пазарните мерки извън стратегическите планове по ОСП, обхващаща организации на производители на плодове и зеленчуци и извънредните мерки, за които след одита на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ през 2024 г. е изчислен коригиран процент грешки от 10%, при който са установени недостатъци в административните проверки и проверките на място, оказващи въздействие върху извънредните мерки, и поради факта, че въз основа на оценката на сертифициращия орган са направени корекции на процентите грешки за организациите на производители на плодове и зеленчуци и насърчаването;	за действие, процедури за проверка на потенциално създаване на изкуствени условия, проверки за двойно финансиране и обществени поръчки и недостатъци в оценката на основателността на разходите и проверката на статута на МСП; отбелязва, че е била изразена четвърта резерва относно пазарните мерки извън стратегическите планове по ОСП, обхващаща организации на производители на плодове и зеленчуци и извънредните мерки, за които след одита на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ през 2024 г. е изчислен коригиран процент грешки от 10%, при който са установени недостатъци в административните проверки и проверките на място, оказващи въздействие върху извънредните мерки, и поради факта, че въз основа на оценката на сертифициращия орган са направени корекции на процентите грешки за организациите на производители на плодове и зеленчуци и насърчаването; ***признава, че гръцките органи са изготвили план за действие, който беше приет от ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ като достатъчна основа за отстраняване на горепосочените проблеми; припомня, че всички корективни мерки подлежат на непрекъснат мониторинг от страна на Комисията;***

Or. en

Изменение 256
Георгиос Афтяс, Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 114

Предложение за резолюция	*Изменение*
114. отбелязва писмените отговори на	114. отбелязва писмените отговори на

Комисията, че през 2023 г. и отново през юни 2024 г. ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ поиска от гръцкия компетентен орган да постави акредитацията на ОРЕКЕРЕ на изпитателен срок; отбелязва обяснението в годишния отчет за дейността на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“, че сертифициращият орган и ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ са установили недостатъци, засягащи няколко критерия за акредитация, и в резултат на това гръцките органи са поставили акредитацията на ОРЕКЕРЕ на изпитателен срок през септември 2024 г. и са изготвили план за действие за акредитация; отбелязва освен това, че Комисията следи напредъка по изпълнението на този корективен план за действие; настоява Комисията да сподели последния преразгледан план за действие и своята оценка с органа по освобождаване от отговорност;	Комисията, че през 2023 г. и отново през юни 2024 г. ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ поиска от гръцкия компетентен орган да постави акредитацията на ОРЕКЕРЕ на изпитателен срок; отбелязва обяснението в годишния отчет за дейността на ГД „Земеделие и развитие на селските райони“, че сертифициращият орган и ГД „Земеделие и развитие на селските райони“ са установили недостатъци, засягащи няколко критерия за акредитация, и в резултат на това гръцките органи са поставили акредитацията на ОРЕКЕРЕ на изпитателен срок през септември 2024 г. и са изготвили план за действие за акредитация; отбелязва освен това, че Комисията следи напредъка по изпълнението на този корективен план за действие; настоява Комисията да сподели последния преразгледан план за действие и своята оценка с органа по освобождаване от отговорност; ***признава конкретните мерки, предприети от гръцките органи с цел незабавно прилагане на коригиращите мерки, преодоляване на установените структурни слабости, повишаване на прозрачността във връзка с бенефициерите и засилване на контрола за борба с измамите; в този контекст приветства значимата реформа, въведена наскоро чрез закон, за пълно прехвърляне на ОРЕКЕРЕ към Независимия орган за публичните приходи, чиято неоспорима репутация осигурява необходимите гаранции за възстановяване на доверието и модернизиране на системата;***
	Or. en

Изменение 257
Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 117

Предложение за резолюция	*Изменение*
117. ***припомня, че беше установено, че настоящият министър-председател на Чехия се е намирал в положение на конфликт на интереси по време на предишния си мандат, и свързаната с това резолюция на Европейския парламент от 13 декември 2018 г.[12]; отбелязва писмените отговори на Комисията относно мерките, предприети в отговор на конфликта на интереси поради факта, че Андрей Бабиш е бил собственик на Agrofert, докато е бил министър-председател на Чехия; по-специално отбелязва, че през март 2020 г. Комисията спря плащането по един проект на Agrofert на стойност 30 606,96 EUR; отбелязва, че през юни 2022 г. Комисията приложи финансова корекция в размер на 3,3 милиона евро за Чехия, част от която (30 606,96 EUR) се отнася до конфликта на интереси на министър-председателя по време на неговия мандат, приключил през 2021 г.[13];*** настоява, че Комисията следва да продължи да наблюдава евентуалните конфликти на интереси, които биха могли да засегнат средства на Съюза, особено по отношение на лица, заемащи изборни длъжности, и да предприема действия за защита на бюджета на Съюза;	117. настоява, че Комисията следва да продължи да наблюдава евентуалните конфликти на интереси, които биха могли да засегнат средства на Съюза, особено по отношение на лица, заемащи изборни длъжности, и да предприема действия за защита на бюджета на Съюза;

[12] Приети текстове, P8_TA(2018)0530.

[13] Решение за изпълнение (ЕС) 2022/908 на Комисията от 8 юни 2022 година за изключване от финансиране от страна на Европейския съюз на някои разходи, направени от държавите членки в рамките на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и на Европейския земеделски фонд за развитие на

селските райони (ЕЗФРСР) (ОВ L,10.6.2022 г., стр. 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2022/908/oj).

Or. en

Изменение 258
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 117

Предложение за резолюция	*Изменение*
117. припомня, че беше установено, че ***настоящият министър-председател на*** Чехия се е намирал в положение на конфликт на интереси по време на ***предишния си*** мандат, и свързаната с това резолюция на Европейския парламент от 13 декември 2018 г.***[12]***; отбелязва писмените отговори на Комисията относно мерките, предприети в отговор на конфликта на интереси ***поради*** факта, че ***Андрей Бабиш е бил собственик на Agrofert, докато е бил министър-председател на Чехия***; по-специално отбелязва, че през март 2020 г. Комисията спря плащането по един проект на ***Agrofert на*** стойност ***30 606,96*** EUR; отбелязва, че през юни 2022 г. Комисията приложи финансова корекция в размер на 3,3 милиона евро за Чехия, част от която (***30 606,96*** EUR) се отнася до конфликта на интереси ***на министър-председателя*** по време на ***неговия мандат***, приключил през 2021 г.***[13]***; настоява, че Комисията следва да продължи да наблюдава евентуалните конфликти на интереси, които биха могли да засегнат средства на Съюза, особено по отношение на лица, заемащи изборни длъжности, и да предприема действия за защита на бюджета на Съюза;	117. припомня, че беше установено, че ***високопоставен държавен служител в*** Чехия се е намирал в положение на конфликт на интереси по време на ***предишен*** мандат, и свързаната с това резолюция на Европейския парламент от 13 декември 2018 г.; отбелязва писмените отговори на Комисията относно мерките, предприети в отговор на конфликта на интереси***, който произтича от*** факта, че ***лицето е притежавало частно холдингово дружество по времето, когато е заемало публична длъжност***; по-специално отбелязва, че през март 2020 г. Комисията спря плащането по един проект на стойност ***30 606,96*** EUR; отбелязва, че през юни 2022 г. Комисията приложи финансова корекция в размер на 3,3 милиона евро за Чехия, част от която (***30 606,96*** EUR) се отнася до конфликта на интереси по време на ***мандата***, приключил през 2021 г.; настоява, че Комисията следва да продължи да наблюдава евентуалните конфликти на интереси, които биха могли да засегнат средства на Съюза, особено по отношение на лица, заемащи изборни длъжности, и да предприема действия за защита на бюджета на Съюза;

[12] Приети текстове, P8_TA(2018)0530.

[13] Решение за изпълнение (ЕС) 2022/908 на Комисията от 8 юни 2022 година за изключване от финансиране от страна на Европейския съюз на някои разходи, направени от държавите членки в рамките на Европейския фонд за гарантиране на земеделието (ЕФГЗ) и на Европейския земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) (ОВ L,10.6.2022 г., стр. 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec_impl/2022/908/oj).

Or. en

Изменение 259
Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 118

Предложение за резолюция	*Изменение*
118. отбелязва, че Андрей Бабиш беше преизбран и пое поста министър-председател на Чехия през декември 2025 г.; отбелязва публичното му съобщение, че възнамерява да се откаже от собствеността и контрола върху Agrofert чрез създаване на предполагаемо необратимо споразумение за доверително управление; отбелязва обаче, че до момента не е оповестена публично никаква конкретна правна документация, че към 15 януари 2026 г. все още не е създадена доверителна структура, че нейната юрисдикция, управление и доверителни собственици остават неизвестни и че понастоящем г-н Бабиш продължава да притежава Agrofert и други стопански интереси, които	***заличава се***

потенциално биха могли да се възползват от средства на Съюза; отбелязва освен това, че дори при описаното споразумение Agrofert в крайна сметка ще бъде прехвърлено на децата му, като по този начин ще се запази ясен дългосрочен икономически интерес; подчертава, че само обявяването на бъдещи договорености не е достатъчно, за да разсее опасенията за конфликт на интереси;

Or. en

Изменение 260
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 118

Предложение за резолюция	*Изменение*
118. отбелязва, че ***Андрей Бабиш беше преизбран и пое поста министър-председател на Чехия*** през декември 2025 г.; отбелязва ***публичното му съобщение, че*** възнамерява да се откаже от собствеността и контрола върху ***Agrofert*** чрез създаване на ***предполагаемо необратимо*** споразумение за доверително управление; отбелязва обаче, че до ***момента не е оповестена*** публично ***никаква конкретна*** правна документация, ***че към 15 януари 2026 г. все още не е създадена доверителна структура, че нейната юрисдикция, управление и доверителни собственици остават неизвестни и че понастоящем г-н Бабиш продължава да притежава Agrofert и други стопански интереси, които потенциално биха могли да се възползват от средства на Съюза***; отбелязва освен това, че ***дори при описаното споразумение Agrofert в крайна сметка ще бъде прехвърлено***	118. отбелязва, че ***след провеждането на национални избори*** през декември 2025 г. ***в Чехия встъпи в длъжност ново правителство***; отбелязва ***публичните изявления на министър-председателя, в които се посочва, че той*** възнамерява да се откаже от собствеността и контрола върху ***бизнес интереси, при които потенциално се използват средства на Съюза,*** чрез създаване на споразумение за доверително управление; отбелязва обаче, че до ***средата на януари 2026 г. не е била предоставена*** публично ***достъпна*** правна документация, ***която да доказва реалното прилагане и оперативните гаранции по това споразумение***; отбелязва освен това, че ***при евентуални*** бъдещи договорености ***следва да се гарантира ефективното елиминиране на икономически интереси и влияние, в съответствие с правилата на Съюза относно***

на децата му, като по този начин ще се запази ясен дългосрочен икономически интерес; подчертава, че само обявяването на бъдещи договорености ***не е достатъчно, за да разсее опасенията за конфликт*** на интереси;	***конфликтите*** на интереси;

Or. en

Изменение 261
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 120

Предложение за резолюция	*Изменение*
120. припомня, че Междуинституционалното споразумение от 2020 г. определи обвързваща цел от 30% за разходите в областта на климата, но само годишна „амбиция“ от 7,5% през 2025 г. и 10% през 2026 г. и 2027 г. за разходите за биологично разнообразие; ***отбелязва, че Комисията проследява разходите на Съюза за дейности, свързани с климата и биологичното разнообразие, чрез специални методологии; подчертава, че методологиите за проследяване на климата и биологичното разнообразие са системи за предварително маркиране въз основа на очаквания ефект от дейностите и не отчитат резултатите; припомня, че интегрирането на приоритетите в бюджета на Съюза предполага разглеждането на този приоритет на всички етапи от бюджетния цикъл; поради това подчертава, че проследяването на разходите, свързани с целите в областите на климата или биологичното разнообразие, е само една стъпка от един всеобхватен цикъл на екологосъобразно бюджетиране, при***	120. припомня, че Междуинституционалното споразумение от 2020 г. определи обвързваща цел от 30% за разходите в областта на климата, но само годишна „амбиция“ от 7,5% през 2025 г. и 10% през 2026 г. и 2027 г. за разходите за биологично разнообразие;

който целите в областите на климата и биологичното разнообразие се вземат предвид през целия жизнен цикъл на бюджета;

Or. fr

Изменение 262
Дик Ериксон

Предложение за резолюция
Параграф 120

Предложение за резолюция	*Изменение*
120. припомня, че Междуинституционалното споразумение от 2020 г. определи обвързваща цел от 30% за разходите в областта на климата***, но само годишна „амбиция“ от 7,5% през 2025 г. и 10% през 2026 г. и 2027 г. за разходите за биологично разнообразие; отбелязва, че Комисията проследява разходите на Съюза за дейности, свързани с климата и биологичното разнообразие, чрез специални методологии; подчертава, че методологиите за проследяване на климата и биологичното разнообразие са системи за предварително маркиране въз основа на очаквания ефект от дейностите и не отчитат резултатите; припомня, че интегрирането на приоритетите в бюджета на Съюза предполага разглеждането на този приоритет на всички етапи от бюджетния цикъл***; поради това подчертава, че проследяването на разходите, свързани с ***целите в областите на*** климата ***или биологичното разнообразие***, е само една стъпка от ***един всеобхватен*** цикъл ***на екологосъобразно бюджетиране, при който целите в областите на*** климата и биологичното разнообразие ***се вземат предвид през целия жизнен***	120. припомня, че Междуинституционалното споразумение от 2020 г. определи обвързваща цел от 30% за разходите в областта на климата; поради това подчертава, че проследяването на разходите, свързани с климата, е само една стъпка от ***бюджетния*** цикъл***, при която трябва също така да се вземат предвид разходите и икономическото въздействие на мерките във връзка с*** климата и биологичното разнообразие ***върху конкурентоспособността, заетостта и растежа в Съюза; подчертава, че проследяването на действията във връзка с климата следва да бъде придружено от еквивалентна оценка на регулаторните и административните разходи, наложени на бенефициерите и държавите членки във връзка с екологичните мерки***;

цикъл на бюджета;

Or. en

Изменение 263
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 120 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	120а. противопоставя се на всякакви разходи или позоваванията, свързани с Европейския зелен пакт, като счита, че той е прекалено скъп за данъкоплатците и нанася икономически щети на ключови сектори от европейската икономика;

Or. fr

Изменение 264
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 122

Предложение за резолюция	*Изменение*
122. изразява загриженост, че в няколко одита Палатата е установила, че приносът на средствата на Съюза за целите в областта на климата е неясен и потенциално надценен поради слабости в методологиите на Комисията за проследяване; припомня, че в своя Специален доклад 09/2022 относно разходите в областта на климата в бюджета на Съюза за периода 2014—2020 г. Палатата установи, че приносът на бюджета на Съюза в областта на климата е бил завишен с 72 милиарда евро по МФР за периода 2014—2020 г., тъй като докладваните разходи невинаги са били от значение за действията в	122. изразява загриженост, че в няколко одита Палатата е установила, че приносът на средствата на Съюза за целите в областта на климата е неясен и потенциално надценен поради слабости в методологиите на Комисията за проследяване; припомня, че в своя Специален доклад 09/2022 относно разходите в областта на климата в бюджета на Съюза за периода 2014—2020 г. Палатата установи, че приносът на бюджета на Съюза в областта на климата е бил завишен с 72 милиарда евро по МФР за периода 2014—2020 г., тъй като докладваните разходи невинаги са били от значение за действията в

областта на климата***, особено в рамките на ОСП***; очаква да получи оценката на Палатата за последващите действия на Комисията във връзка с препоръките на Палатата, отправени в Специален доклад 09/2022 през 2026 г.;	областта на климата; очаква да получи оценката на Палатата за последващите действия на Комисията във връзка с препоръките на Палатата, отправени в Специален доклад 09/2022 през 2026 г.;

Or. en

Изменение 265
Дик Ериксон

Предложение за резолюция
Параграф 123

Предложение за резолюция	*Изменение*
123. отбелязва ***Специален доклад 20/2024 на Палатата относно плановете по общата селскостопанска политика и отговора на Комисията, и по-специално общото заключение на Палатата, че*** стратегическите планове по ОСП за периода 2023—2027 г. са **„**по-екологосъобразни**“**, отколкото през предходния период ***на ОСП, но*** не отговарят на амбициите на ***Съюза в областите*** на климата и околната среда, ***както и че*** липсват ключови елементи за оценка на изпълнението; ***приветства факта, че*** Палата ***също така препоръчва на*** Комисията да направи оценка ***на приноса на ОСП към постигането на целите на Зеления пакт и да подсили бъдещата рамка за мониторинг на ОСП в областите*** на климата ***и околната среда***;	123. отбелязва***, че в оценката на Сметната палата за*** стратегическите планове по ОСП за периода 2023—2027 г. ***(Специален доклад № 20/2024) се констатира, че макар тези планове да*** са по-екологосъобразни, отколкото през предходния период***, те*** не отговарят на амбициите на ***ЕС в областта*** на климата и околната среда, ***като*** липсват ключови елементи за оценка на изпълнението; ***отбелязва, че годишният доклад на Сметната*** палата ***за 2024 г. показва рязък контраст в процента на грешките, като директните плащания (с изключение на екологичните схеми) до голяма степен не са засегнати от съществени грешки поради своето естество, което се основава на права за получаване на плащания, както и поради административно опростяване на процедурите, докато екосхемите, които са специално разработени, така че да се постигнат екологични резултати, показват значително по-висок риск от грешки, като остават някои въпроси относно тяхната ефективност; призовава*** Комисията да направи оценка ***за това дали средствата, които понастоящем се насочват чрез***

екосхеми с висок процент на грешки и ниска ефективност, биха могли да се разпределят по-ефективно за платежни механизми, при които се наблюдават по-ниски проценти на грешки и измерими резултати в областта на климата;

Or. en

Изменение 266
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 123

Предложение за резолюция	*Изменение*
123. отбелязва Специален доклад 20/2024 на Палатата относно плановете по общата селскостопанска политика и отговора на Комисията, ***и*** по-специално общото заключение на Палатата, че стратегическите планове по ОСП за периода 2023—2027 г. са „по-екологосъобразни“***, отколкото през*** предходния период на ОСП***, но не отговарят на амбициите на Съюза в областите на климата и околната среда, както и че липсват ключови елементи за оценка на изпълнението***; ***приветства факта, че Палата също така препоръчва на Комисията да направи оценка на приноса на ОСП към постигането на целите на Зеления пакт и да подсили бъдещата рамка за мониторинг на ОСП в областите на климата и околната среда;***	123. отбелязва Специален доклад ***№*** 20/2024 на Палатата относно плановете по общата селскостопанска политика и отговора на Комисията, по-специално общото заключение на Палатата, че стратегическите планове по ОСП за периода 2023—2027 г. са „по-екологосъобразни“ ***от тези за*** предходния период на ОСП;

Or. fr

Изменение 267
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция

Параграф 123

Предложение за резолюция	*Изменение*
123. отбелязва Специален доклад 20/2024 на Палатата относно плановете по общата селскостопанска политика и отговора на Комисията, и по-специално общото заключение на Палатата, че стратегическите планове по ОСП за периода 2023—2027 ***г. са*** „по-екологосъобразни“, отколкото през предходния период на ОСП, но не отговарят на амбициите на Съюза в областите на климата и околната среда, както и че липсват ключови елементи за оценка на изпълнението; приветства факта, че Палата също така препоръчва на Комисията да направи оценка на приноса на ОСП към постигането на целите на Зеления пакт и да подсили бъдещата рамка за мониторинг на ОСП ***в областите*** на климата и околната среда;	123. ***отбелязва, че за периода 2021—2023 г. емисиите на парникови газове от селското стопанство в ЕС са намалели с 3%, докато емисиите за енергийните доставки и промишлеността са намалели с по 16%; счита, че изменението на климата е мащабно предизвикателство, което изисква всички сектори да осигурят своя справедлив принос;*** отбелязва Специален доклад 20/2024 на Палатата относно плановете по общата селскостопанска политика и отговора на Комисията, и по-специално общото заключение на Палатата, че стратегическите планове по ОСП за периода 2023—2027 ***г.са*** „по-екологосъобразни“, отколкото през предходния период на ОСП, но не отговарят на амбициите на Съюза в областите на климата и околната среда, както и че липсват ключови елементи за оценка на изпълнението; приветства факта, че Палата също така препоръчва на Комисията да направи оценка на приноса на ОСП към постигането на целите на Зеления пакт и да подсили бъдещата рамка за мониторинг на ОСП***, с оглед подобряване на нейния принос към целите на Съюза в областта*** на климата и околната среда;

Or. en

Изменение 268
Селин Имар, Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 123

Предложение за резолюция	*Изменение*
123. отбелязва Специален доклад	123. отбелязва Специален доклад

20/2024 ***на Палатата*** относно плановете по общата селскостопанска политика и отговора на Комисията***, и по-специално*** общото заключение на Палатата, че ***стратегическите планове по*** ОСП за периода 2023—2027 г. ***са „по-екологосъобразни“***, отколкото през предходния период ***на ОСП, но не отговарят на*** амбициите ***на Съюза в областите на климата и*** околната среда***, както и че липсват ключови елементи за оценка на изпълнението; приветства факта, че Палата също така препоръчва на*** Комисията да направи оценка ***на приноса*** на ОСП към ***постигането на целите на*** Зеления пакт ***и да подсили бъдещата рамка за мониторинг на ОСП в областите на климата и околната среда***;

№ 20/2024 относно плановете по общата селскостопанска политика и отговора на Комисията***; приветства*** общото заключение на Палатата, че ОСП за периода 2023—2027 г. ***е по-екологосъобразна***, отколкото през предходния ***програмен*** период***, което отразява значителните усилия на земеделските стопани и държавите членки; подчертава обаче, че*** амбициите ***в областта на*** околната среда ***и климата трябва да останат съвместими с икономическата устойчивост и конкурентоспособността на европейското селско стопанство; подчертава, че допълнителните подобрения на рамката за мониторинг не следва да водят до допълнителни задължения за земеделските стопани или управляващите органи; призовава*** Комисията да направи оценка ***за балансирания принос*** на ОСП към Зеления пакт***, като вземе предвид продоволствената сигурност, стратегическата автономност и целите за развитие на селските райони***;

Or. en

Изменение 269
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 123

Предложение за резолюция	*Изменение*
123. отбелязва Специален доклад 20/2024 на Палатата относно плановете по общата селскостопанска политика и отговора на Комисията***, и по-специално общото заключение*** на Палатата, че стратегическите планове по ОСП за периода 2023—2027 г. ***са „по-екологосъобразни“, отколкото през***	123. отбелязва Специален доклад ***№*** 20/2024 на Палатата относно плановете по общата селскостопанска политика и отговора на Комисията***; отбелязва оценката*** на Палатата ***за това***, че стратегическите планове по ОСП за периода 2023—2027 г. ***представляват подобрение***

предходния период на ОСП, ***но не отговарят на амбициите на Съюза в областите на*** климата и околната среда, ***както и че липсват ключови елементи за оценка на изпълнението***; приветства факта, че ***Палата също така*** препоръчва на Комисията да ***направи*** оценка на приноса на ОСП към ***постигането на*** целите ***на Зеления пакт*** и да подсили бъдещата рамка за мониторинг на ОСП ***в областите на климата и околната среда***;	***спрямо*** предходния период на ОСП, ***включително по отношение на съображенията за*** климата и околната среда, ***като същевременно се определят областите, в които рамката за мониторинг и изпълнение би могла да се укрепи допълнително***; приветства факта, че ***Палатата*** препоръчва на Комисията да ***продължи разработването на методологии за*** оценка на приноса на ОСП към целите ***в областта на климата и околната среда*** и да подсили бъдещата рамка за мониторинг на ОСП***, като надлежно се вземат предвид пропорционалността, административната тежест и необходимостта от гарантиране на предвидимост и правна сигурност за земеделските стопани***;
	Or. en

Изменение 270
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 124

Предложение за резолюция	*Изменение*
124. отбелязва Специален доклад 14/2024 на Палатата относно Екологичен преход - Неясен принос на Механизма за възстановяване и устойчивост, както и отговора на Комисията; ***изразява разочарование от общото заключение*** на Палатата, ***че*** слабостите ***в*** разработването и изпълнението на МВУ ***поставят под въпрос постигането на неговите цели в областите*** на климата и околната среда ***и че приносът на МВУ за екологичния преход не е ясен; изразява загриженост поради*** констатацията на Палатата, че при проследяването на разходите в областта на климата се използва висока степен на приближение и някои коефициенти водят до	124. отбелязва Специален доклад 14/2024 на Палатата относно Екологичен преход - Неясен принос на Механизма за възстановяване и устойчивост, както и отговора на Комисията; ***отбелязва констатациите*** на Палатата, ***в които се подчертават*** слабостите ***и ограниченията при*** разработването и изпълнението на МВУ ***във връзка с измерването на неговия принос към целите в областта*** на климата и околната среда***; отбелязва*** констатацията на Палатата, че при проследяването на разходите в областта на климата се използва висока степен на приближение и някои коефициенти водят до потенциално завишаване на оценките; приветства факта, че Палатата

потенциално завишаване на оценките; приветства факта, че Палатата ***също така*** препоръчва на Комисията да ***оцени по-добре*** разходите в областта на климата в рамките на бъдещите инструменти за финансиране и да ***гарантира подходящо разработване*** на бъдещите инструменти за финансиране, ***които да подкрепят*** целите и задачите в областите на климата и околната среда;

препоръчва на Комисията да ***доусъвършенства методологиите за оценка на*** разходите в областта на климата в рамките на бъдещите инструменти за финансиране и да ***включи извлечените поуки при разработването*** на бъдещите инструменти за финансиране, ***подкрепяйки*** целите и задачите в областите на климата и околната среда;

Or. en

Изменение 271
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 126

Предложение за резолюция	*Изменение*
126. припомня, че всички разходи на Съюза трябва да са в съответствие с хоризонталния принцип за ненанасяне на значителни вреди, определен в точка 16 от Междуинституционалното споразумение, в която се предвижда, че разходите на Съюза не трябва да причиняват вреда на шестте екологични цели, посочени в член 17 от Регламента за таксономията[14], а именно смекчаване на последиците от изменението на климата и адаптиране към него, устойчиво използване и опазване на водните ресурси, кръгова икономика, предотвратяване и контрол на замърсяването и опазване на биологичното разнообразие; счита, че с оглед на многократните констатации на Палатата отрицателните последици за околната среда от разходите на Съюза също следва да бъдат проследявани и докладвани;	***заличава се***

[14] Регламент (ЕС) 2020/852 на Европейския парламент и на Съвета от 18 юни 2020 г. за създаване на рамка за улесняване на устойчивите инвестиции и за изменение на Регламент (ЕС) 2019/2088 (ОВ L 198, 22.6.2020 г., стр. 13, ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2020/852/oj?eliuri=eli%3Areg%3A2020%3A852%3Aoj&locale=bg).

Or. fr

Изменение 272
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 127

Предложение за резолюция	*Изменение*
127. припомня, че Схемата на ЕС за търговия с емисии (СТЕ на ЕС) е ключов компонент на Европейския зелен пакт и един от основните инструменти за постигане на амбициите на Съюза в областта на климата; отбелязва констатацията от одита на Службата за вътрешен одит (IAS) от 2024 г. относно прилагането и мониторинга на СТЕ на ЕС, че въпреки голямото работно натоварване, сложната правна рамка и оскъдните ресурси, с които работят, служителите на Генерална дирекция „Действия по климата“ (ГД „Действия по климата“) са показали ангажираност да изпълняват своите задачи и готовност да подобрят ефективността на процесите, свързани със СТЕ на ЕС; оценява писменото потвърждение на Комисията, че ГД „Действия по климата“ възнамерява да изпълни повечето препоръки от вътрешния одит до 2025 г. и всички до средата на	***заличава се***

2028 г.;

Or. fr

Изменение 273
Моника Холмайер, Селин Имар

Предложение за резолюция
Параграф 131

Предложение за резолюция	*Изменение*
131. признава значението на програмата LIFE, единствената самостоятелна програма на Съюза за околната среда и действията по климата, за ***финансирането*** на проекти за опазване на природата, кръгова икономика, действия в областта на климата и ***преход*** към чиста енергия и в по-общ план за насърчаването на устойчивото развитие в целия Съюз; припомня разпоредбите на Регламента за LIFE +, включително член 11, параграф 6, в който се посочва, че предоставянето на безвъзмездни средства за оперативни разходи ***в подкрепа на функционирането на*** организации с нестопанска цел, ***които участват в*** разработването***, изпълнението*** и прилагането на законодателството ***и политиката*** на Съюза ***и които извършват дейност предимно*** в областта на околната среда ***или на действията в областта на*** климата***, включително енергийния преход, е допустимо действие за финансиране по LIFE***; отбелязва, че безвъзмездните средства за оперативни разходи, предоставени на НПО по програмата LIFE, представляват ***едва*** 1% от общия бюджет на програмата;	131. признава значението на програмата LIFE, единствената самостоятелна програма на Съюза за околната среда и действията по климата, за ***подкрепата*** на проекти за опазване на природата, ***инициативи за*** кръгова икономика, действия в областта на климата и ***прехода*** към чиста енергия***,*** и в по-общ план **-** за насърчаването на устойчивото развитие в целия Съюз; припомня разпоредбите на Регламента за LIFE +, включително член 11, параграф 6, в който се посочва, че ***чрез*** предоставянето на безвъзмездни средства за оперативни разходи ***могат да се подкрепят*** организации с нестопанска цел, ***работещи в сферата на*** разработването и прилагането на законодателството на Съюза в областта на околната среда ***и*** климата***; подчертава обаче, че тези безвъзмездни средства за оперативни разходи трябва да се усвояват при пълна прозрачност, строго спазване на финансовите правила и ясни предпазни мерки, за да се гарантира, че средствата на Съюза не се използват за политически кампании или лобистки дейности, насочени към европейските институции или към национални и регионални парламенти и правителства, нито се употребяват за регионални или национални защитни действия или съдебни дела***; отбелязва, че безвъзмездните средства за оперативни

разходи, предоставени на НПО по програмата LIFE, представляват ***около*** 1% от общия бюджет на програмата***, и призовава Комисията да гарантира строг мониторинг, ясно разграничение между изпълнението на проектите и дейностите по застъпничество, както и пълна отчетност и прозрачност за данъкоплатците***; ***призовава да се предоставят средства за подкрепа на взаимното разбирателство и конструктивния обмен на информация, вместо за едностранно представителство на НПО или спорни действия;***

Or. en

Изменение 274
Дик Ериксон, Шербан-Димитрие Стурза, Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 131

Предложение за резолюция	*Изменение*
131. ***признава значението*** на програмата LIFE***, единствената самостоятелна програма на Съюза за околната среда и действията по климата, за финансирането на проекти за опазване на природата, кръгова икономика, действия в областта на климата и преход към чиста енергия и в по-общ план за насърчаването на устойчивото развитие в целия Съюз; припомня разпоредбите на Регламента за LIFE +, включително член 11, параграф 6, в който се посочва, че предоставянето на безвъзмездни*** средства ***за оперативни разходи в подкрепа на функционирането на организации с нестопанска цел, които участват в разработването, изпълнението и прилагането на законодателството и политиката на Съюза и които***	131. ***отбелязва съществуването*** на програмата LIFE***; приветства създаването на работната група за контрол към комисията CONT; призовава тази работна група за контрол да проучи конкретните цели, за които се предоставят тези*** средства***, постигнатите реални резултати, както и дали това*** финансиране ***е отговаряло напълно на етичните и финансовите правила на Съюза***;

извършват дейност предимно в областта на околната среда или на действията в областта на климата, включително енергийния преход, е допустимо действие за финансиране ***по LIFE; отбелязва, че безвъзмездните средства за оперативни разходи, предоставени на НПО по програмата LIFE, представляват едва 1% от общия бюджет на програмата***;

Or. en

Изменение 275
Томаш Здеховски, Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 131

Предложение за резолюция	*Изменение*
131. признава значението на програмата LIFE, единствената самостоятелна програма на Съюза за околната среда и действията по климата, за ***финансирането*** на проекти за опазване на природата, кръгова икономика, действия в областта на климата и ***преход*** към чиста енергия и в по-общ план за насърчаването на устойчивото развитие в целия Съюз; припомня разпоредбите на Регламента за LIFE +, включително член 11, параграф 6, в който се посочва, че предоставянето на безвъзмездни средства за оперативни разходи ***в подкрепа на функционирането на*** организации с нестопанска цел, ***които участват в*** разработването***, изпълнението*** и прилагането на законодателството ***и политиката*** на Съюза ***и които извършват дейност предимно*** в областта на околната среда ***или на действията в областта на*** климата***, включително енергийния преход, е допустимо действие за финансиране по LIFE***; отбелязва, че	131. признава значението на програмата LIFE, единствената самостоятелна програма на Съюза за околната среда и действията по климата, за ***подкрепата*** на проекти за опазване на природата, ***инициативи за*** кръгова икономика, действия в областта на климата и ***прехода*** към чиста енергия***,*** и в по-общ план **-** за насърчаването на устойчивото развитие в целия Съюз; припомня разпоредбите на Регламента за LIFE +, включително член 11, параграф 6, в който се посочва, че ***чрез*** предоставянето на безвъзмездни средства за оперативни разходи ***могат да се подкрепят*** организации с нестопанска цел, ***работещи в сферата на*** разработването и прилагането на законодателството на Съюза в областта на околната среда ***и*** климата***; подчертава обаче, че тези безвъзмездни средства за оперативни разходи трябва да се усвояват при пълна прозрачност, строго спазване на финансовите правила и ясни предпазни мерки, за да се гарантира,***

безвъзмездните средства за оперативни разходи, предоставени на НПО по програмата LIFE, представляват ***едва*** 1% от общия бюджет на програмата;

че средствата на Съюза не се използват за политически кампании или лобистки дейности, насочени към европейските институции; отбелязва, че безвъзмездните средства за оперативни разходи, предоставени на НПО по програмата LIFE, представляват ***около*** 1% от общия бюджет на програмата***, и призовава Комисията да гарантира строг мониторинг, ясно разграничение между изпълнението на проектите и дейностите по застъпничество, както и пълна отчетност пред данъкоплатците***;

Or. en

Изменение 276
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 131

Предложение за резолюция	*Изменение*
131. признава значението на програмата LIFE, единствената самостоятелна програма на Съюза за околната среда и действията по климата, за финансирането на проекти за опазване на природата, кръгова икономика, действия в областта на климата и преход към чиста енергия и в по-общ план за насърчаването на устойчивото развитие в целия Съюз; припомня разпоредбите на Регламента за LIFE +, включително член 11, параграф 6, в който се посочва, че предоставянето на безвъзмездни средства за оперативни разходи в подкрепа на функционирането на организации с нестопанска цел, които участват в разработването, изпълнението и прилагането на законодателството и политиката на Съюза и които извършват дейност предимно в областта на околната среда	131. признава значението на програмата LIFE, единствената самостоятелна програма на Съюза за околната среда и действията по климата, за финансирането на проекти за опазване на природата, кръгова икономика, действия в областта на климата и преход към чиста енергия и в по-общ план за насърчаването на устойчивото развитие в целия Съюз; припомня разпоредбите на Регламента за LIFE +, включително член 11, параграф 6, в който се посочва, че предоставянето на безвъзмездни средства за оперативни разходи в подкрепа на функционирането на организации с нестопанска цел, които участват в разработването, изпълнението и прилагането на законодателството и политиката на Съюза и които извършват дейност предимно в областта на околната среда

или на действията в областта на климата, включително енергийния преход, е допустимо действие за финансиране по LIFE; ***отбелязва, че безвъзмездните средства за оперативни разходи, предоставени на НПО по програмата LIFE, представляват едва 1% от общия бюджет на програмата;***	или на действията в областта на климата, включително енергийния преход, е допустимо действие за финансиране по LIFE;

Or. nl

Изменение 277
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 132

Предложение за резолюция	*Изменение*
132. изразява съжаление относно твърденията за неправомерно лобиране срещу неправителствени организации, чиито дейности са били подкрепени с безвъзмездни средства за оперативни разходи по програма LIFE; отбелязва, че отговорът на изпълнителния заместник-председател на Комисията, отговарящ за чистия, справедлив и конкурентоспособен преход, до комисията по бюджетен контрол на 2 декември 2025 г. по време на изслушването във връзка с освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета потвърждава, че дейностите на неправителствените организации, подпомагани с безвъзмездни средства за оперативни разходи по програмата LIFE, не са нарушили правната рамка и че изпълнението на програмата LIFE е в пълно съответствие с Финансовия регламент;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 278
Селин Имар, Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 132

Предложение за резолюция	*Изменение*
132. изразява съжаление относно твърденията за неправомерно лобиране срещу неправителствени организации, чиито дейности са били подкрепени с безвъзмездни средства за оперативни разходи по програма LIFE; отбелязва, че отговорът на изпълнителния заместник-председател на Комисията, отговарящ за чистия, справедлив и конкурентоспособен преход, до комисията по бюджетен контрол на 2 декември 2025 г. по време на изслушването във връзка с освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета потвърждава, че дейностите на неправителствените организации, подпомагани с безвъзмездни средства за оперативни разходи по програмата LIFE, не са нарушили правната рамка и че изпълнението на програмата LIFE е в пълно съответствие с Финансовия регламент;	132. изразява съжаление относно твърденията за неправомерно лобиране срещу неправителствени организации, чиито дейности са били подкрепени с безвъзмездни средства за оперативни разходи по програма LIFE; отбелязва, че отговорът на изпълнителния заместник-председател на Комисията, отговарящ за чистия, справедлив и конкурентоспособен преход, до комисията по бюджетен контрол на 2 декември 2025 г. по време на изслушването във връзка с освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета потвърждава, че дейностите на неправителствените организации, подпомагани с безвъзмездни средства за оперативни разходи по програмата LIFE, не са нарушили правната рамка и че изпълнението на програмата LIFE е в пълно съответствие с Финансовия регламент; ***призовава Комисията да гарантира пълна прозрачност и да проявява повишена бдителност по отношение на бенефициерите и финансираните дейности, за да се гарантира, че такива подозрения не могат да компрометират почтеността и надеждността при използването на средства на Съюза;***

Or. en

Изменение 279
Томаш Здеховски, Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 132

Предложение за резолюция	*Изменение*
132. ***изразява съжаление*** относно ***твърденията за неправомерно лобиране срещу неправителствени организации, чиито дейности са били подкрепени с*** безвъзмездни средства за оперативни разходи по програма LIFE; отбелязва***, че отговорът*** на изпълнителния заместник-председател на Комисията, отговарящ за чистия, справедлив и конкурентоспособен преход, до комисията по бюджетен контрол на 2 декември 2025 г. ***по време на изслушването*** във връзка с освобождаването от отговорност ***във връзка с изпълнението на бюджета потвърждава, че дейностите на неправителствените организации, подпомагани с безвъзмездни средства за оперативни разходи по програмата LIFE, не са нарушили правната рамка и че*** изпълнението на програмата LIFE ***е в пълно съответствие с Финансовия регламент***;	132. ***отбелязва изразените опасения*** относно ***използването на*** безвъзмездни средства за оперативни разходи по програма LIFE ***от някои неправителствени организации и подчертава значението на пълната прозрачност и строгото спазване на Финансовия регламент в този контекст***; отбелязва ***отговора*** на изпълнителния заместник-председател на Комисията, отговарящ за чистия, справедлив и конкурентоспособен преход, до комисията по бюджетен контрол на 2 декември 2025 г. във връзка с освобождаването от отговорност ***за*** изпълнението на програмата LIFE***; при все това призовава за непрекъснат мониторинг и, когато е необходимо, за допълнително изясняване на въведените предпазни мерки, за да се гарантира, че средствата на Съюза се използват единствено за целите, определени в програмата***;
	Or. en

Изменение 280
Дик Ериксон, Шербан-Димитрие Стурза, Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 132

Предложение за резолюция	*Изменение*
132. ***изразява съжаление относно твърденията*** за неправомерно лобиране срещу неправителствени организации, чиито дейности са били подкрепени с безвъзмездни средства за оперативни разходи по програма LIFE***; отбелязва, че отговорът на изпълнителния заместник-председател на Комисията, отговарящ за чистия, справедлив и конкурентоспособен преход, до***	132. ***отбелязва сериозните твърдения*** за неправомерно лобиране срещу неправителствени организации, чиито дейности са били подкрепени с безвъзмездни средства за оперативни разходи по програма LIFE***, и счита, че тези твърдения изискват задълбочено и независимо разглеждане; припомня, че използването на средства на ЕС от*** организации ***с цел лобиране за по-нататъшно законодателство на ЕС***

комисията по бюджетен контрол на 2 декември 2025 г. по време на изслушването във връзка с освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета потвърждава, че дейностите на неправителствените организации***,*** ***подпомагани с безвъзмездни*** средства ***за оперативни разходи по програмата LIFE***, ***не са нарушили правната рамка и че изпълнението на програмата LIFE е в*** пълно ***съответствие с Финансовия регламент***;

поражда основателни опасения относно целесъобразното използване на публични средства***; счита***, ***че при твърдението за*** пълно ***спазване на правните изисквания не се взема предвид по-общият въпрос за това дали при финансираните от ЕС лобистки дейности се обезпечава добро финансово управление и икономическа ефективност за данъкоплатците***;

Or. en

Изменение 281
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 132

Предложение за резолюция	*Изменение*
132. ***изразява съжаление относно твърденията за неправомерно лобиране срещу*** неправителствени организации, ***чиито дейности са били подкрепени с безвъзмездни средства за оперативни разходи по програма LIFE; отбелязва, че отговорът на изпълнителния заместник-председател*** на Комисията, отговарящ за ***чистия, справедлив и конкурентоспособен преход, до комисията по бюджетен контрол на 2 декември*** 2025 г. ***по време на изслушването във връзка с освобождаването от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета потвърждава, че дейностите на неправителствените организации, подпомагани с безвъзмездни средства за оперативни разходи по програмата LIFE, не са нарушили правната рамка и че изпълнението на програмата LIFE е в пълно съответствие с***	132. ***подчертава, че от гледна точка на почтеността е крайно нежелателно Комисията да сключва договори с*** неправителствени организации, ***съдържащи споразумения за оказване на влияние върху европейски политици и лобиране за политическите цели на Комисията; припомня, че членът*** на Комисията, отговарящ за ***бюджета и борбата с измамите, призна на пленарно заседание на 22 март*** 2025 г.***, че тези договори наистина са били нецелесъобразни; с нетърпение очаква констатациите на работната група за контрол; междувременно подчертава, че включването на задължения за лобиране в договорите с други бенефициери също е неподходящо***;

Финансовия регламент;

Or. nl

Изменение 282
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 132 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	132а. изразява съжаление поради факта, че средствата по програма LIFE се разпределят за субекти, занимаващи се с пряко лобиране пред институциите на ЕС, в противоречие с принципите за добро финансово управление, прозрачност и разделение на властите; като има предвид, че подробностите относно договорите за отпускане на безвъзмездни средства и резултатите от дейностите следва да бъдат публично достояние, освен при наличието на съображения за националната сигурност, изразява съжаление относно факта, че Комисията предоставя достъп за членовете на комисията по бюджетен контрол само до определени договори, от всички финансирани проекти; настоятелно призовава Комисията да засили предварителните и последващите проверки на бенефициерите по програма LIFE, за да се гарантира, че средствата се използват в съответствие с финансовата регулаторна система на Съюза и Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество; приканва Комисията да използва пълноценно заключенията и препоръките от докладите на Европейската сметна палата относно прозрачността на финансирането за неправителствени организации, за да реформира своите

механизми за отпускане и мониторинг на безвъзмездни средства, както и да направи своите действия и финансиране прозрачни и леснодостъпни, тъй като понастоящем системата за финансова прозрачност е непълна, актуализира се със закъснение и съдържа ненадеждни данни;

Or. fr

Изменение 283
Виржини Жорон, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 132 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	132б. поставя под въпрос избора на експерти, допринасящи за подбора на НПО със съмнително качество и независимост; призовава Комисията да отвори своите процедури и експертни групи за членовете на Парламента, представляващи опозицията, за да се изяснят всички съмнения относно твърденията, че Комисията насърчава политическото лобиране чрез близки до нея НПО;

Or. fr

Изменение 284
Оливие Шастел, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 133

Предложение за резолюция	*Изменение*
133. отбелязва, че прегледът на редица договори за финансиране между Комисията и икономически оператори, поискан в рамките на	***заличава се***

настоящата процедура по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, показва, че дейностите, насочени към оказване на влияние върху публичната политика или вземането на решения, не се ограничават до НПО, а присъстват и в договорите с други категории бенефициенти; изразява загриженост, че в някои случаи дружествата, които получават финансиране от Съюза за такива дейности, могат едновременно да включват лица, отговорни за вземането на решения в ЕС, в своите управителни съвети и тези лица да получават възнаграждение; отбелязва освен това, че IAS е извършила целенасочена дейност, насочена изключително към финансирането на НПО по програмата LIFE, за да провери съответствието с насоките относно финансирането на дейности, свързани с разработването, изпълнението, мониторинга и прилагането на законодателството и политиката на Съюза, но не е проверила съответствието с тези насоки на споразуменията, подписани с други бенефициенти;

Or. en

Изменение 285
Дик Ериксон, Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 133

Предложение за резолюция	*Изменение*
133. отбелязва, че прегледът на редица договори за финансиране между Комисията и икономически оператори, поискан в рамките на настоящата процедура по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, показва, че дейностите,	133. отбелязва, че прегледът на редица договори за финансиране между Комисията и икономически оператори, поискан в рамките на настоящата процедура по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета, показва, че дейностите,

насочени към оказване на влияние върху публичната политика или вземането на решения, не се ограничават до НПО, а присъстват и в договорите с други категории бенефициенти; изразява загриженост, че в някои случаи дружествата, които получават финансиране от Съюза за такива дейности, могат едновременно да включват лица, отговорни за вземането на решения в ЕС, в своите управителни съвети и тези лица да получават възнаграждение; отбелязва освен това, че IAS е извършила целенасочена дейност, насочена изключително към финансирането на НПО по програмата LIFE, за да провери съответствието с насоките относно финансирането на дейности, свързани с разработването, изпълнението, мониторинга и прилагането на законодателството и политиката на Съюза, но не е проверила съответствието с тези насоки на споразуменията, подписани с други бенефициенти;	насочени към оказване на влияние върху публичната политика или вземането на решения, не се ограничават до НПО, а присъстват и в договорите с други категории бенефициенти; изразява загриженост, че в някои случаи дружествата, които получават финансиране от Съюза за такива дейности, могат едновременно да включват лица, отговорни за вземането на решения в ЕС, в своите управителни съвети и тези лица да получават възнаграждение; отбелязва освен това, че IAS е извършила целенасочена дейност, насочена изключително към финансирането на НПО по програмата LIFE, за да провери съответствието с насоките относно финансирането на дейности, свързани с разработването, изпълнението, мониторинга и прилагането на законодателството и политиката на Съюза, но не е проверила съответствието с тези насоки на споразуменията, подписани с други бенефициенти; ***призовава работната група за контрол към комисията CONT да проучи дали настоящата рамка за оценка на използването на средствата на Съюза за дейности, оказващи влияние върху политиките, е подходяща и дали тя се прилага целесъобразно за всички категории бенефициери, и да докладва своите констатации на органа по освобождаване от отговорност;***

Or. en

Изменение 286
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 133

Предложение за резолюция	*Изменение*
133. отбелязва, че прегледът на ***редица договори*** за финансиране ***между***	133. отбелязва, че прегледът на ***договорите*** за финансиране в рамките

Комисията и икономически оператори, поискан в рамките на ***настоящата процедура*** по освобождаване от отговорност ***във връзка с изпълнението на бюджета,*** показва, че дейностите, ***насочени към*** оказване на влияние върху публичната политика или вземането на решения, ***не се ограничават до НПО, а присъстват и в договорите с други*** категории бенефициенти***; изразява загриженост, че в някои случаи дружествата, които получават финансиране от*** Съюза ***за такива дейности, могат едновременно да включват лица, отговорни за вземането на решения в ЕС, в своите управителни съвети и тези лица да получават възнаграждение***; отбелязва освен това, че ***IAS е извършила целенасочена дейност, насочена изключително*** към финансирането на НПО по програмата LIFE, за да ***провери съответствието с*** насоките относно ***финансирането на дейности, свързани с разработването,*** изпълнението, мониторинга и прилагането на законодателството и политиката на Съюза***, но не е проверила съответствието с тези насоки на споразуменията, подписани с други бенефициенти***;

на ***процедурата*** по освобождаване от отговорност показва, че дейностите, ***свързани с*** оказване на влияние върху публичната политика или вземането на решения, ***могат да касаят различни*** категории бенефициенти***, както и НПО; подчертава, че предпазните мерки трябва да гарантират предотвратяването на всякакви потенциални конфликти на интереси, както и прозрачно управление на средствата на*** Съюза***, независимо от вида на бенефициентите***; отбелязва освен това, че ***първоначалният преглед на СВО беше насочен*** към финансирането на НПО по програмата LIFE ***и че Комисията извърши допълнителен преглед във всички генерални дирекции, като беше подчертана необходимостта от осигуряване на последователен надзор и проверка на всички бенефициенти***, за да ***се гарантира спазването на*** насоките относно ***дейностите за подкрепа на*** изпълнението, мониторинга и прилагането на законодателството и политиката на Съюза;

Or. en

Изменение 287
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 133

Предложение за резолюция	*Изменение*
133. отбелязва, че прегледът на ***редица договори*** за финансиране ***между Комисията и икономически оператори, поискан*** в рамките на ***настоящата процедура*** по освобождаване от отговорност ***във***	133. отбелязва, че прегледът на ***договорите*** за финансиране в рамките на ***процедурата*** по освобождаване от отговорност показва, че дейностите, ***свързани с*** оказване на влияние върху публичната политика или вземането на

връзка с изпълнението на бюджета, показва, че дейностите, ***насочени към*** оказване на влияние върху публичната политика или вземането на решения, ***не се ограничават до НПО, а присъстват и в договорите с други*** категории бенефициенти***; изразява загриженост, че в някои случаи дружествата, които получават финансиране от*** Съюза ***за такива дейности, могат едновременно да включват лица, отговорни за вземането на решения в ЕС, в своите управителни съвети и тези лица да получават възнаграждение***; отбелязва освен това, че ***IAS е извършила целенасочена дейност, насочена изключително към*** финансирането на НПО по програмата LIFE, за да ***провери съответствието с*** насоките относно ***финансирането на дейности, свързани с разработването,*** изпълнението, мониторинга и прилагането на законодателството и политиката на Съюза***, но не е проверила съответствието с тези насоки на споразуменията, подписани с други бенефициенти***;

решения, ***могат да касаят различни*** категории бенефициенти***, както и НПО; подчертава, че предпазните мерки трябва да гарантират предотвратяването на всякакви потенциални конфликти на интереси, както и прозрачно управление на средствата на*** Съюза***, независимо от вида на бенефициентите***; отбелязва освен това, че ***въз основа на констатациите на комисията CONT и след сигнал, подаден за нередности във връзка с програмата LIFE, IAS извърши първоначален преглед на докладите по програмите LIFE и „Хоризонт“ във връзка с*** финансирането на НПО по програмата LIFE, ***както и че Комисията извърши допълнителен преглед във всички генерални дирекции, като подчерта необходимостта от осигуряване на последователен надзор и проверка на всички бенефициенти,*** за да ***се гарантира спазването на*** насоките относно ***дейностите за подкрепа на*** изпълнението, мониторинга и прилагането на законодателството и политиката на Съюза;

Or. en

Изменение 288
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 133 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	133а. отбелязва, че изслушванията на работната група за контрол към комисията CONT показаха, че всяка генерална дирекция и всяка изпълнителна агенция имат различни методи за подбор на външни експерти за своята комисия за оценка; настоятелно призовава Комисията да

създаде стандартизиран набор от правила за подбора на външни експерти за комисията за оценка; насърчава създаването на стандартизиран процес за преглед на заявленията за безвъзмездна помощ за оперативни разходи, включващ най-малко двама членове на Комисията или служители на агенцията, които да изчетат и да разгледат внесените заявления; настоятелно призовава Комисията да гарантира, че няма конфликти на интереси, които да са изрично свързани с икономически и финансови интереси;

Or. en

Изменение 289
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 133 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	133б. отбелязва, че работните пакети представляват основна част от безвъзмездните средства за оперативни разходи и че те са от ключово значение на всички етапи от изпълнението на договора, включително поканата за представяне на кандидатури, процеса на преглед на заявленията и процеса на одобрение, изготвянето и одобряването на договор между субекта и Комисията, както и изпълнението на дейностите, включително и резултатите от тях; освен това те са предпоставка за изплащане на средствата и са част от одита, както е предвидено в законодателството за програмата LIFE, правния документ относно поканата за представяне на заявления и самите правни договори; критикува факта, че Комисията е направила

подвеждащи изявления относно ролята на работните пакети, които се различават от горепосочените правни определения и от описанието на директора на CINEA;

Or. en

Изменение 290
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 134 – подточка iii a (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	iiia) да информира органа по освобождаване от отговорност за процента на събраните вземания във връзка със селскостопанските разходи, по-специално с оглед на промените, извършени в правилата за ОСП за периода 2023-2027 г., и да смекчи бързо всякакво влошаване на процента на събиране на вземанията, включително като обмисли въвеждането на нови стимули за държавите членки по отношение на възстановяването на средства;

Or. en

Изменение 291
Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 134 – подточка iv a (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
iv) да подобри доброто финансово управление на настоящата и бъдещата ОСП, като гарантира, че прякото подпомагане на доходите се предоставя ***само на активните*** земеделски стопани, ***със специален акцент върху***	iv) да подобри доброто финансово управление на настоящата и бъдещата ОСП, като гарантира, че прякото подпомагане на доходите се предоставя ***за всички*** земеделски стопани, ***които отговарят на правните изисквания;***

най-нуждаещите се, като например семейните и малките стопанства, стопанствата в райони с природни или други специфични предизвикателства, младите земеделски стопани и жените земеделски стопани;	***специално внимание следва да се обърне на*** семейните и малките стопанства, стопанствата в райони с природни или други специфични предизвикателства, младите земеделски стопани и жените земеделски стопани;

Or. en

Изменение 292
Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 134 – подточка viii

Предложение за резолюция	*Изменение*
viii) да наблюдава възможните конфликти на интереси, засягащи средствата на Съюза, и да гарантира, че конфликтите на интереси действително се разрешават***, включително за членовете на Европейския съвет, и да гарантира по-специално, че никакви средства на Съюза не се изплащат пряко или непряко на Agrofert или на други стопански интереси на Андрей Бабиш, докато установеният конфликт на интереси не бъде разрешен по доказуем и проверим начин***;	viii) да наблюдава възможните конфликти на интереси, засягащи средствата на Съюза, и да гарантира, че конфликтите на интереси действително се разрешават;

Or. en

Изменение 293
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 134 – подточка viii

Предложение за резолюция	*Изменение*
viii) да наблюдава възможните конфликти на интереси, засягащи средствата на Съюза, и да гарантира, че конфликтите на интереси действително	viii) да наблюдава възможните конфликти на интереси, засягащи средствата на Съюза, и да гарантира, че конфликтите на интереси действително

се разрешават, включително за членовете на Европейския съвет, и да гарантира по-специално, че никакви средства на Съюза не се изплащат пряко или непряко на ***Agrofert или на други стопански интереси на Андрей Бабиш, докато установеният*** конфликт на интереси не бъде разрешен по доказуем и проверим начин;	се разрешават, включително за членовете на Европейския съвет, и да гарантира по-специално, че никакви средства на Съюза не се изплащат пряко или непряко на ***бенефициери, ако бъде установен*** конфликт на интереси ***и докато този конфликт*** не бъде разрешен по доказуем и проверим начин;

Or. en

Изменение 294
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 134 – подточка xi

Предложение за резолюция	*Изменение*
xi) да подобри своята методология, използвана за проследяване на разходите на Съюза за дейности, свързани с климата и биологичното разнообразие, по МФР за периода 2021—2027 г., включително чрез изпълнение на съответните препоръки, отправени в специалните доклади на Палатата, както и ***чрез проследяване на*** отрицателното въздействие на разходите на Съюза върху целите в областите на околната среда и биологичното разнообразие;	xi) да подобри своята методология, използвана за проследяване на разходите на Съюза за дейности, свързани с климата и биологичното разнообразие, по МФР за периода 2021—2027 г., включително чрез изпълнение на съответните препоръки, отправени в специалните доклади на Палатата, както и ***да подобри мониторинга и отчитането на действителните резултати от инвестициите и*** отрицателното въздействие на разходите на Съюза върху целите в областите на околната среда и биологичното разнообразие;

Or. en

Изменение 295
Дик Ериксон, Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 134 – подточка xii

Предложение за резолюция	*Изменение*

xii) разработване и прилагане на всеобхватна методология за екологосъобразно бюджетиране в следващата МФР чрез интегриране на съображенията, свързани с климата, биологичното разнообразие и околната среда, във всички етапи на бюджетния цикъл;	***заличава се***

Or. en

Изменение 296
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 134 – подточка xii

Предложение за резолюция	*Изменение*
xii) разработване и прилагане на всеобхватна методология за екологосъобразно бюджетиране в следващата МФР чрез интегриране на съображенията, свързани с климата, биологичното разнообразие и околната среда, във всички етапи на бюджетния цикъл;	***заличава се***

Or. en

Изменение 297
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 134 – подточка xiv a (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	xiva) да оповестява публично съдържанието на работните пакети във връзка с безвъзмездните средства за оперативни разходи между Комисията и външни организации и НПО, при условие че това не излага на риск чувствителната информация за сигурността и бизнеса;

Or. en

Изменение 298
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 134 – подточка xiv б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	xivб) да насърчи службата за вътрешен одит да преглежда системно работните пакети и други оперативни аспекти на оперативните споразумения и споразуменията за отпускане на безвъзмездни средства с цел откриване на неподходящо лобистко съдържание, насочено към европейските институции и национални правителства и парламенти, действия, нарушаващи закона, и съдебни производства срещу европейски институции и национални правителства;

Or. en

Изменение 299
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 134 – подточка xiv в (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	xivв) да извършва задълбочен анализ на НПО, за да се гарантира, че средствата на ЕС не се използват за финансиране на НПО, които злоупотребяват с европейски средства или насочват парите към терористични групи или други вредни и престъпни организации или лица, работещи под прикритието на НПО;

Or. en

Изменение 300
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 134 – подточка xiv г (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	xivг) да работи заедно за по-конкретно определяне на застъпничеството, за да се прави разграничение между приемливото използване на средствата на ЕС за определени видове застъпничество, като например представянето на резултати и проблеми в проектите, и неприемливото използване на средствата на ЕС, например за финансиране на внасянето на изменения от членове на Парламента или от Съвета, за финансиране на съдебни дела или съдебни спорове, или за финансиране на лобирането от една генерална дирекция на Комисията пред друга генерална дирекция на Комисията, защото това представлява злоупотреба със средства на ЕС и може да навреди на репутацията на Съюза;

Or. en

Изменение 301
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 134 – подточка xiv а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	xiva) да призове за всеобхватен, независим и публичен одит на цялото финансиране по програма LIFE от 2021 г. насам за НПО, финансирани по

линия на LIFE, които същевременно участват в разработването, насърчаването и оценката на европейски политики в областта на околната среда;

Or. fr

Изменение 302
Виржини Жорон, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 136 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	136а. отбелязва, че за периода 2021 – 2027 г. Съюзът е предоставил общ бюджет от 9,88 милиарда евро за фонд „Убежище, миграция и интеграция“. Фондът финансира и интеграцията на мигрантите, по-специално чрез сдружения, чието финансиране често е непрозрачно. С оглед на провала на тази политика, която се оказа скъпа и неефективна предвид растящата престъпност и липсата на интеграция на някои лица, този вид разхищение на европейски средства следва да се елиминира или средствата следва да се пренасочат[7а];
	[7а] https://social-economy-gateway.ec.europa.eu/eu-funding-programmes/asylum-migration-and-integration-fund_en?prefLang=fr

Or. fr

Изменение 303
Виржини Жорон, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 136 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	136б. отбелязва, че когато средствата са предназначени за уязвими групи, трябва да се проявява по-голяма предпазливост, тъй като тези лица могат понякога да се използват от определени субекти като инструмент за получаване на средства;

Or. fr

Изменение 304
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 141

Предложение за резолюция	*Изменение*
141. отбелязва, че през 2024 г. държавите членки са представили първите си национални годишни отчети за програмите по ФУМИ и ИУГВП за периода 2021—2027 г.; отбелязва освен това, че Палатата е направила преглед на работата на пет одитни органа във връзка с техните годишни доклади за контрол и одити на разходите по ФУМИ и ИУГВП; приветства констатациите на Палатата, че одитните органи са разработили и въвели подробни процедури с достатъчно добро качество с оглед докладването на резултатите от дейността си в годишния доклад за контрола;	141. отбелязва, че през 2024 г. държавите членки са представили първите си национални годишни отчети за програмите по ФУМИ и ИУГВП за периода 2021—2027 г.***; подчертава неуспеха на политиките на Съюза за предотвратяване на миграционните потоци и трафика на хора; отново изразява своята загриженост относно ролята на фонд „Убежище, миграция и интеграция“ (ФУМИ)***; отбелязва освен това, че Палатата е направила преглед на работата на пет одитни органа във връзка с техните годишни доклади за контрол и одити на разходите по ФУМИ и ИУГВП; приветства констатациите на Палатата, че одитните органи са разработили и въвели подробни процедури с достатъчно добро качество с оглед докладването на резултатите от дейността си в годишния доклад за контрола;

Or. fr

Изменение 305
Ерo Хейнелуома, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 143

Предложение за резолюция	*Изменение*
143. ***отбелязва*** приемането на Пакта за миграцията и убежището през 2024 г. и предоставянето на допълнителни 2 милиарда евро за функция 4 от МФР за периода 2024—2027 г. в контекста на междинното преразглеждане на МФР за периода 2021—2027 г., също и с цел да се даде възможност за пълно прилагане на новите правила на Пакта; оценява писмените отговори на Комисията, в които се потвърждава, че тя е предоставила допълнителни 3 милиарда евро по линия на ФУМИ и ИУГВП за периода 2025—2027 г., наред с другото, за да подкрепи държавите членки, приемащи лица, бягащи от войната в Украйна;	143. ***приветства*** приемането на Пакта за миграцията и убежището през 2024 г. и ***припомня, че неговото прилагане е крайъгълен камък за новата система за управление на миграцията и убежището в ЕС, която ще се прилага от средата на 2026 г. във всички държави членки; приветства освен това*** предоставянето на допълнителни 2 милиарда евро за функция 4 от МФР за периода 2024—2027 г. в контекста на междинното преразглеждане на МФР за периода 2021—2027 г., също и с цел да се даде възможност за пълно прилагане на новите правила на Пакта ***и да се преодолеят все по-големите предизвикателства в областта на миграцията и управлението на границите, произтичащи от настоящия геополитически контекст***; оценява писмените отговори на Комисията, в които се потвърждава, че тя е предоставила допълнителни 3 милиарда евро по линия на ФУМИ и ИУГВП за периода 2025—2027 г., наред с другото, за да подкрепи държавите членки, приемащи лица, бягащи от войната в Украйна; ***призовава Комисията да даде приоритет на пълното и навременно прилагане на Пакта, като същевременно гарантира, че Парламентът има достъп до всички съответни документи с цел упражняване на ефективен надзор;***

Or. en

Изменение 306
Ерo Хейнелуома, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 144

Предложение за резолюция	*Изменение*
144. подчертава, че опазването на сигурността на външните граници на Съюза е един от стълбовете на Пакта за миграцията и убежището; счита, че Съюзът трябва да защитава по-добре уязвимите лица от мрежите за контрабанда и трафик; отбелязва, че след приемането на съобщението на Комисията от 11 декември 2024 г.[15]Комисията е предоставила приблизително 520 милиона евро за държавите — членки на Съюза, граничещи с Русия и Беларус, чрез ИУГВП;	144. подчертава, че опазването на сигурността на външните граници на Съюза е един от стълбовете на Пакта за миграцията и убежището ***и е съществена предпоставка за функционирането на Шенгенското пространство за свободно движение; признава, че финансираните от ЕС проекти за подкрепа на защитата на външните граници служат за облекчаване на натиска върху защитата на вътрешните граници, както заяви членът на Комисията, отговарящ за бюджета, борбата с измамите и публичната администрация, по време на изслушването си в комисията по бюджетен контрол на 8 декември 2025 г.; признава, че макар общият брой на мигрантите, пристигащи незаконно в Съюза, да е намалял с 38% през 2024 г., моделите са се променили в рамките на континента, като при някои маршрути има значително увеличение, и по-специално маршрутът по източните граници, където през 2024 г. бе докладвано за трикратно увеличение на преминаванията***; счита, че Съюзът трябва да защитава по-добре уязвимите лица от мрежите за контрабанда и трафик ***и да се справя с хибридните атаки и инструментализирането на миграцията от страна на трети държави или враждебни недържавни субекти***; отбелязва, че след приемането на съобщението на Комисията от 11 декември 2024 г.[15] Комисията е предоставила приблизително 520 милиона евро за държавите — членки на Съюза, граничещи с Русия и Беларус, чрез ИУГВП; ***подчертава по-***

специално необходимостта от подкрепа за държавите членки, които са разположени на първа линия, за целите на сигурността на външните граници на ЕС;

[15] COM(2024)0570.

[15] COM(2024)0570.

Or. en

Изменение 307
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 144

Предложение за резолюция	*Изменение*
144. подчертава, че опазването на сигурността на външните граници на Съюза е един от стълбовете на Пакта за миграцията и убежището; счита, че Съюзът ***трябва да защитава по-добре*** уязвимите лица от мрежите за контрабанда и трафик; отбелязва, че след приемането на съобщението на Комисията от 11 декември 2024 г.***[15]***Комисията е предоставила приблизително 520 милиона евро за държавите — членки на Съюза, граничещи с Русия и Беларус, ***чрез ИУГВП***;	144. подчертава, че опазването на сигурността на външните граници на Съюза е един от стълбовете на Пакта за миграцията и убежището; счита, че Съюзът ***следва да положи повече усилия за защита на*** уязвимите лица от мрежите за контрабанда и трафик; отбелязва, че след приемането на съобщението на Комисията от 11 декември 2024 г.***[15]*** Комисията е предоставила приблизително 520 милиона евро ***чрез ИУГВ*** за държавите — членки на Съюза, граничещи с Русия и Беларус, ***с цел укрепване на капацитета за управление на границите и справяне с предизвикателствата, свързани със сигурността и миграцията***;

[15] COM(2024)0570.

Or. en

Изменение 308
Виржини Жорон, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 144

Предложение за резолюция	*Изменение*
144. ***подчертава, че опазването на сигурността на външните граници на Съюза е един от стълбовете на Пакта за миграцията и убежището;*** счита, че Съюзът трябва да защитава по-добре уязвимите лица от мрежите за контрабанда и трафик; отбелязва, че след приемането на съобщението на Комисията от 11 декември 2024 г.[15]Комисията е предоставила приблизително 520 милиона евро за държавите — членки на Съюза, граничещи с Русия и Беларус, чрез ИУГВП;	144. счита, че Съюзът трябва да защитава по-добре уязвимите лица от мрежите за контрабанда и трафик; отбелязва, че след приемането на съобщението на Комисията от 11 декември 2024 г.[15] Комисията е предоставила приблизително 520 милиона евро за държавите — членки на Съюза, граничещи с Русия и Беларус, чрез ИУГВП;
[15] COM(2024)0570.	[15] COM(2024)0570.

Or. fr

Изменение 309
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 144

Предложение за резолюция	*Изменение*
144. подчертава, че опазването на сигурността на външните граници на Съюза е един от стълбовете на Пакта за миграцията и убежището; счита, че Съюзът трябва да защитава по-добре уязвимите лица от мрежите за контрабанда и трафик; отбелязва, че след приемането на съобщението на Комисията от 11 декември 2024 г.[15]Комисията е предоставила приблизително 520 милиона евро за държавите — членки на Съюза, граничещи с Русия и Беларус, чрез ИУГВП;	144. подчертава, че опазването на сигурността на външните граници на Съюза е един от стълбовете на Пакта за миграцията и убежището; счита, че Съюзът трябва да защитава по-добре уязвимите лица от мрежите за контрабанда и трафик ***и че са необходими повече финансови средства за борба с тези мрежи***; отбелязва, че след приемането на съобщението на Комисията от 11 декември 2024 г.[15] Комисията е предоставила приблизително 520 милиона евро за държавите — членки на Съюза, граничещи с Русия и

Беларус, чрез ИУГВП;

[15] COM(2024)0570.

[15] COM(2024)0570.

Or. nl

Изменение 310
Дик Ериксон, Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 144 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	144а. подчертава, че ефективното управление на външните граници на Съюза изисква оперативен капацитет и физическа инфраструктура; отбелязва, че редица държави членки са инвестирали значителни национални средства за мерки за физическа защита на границите; призовава Комисията да гарантира, че средствата на Съюза, включително по Фонда за интегрирано управление на границите, могат да се използват за подпомагане на изграждането и поддръжката на физически бариери по външните граници на Съюза, когато държавите членки определят тези мерки като необходими за ефективното управление на границите; подчертава, че защитата на външните граници на Съюза е предпоставка за доброто финансово управление на средствата на Съюза, свързани с миграцията;

Or. en

Изменение 311
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция

Параграф 145

Предложение за резолюция	*Изменение*
145. припомня, че солидарността и справедливото споделяне на отговорността са основни принципи, залегнали в основата на политиката на Съюза в областта на миграцията и убежището; подчертава в този контекст ролята на ФУМИ за подпомагане на държавите членки при приемането, процедурите за предоставяне на убежище, мерките за интеграция и презаселването, включително за лицата, бягащи от конфликти и хуманитарни кризи; подчертава, че ефективното прилагане на Пакта за миграцията и убежището изисква достатъчно, добре управлявано и навременно финансиране в подкрепа на мерките за солидарност в целия Съюз;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 312
Йоахим Станислав Бруджински, Дик Ериксон

Предложение за резолюция
Параграф 145

Предложение за резолюция	*Изменение*
145. припомня, че солидарността и справедливото споделяне на отговорността са основни принципи, залегнали в основата на политиката на Съюза в областта на миграцията и убежището; подчертава в този контекст ролята на ФУМИ за подпомагане на държавите членки при приемането, процедурите за предоставяне на убежище, мерките за интеграция и презаселването, включително за лицата, бягащи от конфликти и хуманитарни кризи; подчертава, че ефективното	***заличава се***

прилагане на Пакта за миграцията и убежището изисква достатъчно, добре управлявано и навременно финансиране в подкрепа на мерките за солидарност в целия Съюз;

Or. en

Изменение 313
Оливие Шастел

Предложение за резолюция
Параграф 145

Предложение за резолюция	*Изменение*
145. припомня, че солидарността и справедливото споделяне на отговорността са основни принципи, залегнали в основата на политиката на Съюза в областта на миграцията и убежището; подчертава в този контекст ролята на ФУМИ за подпомагане на държавите членки при приемането, процедурите за предоставяне на убежище, мерките за интеграция и презаселването, включително за лицата, бягащи от конфликти и хуманитарни кризи; подчертава, че ефективното прилагане на Пакта за миграцията и убежището изисква достатъчно, добре управлявано и навременно финансиране в подкрепа на мерките за солидарност в целия Съюз;	***заличава се***

Or. en

Изменение 314
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 145

Предложение за резолюция	*Изменение*

145. припомня, че солидарността и справедливото споделяне на отговорността са основни принципи, залегнали в основата на политиката на Съюза в областта на миграцията и убежището; подчертава в този контекст ролята на ФУМИ за подпомагане на държавите членки при приемането, процедурите за предоставяне на убежище, мерките за интеграция и презаселването, включително за лицата, бягащи от конфликти и хуманитарни кризи; подчертава, че ефективното прилагане на Пакта за миграцията и убежището изисква достатъчно, добре управлявано и навременно финансиране в подкрепа на мерките за солидарност в целия Съюз;	145. припомня, че солидарността и справедливото споделяне на отговорността са основни принципи, залегнали в основата на политиката на Съюза в областта на миграцията и убежището***; посочва същевременно, че проявата на истинска солидарност е възможна само ако се вземат предвид разликите между държавите членки по отношение на гъстотата на населението и териториалното устройство***; подчертава в този контекст ролята на ФУМИ за подпомагане на държавите членки при приемането, процедурите за предоставяне на убежище, мерките за интеграция и презаселването, включително за лицата, бягащи от конфликти и хуманитарни кризи; подчертава, че ефективното прилагане на Пакта за миграцията и убежището изисква достатъчно, добре управлявано и навременно финансиране в подкрепа на мерките за солидарност в целия Съюз;
	Or. nl

Изменение 315
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 145

Предложение за резолюция	*Изменение*
145. припомня, че солидарността и справедливото споделяне на отговорността са основни принципи, залегнали в основата на политиката на Съюза в областта на миграцията и убежището; подчертава в този контекст ролята на ФУМИ за подпомагане на държавите членки при приемането, процедурите за предоставяне на убежище, мерките за интеграция и презаселването, включително за лицата, бягащи от конфликти и хуманитарни	145. припомня, че ***в съответствие с Договорите*** солидарността и справедливото споделяне на отговорността са основни принципи, залегнали в основата на политиката на Съюза в областта на миграцията и убежището; подчертава в този контекст ролята на ФУМИ за подпомагане на държавите членки при приемането, процедурите за предоставяне на убежище, мерките за интеграция и презаселването, включително за лицата,

кризи; подчертава, че ефективното прилагане на Пакта за миграцията и убежището изисква достатъчно, добре управлявано и навременно финансиране в подкрепа на мерките за солидарност в целия Съюз;	бягащи от конфликти и хуманитарни кризи; подчертава, че ефективното прилагане на Пакта за миграцията и убежището изисква достатъчно, добре управлявано и навременно финансиране в подкрепа на мерките за солидарност в целия Съюз;

Or. en

Изменение 316
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 145 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	145а. подчертава, че Пактът на ЕС за миграцията и убежището е неуспешен опит за осъществяването на широкомащабни реформи. Припомня, че трябва да се признае, че незаконната миграция трябва да се спира, преди да достигне до външните граници, и че вместо квоти за мигрантите, е необходимо да се създаде ефективна система за връщане и за предотвратяване на по-нататъшни незаконни потоци. Отбелязва, че са необходими промени в регулаторната рамка на ЕС в областта на миграцията и убежището, и по-специално създаването на система за екстериториалност и разглеждането на молби за убежище извън Европейския съюз;

Or. fr

Изменение 317
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 145 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	145а. посочва, че държавите членки вече достигат до своите горни граници за организирането на приема на лица, търсещи убежище, и че са необходими нови мерки за ограничаване на притока на мигранти; отбелязва, че Европейският пакт за миграцията и убежището предвижда, че за лица, търсещи убежище, които имат малък шанс за успех, т.е. тези с максимален шанс от 20% за получаване на убежище, могат да се прилагат ускорени гранични процедури; отбелязва, че този процент следва да бъде увеличен, за да отразява финансовия капацитет на държавите членки; посочва, че е важно да се осигурява достатъчно финансиране, за да могат тези гранични процедури да се прилагат ефективно;

Or. nl

Изменение 318
Георгиос Афтяс

Предложение за резолюция
Параграф 146

Предложение за резолюция	*Изменение*
146. отбелязва, че през 2024 г. 37,7% от финансирането от Съюза за миграцията и управлението на границите е било разпределено за децентрализирани агенции в областта на миграцията и вътрешните работи; припомня, че въпреки че децентрализираните агенции са независими от Комисията в правно и финансово отношение, както и при изпълнението на своите задължения, Комисията носи отговорност за надзора	146. отбелязва, че през 2024 г. 37,7% от финансирането от Съюза за миграцията и управлението на границите е било разпределено за децентрализирани агенции в областта на миграцията и вътрешните работи; припомня, че въпреки че децентрализираните агенции са независими от Комисията в правно и финансово отношение, както и при изпълнението на своите задължения, Комисията носи отговорност за надзора

върху техните дейности; припомня, че миграцията трябва да се управлява в пълно съответствие с правото на Съюза, включително основните права; ***изразява дълбоката си загриженост във връзка със съобщенията за отблъскване*** по външните граници на Съюза***, включително от Frontex в Гърция, и свързаното с това решение*** на Европейския съд по правата на човека от 7 януари 2025 г.[16]; ***оценява*** писмените отговори на Комисията, че ***е необходим по-голям мониторинг*** на дейностите на Frontex ***в Гърция***;

[16] Европейски съд по правата на човека, дело A.R.E. / Гърция (заявление № 15783/21).

върху техните дейности; припомня, че миграцията трябва да се управлява в пълно съответствие с правото на Съюза, включително основните права; ***признава, че държавите членки, които са разположени*** по външните граници***, като първи държави на влизане, получават непропорционално по-големи обеми миграционни потоци; приветства усилията на Гърция за ефективна защита на границите*** на Съюза ***срещу постоянния и широкомащабен миграционен натиск, като същевременно тя изпълнява изцяло задълженията си съгласно международното и европейското право, и гарантира защитата на основните права при провеждането на своите операции; припомня, че през последните 10 години гръцката брегова охрана е спасила над 300 000 незаконни мигранти в Егейско море и в източната част на Средиземно море; отбелязва решението*** на Европейския съд по правата на човека от 7 януари 2025 г.[16]; ***подчертава, че Турция, като страна - кандидатка за присъединяване към ЕС, отговаря на условията за сигурна трета държава; отбелязва*** писмените отговори на Комисията, че ***мониторингът*** на дейностите на Frontex ***попада в обхвата на нейната надзорна отговорност***;

[16] Европейски съд по правата на човека, дело A.R.E./ Гърция (заявление № 15783/21).

Or. en

Изменение 319
Оливие Шастел

Предложение за резолюция
Параграф 146

Предложение за резолюция	*Изменение*
146. отбелязва, че през 2024 г. 37,7% от финансирането от Съюза за миграцията и управлението на границите е било разпределено за децентрализирани агенции в областта на миграцията и вътрешните работи; припомня, че въпреки че децентрализираните агенции са независими от Комисията в правно и финансово отношение, както и при изпълнението на своите задължения, Комисията носи отговорност за надзора върху техните дейности; припомня, че миграцията трябва да се управлява в пълно съответствие с правото на Съюза, включително основните права; ***изразява дълбоката си загриженост във връзка със съобщенията за отблъскване по външните граници на Съюза, включително от Frontex в Гърция, и свързаното с това решение на Европейския съд по правата на човека от 7 януари 2025 г.[16]; оценява писмените отговори на Комисията, че е необходим по-голям мониторинг на дейностите на Frontex в Гърция;***	146. отбелязва, че през 2024 г. 37,7% от финансирането от Съюза за миграцията и управлението на границите е било разпределено за децентрализирани агенции в областта на миграцията и вътрешните работи; припомня, че въпреки че децентрализираните агенции са независими от Комисията в правно и финансово отношение, както и при изпълнението на своите задължения, Комисията носи отговорност за надзора върху техните дейности; припомня, че миграцията трябва да се управлява в пълно съответствие с правото на Съюза, включително основните права;
[16] Европейски съд по правата на човека, дело A.R.E. / Гърция (заявление № 15783/21).	

Or. en

Изменение 320
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 146

Предложение за резолюция	*Изменение*
146. отбелязва, че през 2024 г. 37,7% от финансирането от Съюза за миграцията и управлението на границите е било разпределено за	146. отбелязва, че през 2024 г. 37,7% от финансирането от Съюза за миграцията и управлението на границите е било разпределено за

децентрализирани агенции в областта на миграцията и вътрешните работи; припомня, че въпреки че децентрализираните агенции са независими от Комисията в правно и финансово отношение, както и при изпълнението на своите задължения, Комисията носи отговорност за надзора върху техните дейности; ***припомня, че миграцията трябва да се управлява в пълно съответствие с правото на Съюза, включително основните права; изразява дълбоката си загриженост във връзка със*** съобщенията за отблъскване по външните граници на Съюза, включително от Frontex в Гърция, и свързаното с това решение на Европейския съд по правата на човека от 7 януари 2025 г.[16]; оценява писмените отговори на Комисията, че е необходим по-голям мониторинг на дейностите на Frontex в Гърция;	децентрализирани агенции в областта на миграцията и вътрешните работи; припомня, че въпреки че децентрализираните агенции са независими от Комисията в правно и финансово отношение, както и при изпълнението на своите задължения, Комисията носи отговорност за надзора върху техните дейности; ***отбелязва*** съобщенията за отблъскване по външните граници на Съюза, включително от Frontex в Гърция, и свързаното с това решение на Европейския съд по правата на човека от 7 януари 2025 г.[16]; оценява писмените отговори на Комисията, че е необходим по-голям мониторинг на дейностите на Frontex в Гърция;
[16] Европейски съд по правата на човека, дело ***A.R.E.*** / Гърция (заявление № 15783/21).	[16] Европейски съд по правата на човека, дело ***A. R. E.***/ Гърция (заявление № 15783/21).

Or. fr

Изменение 321
Дик Ериксон, Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 146

Предложение за резолюция	*Изменение*
146. отбелязва, че през 2024 г. 37,7% от финансирането от Съюза за миграцията и управлението на границите е било разпределено за децентрализирани агенции в областта на миграцията и вътрешните работи; припомня, че въпреки че децентрализираните агенции са независими от Комисията в правно и	146. отбелязва, че през 2024 г. 37,7% от финансирането от Съюза за миграцията и управлението на границите е било разпределено за децентрализирани агенции в областта на миграцията и вътрешните работи; припомня, че въпреки че децентрализираните агенции са независими от Комисията в правно и

финансово отношение, както и при изпълнението на своите задължения, Комисията носи отговорност за надзора върху техните дейности; ***припомня, че миграцията трябва да се управлява в пълно съответствие с правото на Съюза, включително основните права; изразява дълбоката си загриженост във връзка със съобщенията за отблъскване по*** външните граници на Съюза***, включително от Frontex в Гърция, и свързаното с това решение на Европейския съд по правата на човека от 7 януари 2025 г.[16]; оценява писмените отговори на*** Комисията***, че е необходим по-голям мониторинг на дейностите на Frontex в Гърция***;	финансово отношение, както и при изпълнението на своите задължения, Комисията носи отговорност за надзора върху техните дейности; ***подчертава, че ефективната защита на*** външните граници на Съюза ***е от съществено значение за вътрешната сигурност и доброто управление на средствата на Съюза, свързани с миграцията; призовава*** Комисията ***да гарантира, че финансирането, което се отпуска за агенциите за управление на границите, се използва ефективно за подобряване на защитата на външните граници и борбата срещу мрежите за незаконна миграция, контрабанда и трафик***; ***подчертава, че органът по освобождаване от отговорност изисква изчерпателни данни за изпълнението във връзка с оперативната ефективност на разходите за управление на границите;***
[16] Европейски съд по правата на човека, дело A.R.E. / Гърция (заявление № 15783/21).	

Or. en

Изменение 322
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 146

Предложение за резолюция	*Изменение*
146. отбелязва, че през 2024 г. 37,7% от финансирането от Съюза за миграцията и управлението на границите е било разпределено за децентрализирани агенции в областта на миграцията и вътрешните работи; припомня, че въпреки че децентрализираните агенции са независими от Комисията ***в правно и***	146. отбелязва, че през 2024 г. 37,7% от финансирането от Съюза за миграцията и управлението на границите е било разпределено за децентрализирани агенции в областта на миграцията и вътрешните работи; припомня, че въпреки че децентрализираните агенции са ***правно и финансово*** независими от Комисията,

финансово отношение, както и при изпълнението на своите задължения, Комисията носи отговорност за надзора върху техните дейности; ***припомня, че*** миграцията трябва да се ***управлява*** в пълно съответствие с правото на Съюза, включително основните права; ***изразява дълбоката си загриженост*** във връзка ***със съобщенията за отблъскване*** по външните граници на Съюза***, включително от Frontex в Гърция, и свързаното с това решение на Европейския съд по правата на човека от 7 януари 2025 г.[16]; оценява*** писмените отговори на Комисията, ***че е необходим по-голям*** мониторинг на дейностите на Frontex ***в Гърция***;

Комисията ***продължава да*** носи отговорност за надзора върху техните дейности; ***отново посочва, че управлението на*** миграцията трябва да се ***осъществява*** в пълно съответствие с правото на Съюза, включително основните права; ***отбелязва докладите и съответното развитие на някои съдебни дела*** във връзка ***с прилагането на правото на ЕС*** по външните граници на Съюза***; приветства*** писмените отговори на Комисията, ***в които се подчертава необходимостта от по-нататъшно укрепване на механизмите за*** мониторинг ***и отчетност, включително по отношение*** на дейностите на Frontex;

---

[16] Европейски съд по правата на човека, дело A.R.E. / Гърция (заявление № 15783/21).

Or. en

Изменение 323
Виржини Жорон, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 146 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	146а. изразява съжаление за това, че Съдът на Европейския съюз наложи глоба на Унгария за това, че тя не позволява на мигрантите да влязат в страната, преди да бъде взето окончателно решение по тяхната молба; изисква от Европейската комисия да използва част от сумата от 2 милиарда евро, която трябва да се изплати на Унгария за извършени разходи във връзка със защитата на нейните национални граници, за финансиране на глобата, наложена на Унгария от Съда на Европейския съюз;

Or. fr

Изменение 324
Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 148 – подточка iii

Предложение за резолюция	*Изменение*
iii) да продължи да наблюдава и контролира стъпките, изисквани от държавите членки и агенциите на Съюза за пълното прилагане на Пакта за миграцията и убежището до 2026 г., и да докладва на Парламента за напредъка по неговото изпълнение;	***заличава се***

Or. en

Изменение 325
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 148 – подточка iii а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	iiia) да предоставя подкрепа за държавите членки, разположени на първа линия, за целите на сигурността на външните граници на ЕС;

Or. en

Изменение 326
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 148 – подточка iii б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*

	iiiб) да повиши прозрачността и отчетността при програмирането и усвояването на средствата на Съюза в областта на вътрешните работи чрез осигуряване на подробни и изчерпателни данни, особено по отношение на средствата, които се изразходват в трети държави, като същевременно се запази ролята на Парламента за осигуряване на демократичен контрол върху разходите на Съюза;

Or. en

Изменение 327
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 148 – подточка iv

Предложение за резолюция	*Изменение*
iv) да следи отблизо финансираните от Съюза действия за управление на границите, по-специално с цел да се гарантира пълно спазване на основните права в Съюза и на принципа на забрана за връщане;	iv) да следи отблизо финансираните от Съюза действия за управление на границите, по-специално с цел да се гарантира ***ефективността на предприетите мерки за ограничаване на притока и*** пълно спазване на основните права в Съюза и на принципа на забрана за връщане;

Or. nl

Изменение 328
Оливие Шастел, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 148 – подточка iv

Предложение за резолюция	*Изменение*
iv) да следи отблизо финансираните от Съюза действия за управление на границите, по-специално с цел да се гарантира пълно спазване на основните	iv) да следи отблизо финансираните от Съюза действия за управление на границите, по-специално с цел да се гарантира пълно спазване на

права ***в Съюза и на принципа на забрана за връщане***;

задълженията на Съюза в областта на основните права;

Or. en

Изменение 329
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 152

Предложение за резолюция	*Изменение*
152. припомня, че изключително нестабилната геополитическа ситуация в съседните на Съюза държави води до по-големи предизвикателства в областта на сигурността и отбраната, включително хибридни заплахи***;*** ***подчертава***, че Русия представлява ***значителна*** заплаха за ***сигурността на Съюза***; отбелязва, че Европейският парламент призова Съюза и неговите държави членки да въведат правна рамка, позволяваща класифицирането на Русия като държава спонсор на тероризма;	152. припомня, че изключително нестабилната геополитическа ситуация в съседните на Съюза държави води до по-големи предизвикателства в областта на сигурността и отбраната, включително хибридни заплахи***, а следователно и до по-големи потребности от инвестиции в областта на сигурността, отбраната и готовността, от началото на руската агресия срещу Украйна; обръща внимание на факта, че разходите по функция 5 на МФР, предназначени за сигурност и отбрана, са най-малко спрямо всички други функции на МФР, и изразява съжаление за това, че настоящият бюджет на Съюза за гарантиране на сигурността и отбраната на европейските граждани не отговаря на предизвикателствата, които трябва да бъдат посрещнати в краткосрочен или дългосрочен план; отново потвърждава своята позиция***, че Русия представлява ***основната и най-голяма*** заплаха за ***ЕС и неговите държави членки***; отбелязва, че Европейският парламент призова Съюза и неговите държави членки да въведат правна рамка, позволяваща класифицирането на Русия като държава спонсор на тероризма;

Or. en

Изменение 330
Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 153

Предложение за резолюция	*Изменение*
153. припомня, че отбранителните способности в Съюза страдат от десетилетия на недостатъчни инвестиции и че според Комисията недостигът на разходи за отбрана за следващото десетилетие понастоящем възлиза на 500 милиарда евро; отбелязва, че поради спешната необходимост от повишаване на отбранителните способности броят на инструментите на Съюза за финансиране в областта на отбраната се е увеличил след агресивната война на Русия срещу Украйна; отбелязва, че инструментите на Съюза в областта на отбраната включват извънбюджетни инструменти, като например Европейския механизъм за подкрепа на мира (ЕМПМ) и инструмента „Мерки за сигурността на Европа“ (SAFE) — временен инструмент за заеми в областта на отбраната; подчертава освен това, че в допълнение към програмите за финансиране на отбраната други програми на Съюза могат да служат за целите на двойната употреба, по-специално компонента за военна мобилност на Механизма за свързване на Европа (МСЕ) и програмата на Съюза за сигурна свързаност, създадена през 2023 г. предимно с цел да се предостави на държавите — членки на Съюза гарантиран достъп до услуги за свързаност с висока степен на сигурност, суверенни и глобални услуги за свързаност; отбелязва също така, че след междинния преглед през септември 2025 г. фондовете на политиката на сближаване могат да се използват и за подобряване на военната мобилност и	153. припомня, че отбранителните способности в Съюза страдат от десетилетия на недостатъчни инвестиции и че според Комисията недостигът на разходи за отбрана за следващото десетилетие понастоящем възлиза на 500 милиарда евро; отбелязва, че поради спешната необходимост от повишаване на отбранителните способности броят на инструментите на Съюза за финансиране в областта на отбраната се е увеличил след агресивната война на Русия срещу Украйна; отбелязва, че инструментите на Съюза в областта на отбраната включват извънбюджетни инструменти, като например Европейския механизъм за подкрепа на мира (ЕМПМ) и инструмента „Мерки за сигурността на Европа“ (SAFE) — временен инструмент за заеми в областта на отбраната; подчертава освен това, че в допълнение към програмите за финансиране на отбраната други програми на Съюза могат да служат за целите на двойната употреба, по-специално компонента за военна мобилност на Механизма за свързване на Европа (МСЕ) и програмата на Съюза за сигурна свързаност, създадена през 2023 г. предимно с цел да се предостави на държавите — членки на Съюза гарантиран достъп до услуги за свързаност с висока степен на сигурност, суверенни и глобални услуги за свързаност; отбелязва също така, че след междинния преглед през септември 2025 г. фондовете на политиката на сближаване могат да се използват и за подобряване на военната мобилност и

развитие на отбранителната инфраструктура, особено в източните гранични региони;

развитие на отбранителната инфраструктура, особено в източните гранични региони; ***изразява съжаление за това, че ограниченията и условията, предвидени в инструмента SAFE, отслабват неговата способност за постигане на целите, за които той е създаден, възпрепятстват ефективността при разпределянето на средствата и ограничават пълноценното му използване от държавите членки, особено от тези, които са най-уязвими на външни заплахи;***

Or. en

Изменение 331
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 153

Предложение за резолюция	*Изменение*
153. припомня, че отбранителните способности в Съюза страдат от десетилетия на недостатъчни инвестиции и че според Комисията недостигът на разходи за отбрана за следващото десетилетие понастоящем възлиза на 500 милиарда евро; ***отбелязва***, че поради спешната необходимост от повишаване на отбранителните способности броят на инструментите на Съюза за финансиране в областта на отбраната се е увеличил след агресивната война на Русия срещу Украйна; отбелязва, че инструментите на Съюза в областта на отбраната включват извънбюджетни инструменти, като например Европейския механизъм за подкрепа на мира (ЕМПМ) и инструмента „Мерки за сигурността на Европа“ (SAFE) — временен инструмент за заеми в областта на отбраната; подчертава освен това, че в допълнение към програмите	153. припомня, че отбранителните способности в Съюза страдат от десетилетия на недостатъчни инвестиции и че според Комисията недостигът на разходи за отбрана за следващото десетилетие понастоящем възлиза на 500 милиарда евро; ***приветства факта***, че поради спешната необходимост от повишаване на отбранителните способности броят на инструментите на Съюза за финансиране в областта на отбраната се е увеличил след агресивната война на Русия срещу Украйна; отбелязва, че инструментите на Съюза в областта на отбраната включват извънбюджетни инструменти, като например Европейския механизъм за подкрепа на мира (ЕМПМ) и инструмента „Мерки за сигурността на Европа“ (SAFE) — временен инструмент за заеми в областта на отбраната; подчертава освен това, че в допълнение към програмите

за финансиране на отбраната други програми на Съюза могат да служат за целите на двойната употреба, по-специално компонента за военна мобилност на Механизма за свързване на Европа (МСЕ) и програмата на Съюза за сигурна свързаност, създадена през 2023 г. предимно с цел да се предостави на държавите — членки на Съюза гарантиран достъп до услуги за свързаност с висока степен на сигурност, суверенни и глобални услуги за свързаност; отбелязва също така, че след междинния преглед през септември 2025 г. фондовете на политиката на сближаване могат да се използват и за подобряване на военната мобилност и развитие на отбранителната инфраструктура, особено в източните гранични региони;

за финансиране на отбраната други програми на Съюза могат да служат за целите на двойната употреба, по-специално компонента за военна мобилност на Механизма за свързване на Европа (МСЕ) и програмата на Съюза за сигурна свързаност, създадена през 2023 г. предимно с цел да се предостави на държавите — членки на Съюза гарантиран достъп до услуги за свързаност с висока степен на сигурност, суверенни и глобални услуги за свързаност; отбелязва също така, че след междинния преглед през септември 2025 г. фондовете на политиката на сближаване могат да се използват и за подобряване на военната мобилност и развитие на отбранителната инфраструктура, особено в източните гранични региони;

Or. en

Изменение 332
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда, Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 154

Предложение за резолюция	*Изменение*
154. оценява писмените отговори на Комисията, в които се признава, че множеството инструменти, свързани с отбраната, са довели до фрагментирана среда на финансиране с някои припокривания и пропуски; подчертава необходимостта от по-нататъшно подобряване на прозрачността на финансирането от Съюза в областта на отбраната, включително чрез гарантиране на одитните права на Палатата за всички инструменти и чрез гарантиране, че органът по освобождаване от отговорност може да упражнява демократичен контрол върху всички дейности, финансирани от Съюза; подчертава необходимостта от	154. оценява писмените отговори на Комисията, в които се признава, че множеството инструменти, свързани с отбраната, са довели до фрагментирана среда на финансиране с някои припокривания и пропуски***; подчертава необходимостта от всеобхватен и дългосрочен подход на Съюза към финансирането в областта на сигурността и отбраната, в отговор както на конвенционалните военни заплахи, така и на неконвенционалните заплахи***; подчертава необходимостта от по-нататъшно подобряване на прозрачността на финансирането от Съюза в областта на отбраната,

увеличаване на удобството за ползване на публикуваната информация относно финансирането от Съюза в областта на отбраната, с цел също така да се облагодетелстват кандидатите и бенефициентите, особено МСП;	включително чрез гарантиране на одитните права на Палатата за всички инструменти и чрез гарантиране, че органът по освобождаване от отговорност може да упражнява демократичен контрол върху всички дейности, финансирани от Съюза; подчертава необходимостта от увеличаване на удобството за ползване на публикуваната информация относно финансирането от Съюза в областта на отбраната, с цел също така да се облагодетелстват кандидатите и бенефициентите, особено МСП; ***подчертава, че участието на МСП във всички държави членки следва да бъде улеснено и насърчавано, и следва да бъде гарантиран техният справедлив и равнопоставен достъп до проекти, финансирани от ЕС; насърчава устойчивите инвестиции и подкрепата за МСП и призовава за опростен достъп до финансирането от ЕС; подчертава, че всички инициативи и финансови инструменти за отбранителната промишленост на ЕС трябва да гарантират еднакви условия на конкуренция за всички участници от отбранителната промишленост в рамките на ЕС;***
	Or. en

Изменение 333
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 155

Предложение за резолюция	*Изменение*
155. подчертава, че бързото увеличаване на разходите на Съюза за отбрана и сигурност през 2024 г. изисква механизми за одит, ***които на практика са равностойни на тези, приложими за разходите за***	155. подчертава, че бързото увеличаване на разходите на Съюза за отбрана и сигурност през 2024 г. изисква ***пропорционални*** механизми за одит, ***позволяващи*** ефективен достъп на Европейската сметна палата, OLAF и

граждански цели, включително ефективен достъп на Европейската сметна палата, OLAF и Европейската прокуратура до цялата съответна документация, ***дори когато*** проектите ***включват класифицирани технологии или*** технологии с двойна употреба; припомня, че самата Комисия призна, че достъпът до резултати, които представляват класифицирана информация, може да бъде забавен ***или предотвратен***, когато държавите членки са „инициатори“ на класификацията, и че ***може да са необходими корективни мерки, включително спиране или прекратяване на финансирането,*** когато достъпът до одит е ***възпрепятстван***;

Европейската прокуратура до цялата съответна документация, ***включително*** проектите ***за*** технологии с двойна употреба***, в съответствие с изискванията на ЕС***; припомня, че самата Комисия призна, че достъпът до резултати, които представляват класифицирана информация, може да бъде забавен, когато държавите членки са „инициатори“ на класификацията, и ***подчертава,*** че когато достъпът до одит е ***ограничен, следва да се прилагат подходящи мерки и конструктивни решения, за да се гарантира пълно спазване на изискванията за финансов надзор и добро управление на средствата на Съюза***;

Or. en

Изменение 334
Оливие Шастел

Предложение за резолюция
Параграф 156

Предложение за резолюция	*Изменение*
156. отново изразява загриженост относно решението на Комисията да пристъпи към приемането на инициативата „ReArmEU“ без предварителна консултация с Европейския парламент; изразява съжаление, че подобно решение заобикаля принципа на институционален баланс и подкопава ролята на Парламента на съзаконодател при оформянето на стратегическите и бюджетните приоритети; настоява Комисията да се въздържа от създаването на съществени политически инструменти, които оказват въздействие върху финансовата и стратегическата архитектура на	***заличава се***

Съюза, без да е гарантирала пълно зачитане на прерогативите на Парламента;

Or. en

Изменение 335
Ерo Хейнелуома, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 157

Предложение за резолюция	*Изменение*
157. припомня, че общата цел на Европейския фонд за отбрана (ЕФО) е да насърчава конкурентоспособността, ефикасността и иновационния капацитет на европейската отбранителна технологична и индустриална база (ЕОТИБ) в целия Съюз; отбелязва, че както е посочено в писмените отговори на Комисията, финансиране от ЕФО в размер на 227,9 милиона евро е било разпределено за 20 проекта, свързани с изкуствения интелект, а допълнителни 171,1 милиона евро са били разпределени за 18 проекта, насочени към технологии за безпилотни летателни апарати от въздуха, докато 50 проекта, насочени към онова, което може да бъде класифицирано като традиционно отбранително оборудване, свързано с наземни, въздушни и военноморски бойни действия, подводна отбрана, противовъздушни ракети и смекчаване на химичните, биологичните, радиологичните и ядрените (ХБРЯ) рискове, са били подкрепени с общо 1,49 милиарда евро от ЕФО; ***изразява загриженост, че от 2021 г. насам по-малко от 400 милиона евро от ЕФО са изразходвани за проекти, свързани с изкуствения интелект и технологиите за безпилотни летателни апарати, въпреки факта, че опитът от продължаващите и***	157. припомня, че общата цел на Европейския фонд за отбрана (ЕФО) е да насърчава конкурентоспособността, ефикасността и иновационния капацитет на европейската отбранителна технологична и индустриална база (ЕОТИБ) в целия Съюз; отбелязва, че както е посочено в писмените отговори на Комисията, финансиране от ЕФО в размер на 227,9 милиона евро е било разпределено за 20 проекта, свързани с изкуствения интелект, а допълнителни 171,1 милиона евро са били разпределени за 18 проекта, насочени към технологии за безпилотни летателни апарати от въздуха, докато 50 проекта, насочени към онова, което може да бъде класифицирано като традиционно отбранително оборудване, свързано с наземни, въздушни и военноморски бойни действия, подводна отбрана, противовъздушни ракети и смекчаване на химичните, биологичните, радиологичните и ядрените (ХБРЯ) рискове, са били подкрепени с общо 1,49 милиарда евро от ЕФО;

неотдавнашните конфликти ясно показва бързо нарастващата роля на киберспособностите, изкуствения интелект и безпилотните системи, включително безпилотните летателни апарати, в съвременната война;

Or. en

Изменение 336
Дик Ериксон

Предложение за резолюция
Параграф 157

Предложение за резолюция	*Изменение*
157. припомня, че общата цел на Европейския фонд за отбрана (ЕФО) е да насърчава конкурентоспособността, ефикасността и иновационния капацитет на европейската отбранителна технологична и индустриална база (ЕОТИБ) в целия Съюз; отбелязва, че както е посочено в писмените отговори на Комисията, финансиране от ЕФО в размер на 227,9 милиона евро е било разпределено за 20 проекта, свързани с изкуствения интелект, а допълнителни 171,1 милиона евро са били разпределени за 18 проекта, насочени към технологии за безпилотни летателни апарати от въздуха, докато 50 проекта, насочени към онова, което може да бъде класифицирано като традиционно отбранително оборудване, свързано с наземни, въздушни и военноморски бойни действия, подводна отбрана, противовъздушни ракети и смекчаване на химичните, биологичните, радиологичните и ядрените (ХБРЯ) рискове, са били подкрепени с общо 1,49 милиарда евро от ЕФО; изразява загриженост, че от 2021 г. насам по-малко от 400 милиона евро от ЕФО са изразходвани за проекти, свързани с	157. припомня, че общата цел на Европейския фонд за отбрана (ЕФО) е да насърчава конкурентоспособността, ефикасността и иновационния капацитет на европейската отбранителна технологична и индустриална база (ЕОТИБ) в целия Съюз; отбелязва, че както е посочено в писмените отговори на Комисията, финансиране от ЕФО в размер на 227,9 милиона евро е било разпределено за 20 проекта, свързани с изкуствения интелект, а допълнителни 171,1 милиона евро са били разпределени за 18 проекта, насочени към технологии за безпилотни летателни апарати от въздуха, докато 50 проекта, насочени към онова, което може да бъде класифицирано като традиционно отбранително оборудване, свързано с наземни, въздушни и военноморски бойни действия, подводна отбрана, противовъздушни ракети и смекчаване на химичните, биологичните, радиологичните и ядрените (ХБРЯ) рискове, са били подкрепени с общо 1,49 милиарда евро от ЕФО; изразява загриженост, че от 2021 г. насам по-малко от 400 милиона евро от ЕФО са изразходвани за

изкуствения интелект и технологиите за безпилотни летателни апарати, въпреки факта, че опитът от продължаващите и неотдавнашните конфликти ясно показва бързо нарастващата роля на киберспособностите, изкуствения интелект и безпилотните системи, включително безпилотните летателни апарати, в съвременната война;	проекти, свързани с изкуствения интелект и технологиите за безпилотни летателни апарати, въпреки факта, че опитът от продължаващите и неотдавнашните конфликти ясно показва бързо нарастващата роля на киберспособностите, изкуствения интелект и безпилотните системи, включително безпилотните летателни апарати, в съвременната война; ***призовава Комисията да извърши оценка на икономическата ефективност на разходите по линия на ЕФО и да внесе баланс в бъдещите финансови приоритети, като се насочи към технологии, които доказано предоставят най-голямо оперативно предимство срещу всяко инвестирано евро;***
	Or. en

Изменение 337
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 158

Предложение за резолюция	*Изменение*
158. отбелязва Специален доклад 04/2025 на Палатата относно военната мобилност на ЕС, както и отговора на Комисията; изразява загриженост от общото заключение на Палатата, че вторият план за действие на ЕС относно военната мобилност, публикуван пред ноември 2022 г., не е изграден на достатъчно солидна основа и че напредъкът към постигането на неговата цел, а именно осигуряване на бързо и безпроблемно движение на кадри, материални средства и активи в кратки срокове и в голям мащаб, е променлив поради слабости в проекта и пречки пред неговото изпълнение; отбелязва със загриженост забележката на Палатата, че Комисията не е извършила	158. отбелязва Специален доклад 04/2025 на Палатата относно военната мобилност на ЕС, както и отговора на Комисията; изразява загриженост от общото заключение на Палатата, че вторият план за действие на ЕС относно военната мобилност, публикуван пред ноември 2022 г., не е изграден на достатъчно солидна основа и че напредъкът към постигането на неговата цел, а именно осигуряване на бързо и безпроблемно движение на кадри, материални средства и активи в кратки срокове и в голям мащаб, е променлив поради слабости в проекта и пречки пред неговото изпълнение; отбелязва със загриженост забележката на Палатата, че Комисията не е извършила

солидна оценка на общото финансиране, необходимо за постигане на нейните цели и задачи; ***изразява съжаление във връзка с*** факта, подчертан от Палатата, че парламентарният контрол върху всички дейности на Съюза в областта на военната мобилност ***не е възможен, тъй като*** не всички проекти се финансират от бюджета на Съюза***; отбелязва, че Европейският парламент не разполага с правомощия да упражнява надзор върху дейностите за военна мобилност на*** Европейската агенция по отбрана (EDA)***, която е междуправителствена агенция, или върху дейността в рамките на*** Постоянното структурирано сътрудничество (ПСС)***, което е ръководена от държавите членки рамка за сътрудничество***;	солидна оценка на общото финансиране, необходимо за постигане на нейните цели и задачи; ***отбелязва*** факта, подчертан от Палатата, че парламентарният контрол върху всички дейности на Съюза в областта на военната мобилност ***невинаги е осъществим поради факта, че*** не всички проекти се финансират от бюджета на Съюза***, какъвто е случаят с*** Европейската агенция по отбрана (EDA) ***или*** Постоянното структурирано сътрудничество (ПСС);

Or. en

Изменение 338
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 159

Предложение за резолюция	*Изменение*
159. изразява загриженост, че след три покани за представяне на предложения, организирани през 2021 г., 2022 г. и 2023 г., целият пакет за военна мобилност по линия на МСЕ за текущия програмен период вече е изчерпан, като същевременно според ***оценкасе*** счита, че са необходими инвестиции в размер на най-малко 100 милиарда евро за справяне с 500-те горещи точки, определени в Съюза като нуждаещи се от спешно модернизиране[17]; отбелязва писмения отговор на Комисията, че преразглеждането на Регламента за TEN-T през 2024 г. е въвело елементи за интегриране на военната мобилност в	159. изразява загриженост, че след три покани за представяне на предложения, организирани през 2021 г., 2022 г. и 2023 г., целият пакет за военна мобилност по линия на МСЕ за текущия програмен период вече е изчерпан, като същевременно според ***оценка се*** счита, че са необходими инвестиции в размер на най-малко 100 милиарда евро за справяне с 500-те горещи точки, определени в Съюза като нуждаещи се от спешно модернизиране[17]; отбелязва писмения отговор на Комисията, че преразглеждането на Регламента за TEN-T през 2024 г. е въвело елементи за интегриране на военната мобилност в

транспортната политика на Съюза; отбелязва освен това, че Европейската комисия и върховният представител приеха Пакета за военна мобилност за 2025 г.; ***изразява*** отново ***загриженост относно настоящата липса на способност*** за реагиране и ***на ефикасност*** на военната мобилност***, която е възпрепятствана от сложността на регулаторните разпоредби и процедурите и от липсата на хармонизация, водеща до бавна координация и загуба на време***;

[17] Съвместно съобщение на Комисията и върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност от 16 октомври 2025 г., озаглавено „Опазване на мира – Пътна карта за отбранителна готовност до 2030 г.“ (JOIN(2025)0027).

транспортната политика на Съюза; отбелязва освен това, че Европейската комисия и върховният представител приеха Пакета за военна мобилност за 2025 г.; отново ***подчертава значението на по-нататъшното укрепване на способността*** за реагиране и ***ефикасността*** на военната мобилност ***в целия Съюз, за да се засили хармонизацията и да се рационализира координацията с цел намаляване на забавянията и подобряване на оперативната готовност***;

[17] Съвместно съобщение на Комисията и върховния представител на Съюза по въпросите на външните работи и политиката на сигурност от 16 октомври 2025 г., озаглавено „Опазване на мира – Пътна карта за отбранителна готовност до 2030 г.“ (JOIN(2025)0027).

Or. en

Изменение 339
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 161 – подточка i

Предложение за резолюция	*Изменение*
i) да ***предприеме мерки*** за подобряване на прозрачността на разходите на Съюза за отбрана във всички инструменти, включително като ***гарантира одитните права*** на Палатата ***за всички инструменти и*** гарантира, че органът по освобождаване от отговорност ***може*** да упражнява демократичен контрол върху ***всички*** дейности, ***финансирани от Съюза, не само*** по време на ***преговорите, но и по време на етапа на изпълнение***;	i) да ***продължи да полага усилия*** за подобряване на прозрачността на разходите на Съюза за отбрана във всички ***съответни*** инструменти, включително като ***улеснява одитната работа*** на Палатата ***в съответствие с приложимата правна рамка и като*** гарантира, че органът по освобождаване от отговорност ***е надлежно информиран, така че*** да упражнява демократичен контрол върху ***финансираните от Съюза*** дейности, ***особено*** по време на ***изпълнението***;

Or. en

Изменение 340
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 161 – подточка ii

Предложение за резолюция	*Изменение*
ii) да предоставя на органа по освобождаване от отговорност ***годишен консолидиран доклад, обхващащ всички свързани*** с отбраната разходи от бюджета на Съюза***, извънбюджетните инструменти и всички*** други съответни инструменти***, като например програмите за военна мобилност и за сигурност***, за да се даде възможност за демократичен контрол и ***да се избегне разпокъсаност***;	ii) да предоставя на органа по освобождаване от отговорност ***редовна консолидирана информация относно свързаните*** с отбраната разходи от бюджета на Съюза ***и*** други съответни инструменти, за да се даде възможност за демократичен контрол и ***подобряване на цялостната съгласуваност***;

Or. en

Изменение 341
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 161 – подточка v

Предложение за резолюция	*Изменение*
v) отново отправя призива си за допълнително укрепване на мерките на Съюза в областта на сигурността и отбраната чрез значително увеличаване на наличното финансиране за подобряване на коридорите на транспортната инфраструктура с двойна употреба и чрез предприемане на действия за премахване на административните, процедурните и регулаторните пречки пред трансграничното движение на военни части, като същевременно се дава приоритет на финансирането от Съюза	v) отново отправя призива си за допълнително укрепване на мерките на Съюза в областта на сигурността и отбраната чрез значително увеличаване на наличното финансиране за подобряване на коридорите на транспортната инфраструктура с двойна употреба и чрез предприемане на действия за премахване на административните, процедурните и регулаторните пречки пред трансграничното движение на военни части, като същевременно се дава приоритет на финансирането от Съюза

на проекти, които най-добре отговарят на настоящата обстановка на заплаха в Европа,	на проекти, които най-добре отговарят на настоящата обстановка на заплаха в Европа, ***и подчертава значението на хармонизирането на съвместното възлагане на обществени поръчки в областта на отбраната и свързаните с тях процедури между държавите членки, за да се повиши оперативната съвместимост, ефикасността и стратегическата съгласуваност;***
	Or. en

Изменение 342
Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 161 – подточка v a (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	va) да премахне ограниченията и условията, предвидени в инструментите в областта на отбраната, по-специално инструмента SAFE, които подкопават способността на държавите членки да разпределят тези средства възможно най-ефективно с оглед на пълното постигане на целите, за които е създаден инструментът;
	Or. en

Изменение 343
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 161 – подточка v a (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	va) посочва, че Съюзът изиграе роля за постигането на траен мир в Европа и че той трябва да направи

всичко по силите си, за да възстанови мира в Европа, което е от основно значение за икономическия просперитет, стабилността и сигурността на Европейския съюз и континента;

Or. fr

Изменение 344
Дик Ериксон

Предложение за резолюция
Параграф 167 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	***167а. отбелязва със загриженост констатациите в Специален доклад 20/2025 на Сметната палата относно подкрепата от Комисията за борба с глада в Субсахарска Африка, в който се установява, че Комисията не е извършила систематична оценка на основателността на разходите по проектите, като липсват доказателства за подробен бюджетен анализ или сравнение на сходни разходи между различните проекти; изразява тревога във връзка с дадените от Палатата конкретни примери за разхищение на ресурси, включително компютри, предоставени без интернет връзка, неизползвани мотоциклети, камиони с гуми, които са твърде износени, за да се управляват безопасно, и електронно оборудване, което е закупено, но никога не е използвано; подчертава, че подобни пропуски представляват съществено нарушение на задължението за добро финансово управление; призовава Комисията да гарантира, че бюджетите на всички проекти се подлагат на подробен анализ на разходите и ползите, преди да бъдат одобрени, и че възлагането на**

обществени поръчки за оборудване се проверява стриктно спрямо действителните нужди и местния капацитет за поддръжка;

Or. en

Изменение 345
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 168 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	168а. отбелязва, че бюджетната подкрепа чрез ГД „Международни партньорства“ и ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ за държави извън ЕС възлиза на 1,56 милиарда евро през 2024 г.; отбелязва, че през 2024 г. разпределението на операциите за бюджетна подкрепа по региони включва 52% за съседните на ЕС държави, 22% за Субсахарска Африка, 15% за Азиатско-Тихоокеанския регион, 5% за отвъдморските страни и територии, 3% за Западните Балкани и 3% за Карибския басейн;

Or. en

Изменение 346
Никлас Хербст

Предложение за резолюция
Параграф 169 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	169а. припомня, че образованието е основен стълб на изграждането на мира, съвместното съществуване и подготовката за договарянето на решение за две държави, както и

ключово средство за противодействие на екстремизма, нетолерантността и радикалните идеологии; във връзка с това подчертава ръководените от Палестина образователни инициативи в Газа, включително Детското селище в Газа, които доказано насърчават съвместното съществуване, диалога, уважението към „другия“ и ненасилието чрез своите преподавателски практики и учебни материали в съответствие със стандартите на ЮНЕСКО; призовава да се прави ясно разграничение между ориентираните към мира образователни инициативи и официалните учебни програми на Палестинската власт, когато се оценява ангажиментът на Съюза в сектора на образованието; разграничава пряко тези практики от продължаващото присъствие в учебниците на Палестинската власт, които бяха разрешени и препечатани за учебната 2025—2026 година, на антисемитизъм, подбуждане към насилие и възхваляване на джихада и мъченичеството, както и отхвърлянето на мирното разрешаване на конфликта въпреки многократните публични изявления, че реформата на учебните програми, включително за 12 клас, е завършена; подчертава, че истинската реформа трябва да се оценява въз основа на съдържанието, преподавано в класните стаи; настоятелно призовава Комисията в рамките на бъдещия си ангажимент да признае и активно да подкрепя участниците в образованието, които доказано преподават ориентирани към мира учебни програми на място, като същевременно поддържа твърда и прозрачна позиция спрямо Палестинската власт, докато всички официални учебници и учебни материали не бъдат приведени в пълно съответствие със стандартите на ЮНЕСКО за мир и

толерантност;

Or. en

Изменение 347
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 169 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	169а. изтъква, че по време на изслушването в комисията по бюджетен контрол на 21 ноември 2024 г. комисарят по въпросите на съседството и разширяването заяви, че финансираната от ЕС програма за реформи на Палестинската власт включва прекратяване на програмата „заплащане за убийство“;

Or. fr

Изменение 348
Селин Имар, Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 169 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	169а. призовава Комисията да гарантира, че не се предоставят пряко или непряко средства на Съюза на субекти, които участват във или съдействат за инфилтриране, радикализация или дейности, несъвместими със залегналите в член 2 от ДЕС ценности; освен това я призовава да засили механизмите за надлежна проверка, мониторинг и контрол, за да се предотврати всяка форма на идеологическо проникване във финансираните от Съюза програми;

Or. en

Изменение 349
Моника Холмайер, Томаш Здеховски, Андрей Ковачев

Предложение за резолюция
Параграф 169 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	169а. изразява загриженост относно докладите на базата на вътрешни документи, за които се твърди, че показват опити от страна на Хамас да проникне или да наблюдава международни, включително финансирани от ЕС, хуманитарни проекти в Ивицата Газа; припомня, че именно вследствие на исканията на Парламента механизмите за проверка бяха укрепени от 2023 г. насам чрез засилени одити, анализи на риска и външен мониторинг; подчертава, че всяко твърдение за злоупотреба със средства на ЕС трябва да бъде щателно проверено, и настоятелно призовава Комисията да разследва всички твърдения за неправомерно проникване или влияние във финансираните от ЕС проекти и да спре или да възстанови финансирането, когато нарушенията бъдат потвърдени; подчертава, че всяко отклоняване на средства на ЕС към терористични организации би подкопало интегритета на помощта на ЕС; призовава Комисията и ЕСВД да гарантират, че не се отпускат средства на Съюза на лица или организации, свързани с терористични или екстремистки движения, които противоречат на основните ценности на Съюза; припомня важността на независимия надзор над Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток (UNRWA) от страна на външни експерти,

	Палатата и опитни международни партньори; призовава Комисията, когато е необходимо, да работи с надеждни партньори в Газа и палестинските територии, за да гарантира непрекъснатото предоставяне на хуманитарна помощ на палестинското население;

Or. en

Изменение 350
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 170

Предложение за резолюция	*Изменение*
170. приветства трайната ангажираност на Комисията с Палестинската власт по отношение на реформата на учебните програми и признава осезаемия напредък, докладван през 2025 г., включително текущия преглед и изменение на учебниците от палестинското министерство на образованието и висшето образование, за да се гарантира привеждане в съответствие със стандартите на ЮНЕСКО; отбелязва по-специално, че преразгледаните учебници от степен 12 бяха финализирани и оповестени в началото на октомври 2025 г. и понастоящем са в процес на преразглеждане от страна на Съюза;	***заличава се***

Or. en

Изменение 351
Моника Холмайер, Томаш Здеховски, Андрей Ковачев

Предложение за резолюция
Параграф 170

Предложение за резолюция	*Изменение*
170. ***приветства*** трайната ангажираност на Комисията с Палестинската власт по отношение на реформата на учебните програми и ***признава осезаемия напредък, докладван през 2025 г., включително*** текущия преглед и изменение на учебниците от палестинското министерство на образованието и висшето образование, за да се гарантира привеждане в съответствие със стандартите на ЮНЕСКО; отбелязва ***по-специално, че преразгледаните*** учебници ***от степен 12 бяха финализирани и оповестени в началото на октомври*** 2025 г. ***и понастоящем са в процес на преразглеждане от страна*** на Съюза;	170. ***отбелязва*** трайната ангажираност на Комисията с Палестинската власт по отношение на реформата на учебните програми и текущия преглед и изменение на учебниците от палестинското министерство на образованието и висшето образование, за да се гарантира привеждане в съответствие със стандартите на ЮНЕСКО; отбелязва ***обаче, че според сведенията палестинските*** учебници***, съдържащи антисемитско съдържание, все още са в обращение и са отпечатани повторно, като членовете на комисията по бюджетен контрол са получили скорошни примери, публикувани през*** 2025 г.***; призовава Комисията, заедно с ЕСВД, да гарантира, че не се отпускат пряко или непряко средства*** на Съюза ***за изготвянето, използването или разпространението на образователни материали, които насърчават омразата, насилието или антисемитизма, включително когато тези материали се разпространяват чрез организации на ООН***;
	Or. en

Изменение 352
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 170 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	170а. решително осъжда Палестинската власт за повторното отпечатване и разрешаването на учебниците за учебната 2025—2026 година, които продължават да съдържат антисемитизъм, подбуждане към насилие,

възхваляване на джихада и мъченичеството, отхвърляне на възстановяването на мира и отричане на съществуването на Израел, в явно нарушение на стандартите на ЮНЕСКО и на официалните ангажименти на Палестинската власт към Съюза;

Or. en

Изменение 353
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 170 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	170б. отхвърля твърденията, че реформата на учебната програма за 12 клас е завършена или приключена, като отбелязва, че учебниците, които понастоящем се използват в класните стаи, продължават да показват същото идеологическо съдържание, което Парламентът многократно е определял, включително в предишни резолюции за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета и за бюджетен контрол, като несъвместимо с мира, толерантността и ненасилието;

Or. en

Изменение 354
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 170 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	170в. изисква от Комисията да се

въздържа да приема, одобрява или утвърждава каквито и да било твърдения за реформа на учебната програма за 12 клас или други класове, освен ако и докато не предостави на Парламента ясни, публични и проверими доказателства, които показват премахването на цялото антисемитско, подбуждащо към омраза и насилие съдържание от използваните активно в класните стаи учебници и ръководства за учители;

Or. en

Изменение 355
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 170 г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	170г. припомня, че спешната и многогодишната финансова помощ от Съюза, включително изплащането на заплатите на палестинските държавни служители, отговарящи за изготвянето, използването и прилагането на образователни материали, беше изрично обвързана съгласно договорената матрица за реформи с измерима и проверима реформа на учебните програми; подчертава, че тези условия не са изпълнени; поради това счита, че всички допълнителни плащания, свързани с образованието, не могат да се считат за съвместими с договорената рамка за обвързаност с условия, докато не бъде доказано пълно съответствие;

Or. en

Изменение 356
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 170 д (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	170д. предупреждава, че разчитането на непублични оценки, поверителни становища или непроверими гаранции би подкопало парламентарния контрол, би отслабило обвързаността с условия на Съюза и рискува да продължи подкрепата на Съюза за разпространението на образователно съдържание, което подхранва омразата и насилието;

Or. en

Изменение 357
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 171

Предложение за резолюция	*Изменение*
171. отбелязва, че както и през предходните години, през 2024 г. не е използвано финансиране от Съюза в подкрепа на създаването на палестински учебници и че помощта от Съюза както по пакета за спешна подкрепа от 2024 г., така и по многогодишната всеобхватна програма за възстановяване и устойчивост на Палестина (2025—2027 г.) е строго ограничена до проследими разходни позиции като заплати, социални надбавки и просрочени задължения към болници; отбелязва, че тази многогодишна програма зависи от амбициозна матрица за реформи, договорена с Палестинската власт, която включва	***заличава се***

систематичен преглед на учебните материали;

Or. en

Изменение 358
Моника Холмайер, Томаш Здеховски, Андрей Ковачев

Предложение за резолюция
Параграф 171

Предложение за резолюция	*Изменение*
171. отбелязва, че както и през предходните години, през 2024 г. не е използвано финансиране от Съюза в подкрепа на създаването на палестински учебници и че помощта от Съюза както по пакета за спешна подкрепа от 2024 г., така и по многогодишната всеобхватна програма за възстановяване и устойчивост на Палестина (2025—2027 г.) е строго ограничена до проследими разходни позиции като заплати, социални надбавки и просрочени задължения към болници; отбелязва, че тази многогодишна програма зависи от амбициозна матрица за реформи, договорена с Палестинската власт, която включва систематичен преглед на учебните материали;	***171.*** 171. отбелязва, че както и през предходните години, през 2024 г. не е използвано финансиране от Съюза в подкрепа на създаването на палестински учебници и че помощта от Съюза както по пакета за спешна подкрепа от 2024 г., така и по многогодишната всеобхватна програма за възстановяване и устойчивост на Палестина (2025—2027 г.) е строго ограничена до проследими разходни позиции като заплати, социални надбавки и просрочени задължения към болници; отбелязва, че тази многогодишна програма зависи от амбициозна матрица за реформи, договорена с Палестинската власт, която включва систематичен преглед на учебните материали; ***подчертава, че финансовата подкрепа от Съюза за Палестинската власт в областта на образованието следва да се предоставя единствено ако учебното съдържание е приведено в съответствие със стандартите на ЮНЕСКО, ако всички антисемитски препратки бъдат заличени и ако бъдат премахнати примерите, които подбуждат към омраза и насилие, както многократно се изискваше в резолюциите, придружаващи решенията за освобождаване от отговорност;***

Or. en

Изменение 359
Моника Холмайер, Томаш Здеховски, Андрей Ковачев

Предложение за резолюция
Параграф 172

Предложение за резолюция	*Изменение*
172. настоятелно призовава Комисията, в контекста на предоставянето на подкрепа и хуманитарна помощ на палестинското население, да ***засили подкрепата за Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток (UNRWA), както и за всички доверени*** партньори***, включително местните*** организации ***на гражданското общество***; припомня, че е важно Комисията да гарантира независим контрол върху Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток от страна на външни експерти, Палатата и опитни международни партньори;	172. настоятелно призовава Комисията, в контекста на предоставянето на подкрепа и хуманитарна помощ на палестинското население, да ***си сътрудничи с надеждни*** партньори ***на място, за да гарантира непрекъснатото и сигурно предоставяне на хуманитарна помощ, и да гарантира, че не се отпускат средства на Съюза на лица или*** организации***, свързани с терористични или екстремистки движения, които противоречат на основните ценности на Съюза; изразява дълбока загриженост относно твърденията, че служители на UNRWA в Газа са били замесени в ужасяващите терористични нападения на Хамас срещу Израел на 7 октомври 2023г.***; припомня, че е важно Комисията да гарантира независим контрол върху Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток от страна на външни експерти, Палатата и опитни международни партньори; ***призовава ЕСВД, когато е необходимо, да работи с други надеждни партньори в Газа и палестинските територии, за да гарантира непрекъснатото предоставяне на хуманитарна помощ на палестинското население;***

Or. en

Изменение 360
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 172

Предложение за резолюция	*Изменение*
172. ***настоятелно призовава Комисията, в контекста на предоставянето на подкрепа и хуманитарна помощ на палестинското население, да засили подкрепата за Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток (UNRWA), както и за всички доверени партньори, включително местните организации на гражданското общество;*** припомня, че е важно Комисията да гарантира независим контрол върху Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток от страна на външни експерти, Палатата и опитни международни партньори;	172. припомня, че е важно Комисията да гарантира независим контрол върху Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток от страна на външни експерти, Палатата и опитни международни партньори;

Or. fr

Изменение 361
Селин Имар, Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 172

Предложение за резолюция	*Изменение*
172. ***настоятелно*** призовава Комисията, в контекста на предоставянето на подкрепа и хуманитарна помощ на палестинското население, да ***засили подкрепата за*** Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток (UNRWA)***, както и за всички доверени партньори, включително местните организации на гражданското общество; припомня, че е важно Комисията*** да гарантира ***независим контрол върху Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските***	172. призовава Комисията, в контекста на предоставянето на подкрепа и хуманитарна помощ на палестинското население, да ***преразгледа финансовия си ангажимент към*** Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток (UNRWA) ***с оглед на защитата на финансовите интереси на Съюза и*** да гарантира***, че средствата на Съюза се насочват чрез*** партньори***, които отговарят на най-високите стандарти за отчетност и надзор***;

бежанци в Близкия изток от страна на външни експерти, Палатата и опитни международни партньори;

Or. en

Изменение 362
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 172

Предложение за резолюция	*Изменение*
172. настоятелно призовава Комисията, в контекста на предоставянето на подкрепа и хуманитарна помощ на палестинското население, да засили подкрепата ***за Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток (UNRWA), както и*** за всички доверени партньори, включително местните организации на гражданското общество; припомня, че е важно Комисията да гарантира независим контрол върху Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток от страна на външни експерти, Палатата и опитни международни партньори;	172. настоятелно призовава Комисията, в контекста на предоставянето на подкрепа и хуманитарна помощ на палестинското население, да засили подкрепата за всички доверени партньори, включително местните организации на гражданското общество; припомня, че е важно Комисията да гарантира независим контрол върху Агенцията на ООН за подпомагане на палестинските бежанци в Близкия изток от страна на външни експерти, Палатата и опитни международни партньори;

Or. en

Изменение 363
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 172 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	172а. отбелязва с дълбока загриженост вътрешните документи на Хамас, разкриващи връзки между механизма за вътрешна сигурност на

Хамас и финансирани от ЕС НПО; изразява дълбока загриженост относно риска средствата на данъкоплатците в ЕС да подпомагат непряко терористични дейности; призовава Комисията да предприеме незабавни стъпки за разследване на тези твърдения и при необходимост да спре и да възстанови финансирането от НПО, които не спазват изискванията;

Or. en

Изменение 364
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 173

Предложение за резолюция	*Изменение*
173. изразява дълбока загриженост относно сериозните недостатъци в управлението на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ под ръководството на члена на Комисията Вархеи по време на неговия мандат като член на Комисията, отговарящ за съседството и разширяването (2019—2024 г.); отбелязва, че през този период безпрецедентен брой висши ръководни длъжности са останали незаети за изключително дълъг период от време, което сериозно подкопава капацитета за ръководство на генералната дирекция; отбелязва по-специално, че длъжността генерален директор е останала незаета в продължение на 28 месеца, длъжността директор A — в продължение на 25 месеца, директор NEAR B (Южно съседство) — в продължение на 48 месеца, директор NEAR D (Западни Балкани) — в продължение на 35 месеца, директор на групата за подкрепа на	***заличава се***

Украйна — в продължение на 32 месеца, и директор R — в продължение на 22 месеца; подчертава, че тази продължителна незаетост на длъжности засегна някои от най-чувствителните в политическо и оперативно отношение портфейли на Съюза, включително по време на руското нашествие в Украйна и терористичното нападение на Хамас срещу Израел; отбелязва освен това резултатите от проучването сред служителите на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ от април 2022 г., които показват значителен спад на доверието във висшето ръководство — най-лошите резултати от проучване сред служителите на генералната дирекция, регистрирани някога; счита, че оставянето на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ без стабилно висше ръководство в продължение на години не може да бъде съвместимо със задължението за добра администрация и ефективно управление, което се очаква по отношение на член на Комисията;

Or. fr

Изменение 365
Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 173

Предложение за резолюция	*Изменение*
173. изразява дълбока загриженост относно сериозните недостатъци в управлението на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ под ръководството на члена на Комисията Вархеи по време на неговия мандат като член на	***заличава се***

Комисията, отговарящ за съседството и разширяването (2019—2024 г.); отбелязва, че през този период безпрецедентен брой висши ръководни длъжности са останали незаети за изключително дълъг период от време, което сериозно подкопава капацитета за ръководство на генералната дирекция; отбелязва по-специално, че длъжността генерален директор е останала незаета в продължение на 28 месеца, длъжността директор A — в продължение на 25 месеца, директор NEAR B (Южно съседство) — в продължение на 48 месеца, директор NEAR D (Западни Балкани) — в продължение на 35 месеца, директор на групата за подкрепа на Украйна — в продължение на 32 месеца, и директор R — в продължение на 22 месеца; подчертава, че тази продължителна незаетост на длъжности засегна някои от най-чувствителните в политическо и оперативно отношение портфейли на Съюза, включително по време на руското нашествие в Украйна и терористичното нападение на Хамас срещу Израел; отбелязва освен това резултатите от проучването сред служителите на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ от април 2022 г., които показват значителен спад на доверието във висшето ръководство — най-лошите резултати от проучване сред служителите на генералната дирекция, регистрирани някога; счита, че оставянето на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ без стабилно висше ръководство в продължение на години не може да бъде съвместимо със задължението за добра администрация и ефективно управление, което се очаква по отношение на член на Комисията;

Изменение 366
Карло Фиданца

Предложение за резолюция
Параграф 173

Предложение за резолюция	*Изменение*
173. изразява дълбока загриженост относно сериозните недостатъци в управлението на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ под ръководството на члена на Комисията Вархеи по време на неговия мандат като член на Комисията, отговарящ за съседството и разширяването (2019—2024 г.); отбелязва, че през този период безпрецедентен брой висши ръководни длъжности са останали незаети за изключително дълъг период от време, което сериозно подкопава капацитета за ръководство на генералната дирекция; отбелязва по-специално, че длъжността генерален директор е останала незаета в продължение на 28 месеца, длъжността директор A — в продължение на 25 месеца, директор NEAR B (Южно съседство) — в продължение на 48 месеца, директор NEAR D (Западни Балкани) — в продължение на 35 месеца, директор на групата за подкрепа на Украйна — в продължение на 32 месеца, и директор R — в продължение на 22 месеца; подчертава, че тази продължителна незаетост на длъжности засегна някои от най-чувствителните в политическо и оперативно отношение портфейли на Съюза, включително по време на руското нашествие в Украйна и терористичното нападение на Хамас срещу Израел; отбелязва освен това	***заличава се***

резултатите от проучването сред служителите на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ от април 2022 г., които показват значителен спад на доверието във висшето ръководство — най-лошите резултати от проучване сред служителите на генералната дирекция, регистрирани някога; счита, че оставянето на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ без стабилно висше ръководство в продължение на години не може да бъде съвместимо със задължението за добра администрация и ефективно управление, което се очаква по отношение на член на Комисията;

Or. en

Изменение 367
Моника Холмайер, Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 173

Предложение за резолюция	*Изменение*
173. ***изразява дълбока загриженост относно сериозните недостатъци в управлението на*** ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ ***под ръководството на члена на Комисията Вархеи по време на неговия мандат като член на Комисията, отговарящ за съседството и разширяването (2019—2024 г.); отбелязва, че през този период безпрецедентен брой висши ръководни длъжности*** са останали незаети за ***изключително дълъг период*** от време***, което сериозно подкопава капацитета за ръководство на генералната дирекция***; отбелязва по-специално, че ***длъжността*** генерален директор ***е останала незаета в продължение на 28 месеца,***	173. ***отбелязва, че през периода 2019—2024 г. редица висши ръководни длъжности в*** ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ са останали незаети за ***продължителни периоди*** от време; отбелязва по-специално, че ***свободните длъжности са на равнище*** генерален директор и директор; отбелязва резултатите от проучването сред служителите на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ от април 2022 г., ***насърчава Комисията да извлече поуки и да гарантира навременни назначения, приемственост на ръководството и ефективни управленски структури във всички генерални дирекции в съответствие с***

длъжността директор A — в продължение на 25 месеца, директор NEAR B (Южно съседство) — в продължение на 48 месеца, директор NEAR D (Западни Балкани) — в продължение на 35 месеца, директор на групата за подкрепа на Украйна — в продължение на 32 месеца, и директор ***R — в продължение на 22 месеца; подчертава, че тази продължителна незаетост на длъжности засегна някои от най-чувствителните в политическо и оперативно отношение портфейли на Съюза, включително по време на руското нашествие в Украйна и терористичното нападение на Хамас срещу Израел***; отбелязва ***освен това*** резултатите от проучването сред служителите на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ от април 2022 г., ***които показват значителен спад на доверието във висшето ръководство — най-лошите резултати от проучване сред служителите на генералната дирекция, регистрирани някога; счита, че оставянето на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ без стабилно висше ръководство в продължение на години не може да бъде съвместимо със задължението за*** добра администрация ***и ефективно управление, което се очаква по отношение на член на Комисията***;

принципите на добра администрация;

Or. en

Изменение 368
Шербан-Димитрие Стурза

Предложение за резолюция
Параграф 173

Предложение за резолюция	*Изменение*
173. изразява дълбока загриженост	173. изразява дълбока загриженост

относно сериозните недостатъци в управлението на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ под ръководството на члена на Комисията Вархеи по време на неговия мандат като член на Комисията, отговарящ за съседството и разширяването (2019—2024 г.); отбелязва, че през този период безпрецедентен брой висши ръководни длъжности са останали незаети за изключително дълъг период от време, което сериозно подкопава капацитета за ръководство на генералната дирекция; отбелязва по-специално, че длъжността генерален директор е останала незаета в продължение на 28 месеца, длъжността директор A — в продължение на 25 месеца, директор NEAR B (Южно съседство) — в продължение на 48 месеца, директор NEAR D (Западни Балкани) — в продължение на 35 месеца, директор на групата за подкрепа на Украйна — в продължение на 32 месеца, и директор R — в продължение на 22 месеца; подчертава, че тази продължителна незаетост на длъжности засегна някои от най-чувствителните в политическо и оперативно отношение портфейли на Съюза, включително по време на руското нашествие в Украйна и терористичното нападение на Хамас срещу Израел; отбелязва освен това резултатите от проучването сред служителите на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ от април 2022 г., които показват значителен спад на доверието във висшето ръководство — най-лошите резултати от проучване сред служителите на генералната дирекция, регистрирани някога; счита, че оставянето на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ без стабилно висше ръководство в продължение на години не може да бъде съвместимо със задължението за добра администрация и ефективно управление, което се очаква по

относно сериозните недостатъци в управлението на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ под ръководството на члена на Комисията Вархеи по време на неговия мандат като член на Комисията, отговарящ за съседството и разширяването (2019—2024 г.); отбелязва, че през този период безпрецедентен брой висши ръководни длъжности са останали незаети за изключително дълъг период от време, което сериозно подкопава капацитета за ръководство на генералната дирекция; отбелязва по-специално, че длъжността генерален директор е останала незаета в продължение на 28 месеца, длъжността директор A — в продължение на 25 месеца, директор NEAR B (Южно съседство) — в продължение на 48 месеца, директор NEAR D (Западни Балкани) — в продължение на 35 месеца, директор на групата за подкрепа на Украйна — в продължение на 32 месеца, и директор R — в продължение на 22 месеца; подчертава, че тази продължителна незаетост на длъжности засегна някои от най-чувствителните в политическо и оперативно отношение портфейли на Съюза, включително по време на руското нашествие в Украйна и терористичното нападение на Хамас срещу Израел; отбелязва освен това резултатите от проучването сред служителите на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ от април 2022 г., които показват значителен спад на доверието във висшето ръководство — най-лошите резултати от проучване сред служителите на генералната дирекция, регистрирани някога; счита, че оставянето на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ без стабилно висше ръководство в продължение на години не може да бъде съвместимо със задължението за добра администрация и ефективно управление, което се очаква по отношение на член на Комисията;

отношение на член на Комисията;	***призовава Комисията да гарантира, че критичните ръководни длъжности се заемат незабавно и че са въведени механизми за извънредни ситуации, за да се избегнат продължителни административни празнини в бъдеще;***

Or. en

Изменение 369
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 174

Предложение за резолюция	*Изменение*
174. отбелязва изявленията на члена на Комисията Вархеи по време на размяната на мнения в комисията по бюджетен контрол на 12 януари 2026 г., в които той твърди, че длъжността директор на групата за подкрепа на Украйна е била създадена едва през 2022 г. и е била заета непосредствено след това; изразява съжаление, че тази информация, предоставена на Парламента, е неточна, тъй като групата за подкрепа на Украйна е създадена през 2014 г. и в периода между 2020 г. и 2023 г. нейното ръководство е било временно осигурено от заместник генералния директор на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ в допълнение към многобройните ѝ други функции;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 370
Карло Фиданца

Предложение за резолюция
Параграф 174

Предложение за резолюция	*Изменение*
174. отбелязва изявленията на члена на Комисията Вархеи по време на размяната на мнения в комисията по бюджетен контрол на 12 януари 2026 г., в които той твърди, че длъжността директор на групата за подкрепа на Украйна е била създадена едва през 2022 г. и е била заета непосредствено след това; изразява съжаление, че тази информация, предоставена на Парламента, е неточна, тъй като групата за подкрепа на Украйна е създадена през 2014 г. и в периода между 2020 г. и 2023 г. нейното ръководство е било временно осигурено от заместник генералния директор на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ в допълнение към многобройните ѝ други функции;	***заличава се***

Or. en

Изменение 371
Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 174

Предложение за резолюция	*Изменение*
174. отбелязва изявленията на члена на Комисията Вархеи по време на размяната на мнения в комисията по бюджетен контрол на 12 януари 2026 г., в които той твърди, че длъжността директор на групата за подкрепа на Украйна е била създадена едва през 2022 г. и е била заета непосредствено след това; изразява съжаление, че тази информация, предоставена на Парламента, е неточна, тъй като групата за подкрепа на Украйна е създадена през 2014 г. и в периода между 2020 г. и 2023 г. нейното ръководство е било	***заличава се***

временно осигурено от заместник генералния директор на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ в допълнение към многобройните ѝ други функции;

Or. en

Изменение 372
Томаш Здеховски, Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 174

Предложение за резолюция	*Изменение*
174. отбелязва ***изявленията на члена на Комисията Вархеи*** по време на ***размяната на мнения в комисията по бюджетен контрол на 12 януари 2026 г., в които той твърди, че длъжността директор*** на групата за подкрепа на Украйна ***е била създадена едва през 2022 г. и е била заета непосредствено след това; изразява съжаление, че тази информация, предоставена на Парламента, е неточна, тъй като*** групата за подкрепа на Украйна ***е създадена през 2014 г. и в периода между 2020 г. и*** 2023 г. ***нейното ръководство е било временно осигурено от заместник генералния директор на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“ в допълнение към многобройните ѝ*** други ***функции***;	174. отбелязва***, че*** по време на ***създаването и функционирането*** на групата за подкрепа на Украйна ***беше осигурено временно ръководство, докато се въвеждаха постоянните договорености; отбелязва, че*** групата за подкрепа на Украйна ***беше разпусната през*** 2023 г.***, като портфейлите бяха преразпределени към механизма за Украйна и*** други ***отдели***; ***насърчава Комисията да гарантира ясно и точно докладване пред Парламента относно управлението и ръководството на отделите;***

Or. en

Изменение 373
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 175

Предложение за резолюция	*Изменение*
175. отбелязва неотдавнашните съобщения от разследващи журналисти, публикувани през октомври 2025 г. от няколко европейски медии, в които се твърди, че унгарските разузнавателни служби са участвали в шпионски дейности в Брюксел, включително в опити за набиране на унгарски граждани, работещи в институциите на Съюза; отбелязва, че според сведенията тези дейности са се засилили през периода 2015—2019 г., когато г-н Вархеи е бил постоянен представител на Унгария в Съюза и официално е бил ръководител на разузнавателните служители, работещи под дипломатическо прикритие; подчертава, че макар тези твърдения да се отнасят за период преди назначаването му за член на Комисията, те допълнително допринасят за сериозни опасения относно неговото поведение и независимост; отбелязва, че Комисията е потвърдила, че извършва вътрешна проверка на тези твърдения, и очаква да бъде информиран за резултата от тази проверка веднага след нейното приключване;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 374
Карло Фиданца

Предложение за резолюция
Параграф 175

Предложение за резолюция	*Изменение*
175. отбелязва неотдавнашните съобщения от разследващи журналисти, публикувани през октомври 2025 г. от няколко	***заличава се***

европейски медии, в които се твърди, че унгарските разузнавателни служби са участвали в шпионски дейности в Брюксел, включително в опити за набиране на унгарски граждани, работещи в институциите на Съюза; отбелязва, че според сведенията тези дейности са се засилили през периода 2015—2019 г., когато г-н Вархеи е бил постоянен представител на Унгария в Съюза и официално е бил ръководител на разузнавателните служители, работещи под дипломатическо прикритие; подчертава, че макар тези твърдения да се отнасят за период преди назначаването му за член на Комисията, те допълнително допринасят за сериозни опасения относно неговото поведение и независимост; отбелязва, че Комисията е потвърдила, че извършва вътрешна проверка на тези твърдения, и очаква да бъде информиран за резултата от тази проверка веднага след нейното приключване;

Or. en

Изменение 375
Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 175

Предложение за резолюция	*Изменение*
175. отбелязва неотдавнашните съобщения от разследващи журналисти, публикувани през октомври 2025 г. от няколко европейски медии, в които се твърди, че унгарските разузнавателни служби са участвали в шпионски дейности в Брюксел, включително в опити за набиране на унгарски граждани, работещи в институциите на Съюза;	***заличава се***

отбелязва, че според сведенията тези дейности са се засилили през периода 2015—2019 г., когато г-н Вархеи е бил постоянен представител на Унгария в Съюза и официално е бил ръководител на разузнавателните служители, работещи под дипломатическо прикритие; подчертава, че макар тези твърдения да се отнасят за период преди назначаването му за член на Комисията, те допълнително допринасят за сериозни опасения относно неговото поведение и независимост; отбелязва, че Комисията е потвърдила, че извършва вътрешна проверка на тези твърдения, и очаква да бъде информиран за резултата от тази проверка веднага след нейното приключване;

Or. en

Изменение 376
Томаш Здеховски, Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 175

Предложение за резолюция	*Изменение*
175. отбелязва неотдавнашните съобщения от разследващи журналисти, публикувани през октомври 2025 г. от няколко европейски медии, в които се твърди, че унгарските разузнавателни служби са участвали в шпионски дейности в Брюксел, включително в опити за набиране на унгарски граждани, работещи в институциите на Съюза; отбелязва, че ***според сведенията тези дейности са се засилили през*** период 2015—2019 г.***, когато г-н Вархеи е бил постоянен представител на Унгария в Съюза и официално е бил ръководител на разузнавателните служители,***	175. отбелязва неотдавнашните съобщения от разследващи журналисти, публикувани през октомври 2025 г. от няколко европейски медии, в които се твърди, че унгарските разузнавателни служби са участвали в шпионски дейности в Брюксел, включително в опити за набиране на унгарски граждани, работещи в институциите на Съюза; отбелязва, че ***тези съобщения се отнасят за*** периода 2015—2019 г.; отбелязва, че Комисията е потвърдила, че извършва вътрешна проверка на тези твърдения***; заявява, че се*** очаква ***Комисията да извърши задълбочен анализ и разследване въз основа на***

работещи под дипломатическо прикритие; подчертава, че макар тези твърдения да се отнасят за период преди назначаването му за член на Комисията, те допълнително допринасят за сериозни опасения относно неговото поведение и независимост; отбелязва, че Комисията е потвърдила, че извършва вътрешна проверка на тези твърдения***, и*** очаква ***да бъде информиран за резултата от тази проверка*** веднага след ***нейното*** приключване;	***реални доказателства и да информира Парламента*** веднага след приключване ***на разследването***;

Or. en

Изменение 377
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 176

Предложение за резолюция	*Изменение*
176. счита, че взети заедно, сериозните и продължителни пропуски в управлението на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“, предоставянето на неточна информация на Парламента в контекста на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета и допълнителните опасения, свързани с поведението и независимостта, посочени по-горе, показват модел, който е несъвместим със стандартите за отчетност, надеждност и добра администрация, които са задължителни за член на Комисията; поради това заключава, че членът на Комисията Вархеи не може да се счита за годен да упражнява отговорностите на член на Комисията, на когото е възложено управлението на политически чувствителни портфейли и значителни финансови средства на	***заличава се***

Съюза;

Or. fr

Изменение 378
Карло Фиданца

Предложение за резолюция
Параграф 176

Предложение за резолюция	*Изменение*
176. счита, че взети заедно, сериозните и продължителни пропуски в управлението на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“, предоставянето на неточна информация на Парламента в контекста на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета и допълнителните опасения, свързани с поведението и независимостта, посочени по-горе, показват модел, който е несъвместим със стандартите за отчетност, надеждност и добра администрация, които са задължителни за член на Комисията; поради това заключава, че членът на Комисията Вархеи не може да се счита за годен да упражнява отговорностите на член на Комисията, на когото е възложено управлението на политически чувствителни портфейли и значителни финансови средства на Съюза;	***заличава се***

Or. en

Изменение 379
Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 176

Предложение за резолюция	*Изменение*
176. счита, че взети заедно, сериозните и продължителни пропуски в управлението на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“, предоставянето на неточна информация на Парламента в контекста на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета и допълнителните опасения, свързани с поведението и независимостта, посочени по-горе, показват модел, който е несъвместим със стандартите за отчетност, надеждност и добра администрация, които са задължителни за член на Комисията; поради това заключава, че членът на Комисията Вархеи не може да се счита за годен да упражнява отговорностите на член на Комисията, на когото е възложено управлението на политически чувствителни портфейли и значителни финансови средства на Съюза;	***заличава се***

Or. en

Изменение 380
Томаш Здеховски, Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 176

Предложение за резолюция	*Изменение*
176. ***счита, че взети заедно, сериозните и продължителни пропуски в управлението на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“, предоставянето на неточна информация*** на Парламента ***в контекста на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета и допълнителните опасения***, ***свързани с***	176. ***насърчава Комисията да включи извлечените поуки и да предприеме мерки за засилване на навременните назначения на ръководни длъжности във всички генерални дирекции и да предоставя*** на Парламента ***точна и навременна информация***, ***за*** да се ***запази доверието в*** управлението на политически чувствителни портфейли***, засягащи***

поведението и независимостта, посочени по-горе, показват модел, който е несъвместим със стандартите за отчетност, надеждност и добра администрация, които са задължителни за член на Комисията; поради това заключава, че членът на Комисията Вархеи не може да се ***счита за годен да упражнява отговорностите на член на Комисията, на когото е възложено*** управлението на политически чувствителни портфейли ***и значителни*** финансови средства на Съюза;

финансови средства на Съюза;

Or. en

Изменение 381
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 176

Предложение за резолюция	*Изменение*
176. ***счита, че взети заедно, сериозните и продължителни пропуски в управлението на ГД „Политика за съседство и преговори за разширяване“, предоставянето на неточна информация*** на Парламента ***в контекста на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета и допълнителните опасения***, ***свързани с поведението и независимостта, посочени по-горе, показват модел, който е несъвместим със стандартите за отчетност, надеждност и добра администрация, които са задължителни за член на Комисията; поради това заключава, че членът на Комисията Вархеи не може*** да се ***счита за годен да упражнява отговорностите на член на Комисията, на когото е възложено*** управлението на политически чувствителни портфейли ***и значителни***	176. ***насърчава Комисията да включи извлечените поуки и да предприеме мерки за засилване на навременните назначения на ръководни длъжности във всички генерални дирекции и да предоставя*** на Парламента ***точна и навременна информация***, ***за*** да се ***запази доверието в*** управлението на политически чувствителни портфейли***, засягащи*** финансови средства на Съюза;

финансови средства на Съюза;

Or. en

Изменение 382
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 178

Предложение за резолюция	*Изменение*
178. отбелязва, че специализираните органи на Украйна за борба с корупцията (Националното бюро за борба с корупцията (НББК), Специализираната прокуратура за борба с корупцията (СПБК) и Висшия съд за борба с корупцията (ВСБК)) продължават да провеждат разследвания и наказателни преследвания и да постановяват присъди по дела за корупция по високите етажи на властта, което показва, че започват да функционират независими институции за борба с корупцията и че неотдавнашните оставки на обвиняеми министри показват степен на отзивчивост и отчетност от страна на правителството; ***изразява съжаление обаче, че напредъкът остава ограничен, че разследванията, провеждани от други правоохранителни органи, са в застой и че законодателните инициативи, приети или внесени през 2024 г., включително опитите за поставяне на НББК и СПБК под ръководството на главния прокурор, рискуват да подкопаят независимостта и ефективността на рамката за борба с корупцията; приветства бързата отмяна на тези изменения вследствие на вътрешен и международен натиск, но изразява загриженост относно докладите на институциите за борба с корупцията и на гражданското общество за нарастващ натиск от***	178. отбелязва, че специализираните органи на Украйна за борба с корупцията (Националното бюро за борба с корупцията (НББК), Специализираната прокуратура за борба с корупцията (СПБК) и Висшия съд за борба с корупцията (ВСБК)) продължават да провеждат разследвания и наказателни преследвания и да постановяват присъди по дела за корупция по високите етажи на властта, което показва, че започват да функционират независими институции за борба с корупцията и че неотдавнашните оставки на обвиняеми министри показват степен на отзивчивост и отчетност от страна на правителството; призовава органите да предотвратят отстъплението, да се справят с процедурните забавяния и пречки по дела за корупция по високите етажи на властта и да преразгледат давностните срокове в съответствие с европейските стандарти;

страна на държавните органи, намалена прозрачност и опити за ограничаване на отговорността за корупционни престъпления; призовава органите да предотвратят отстъплението, да се справят с процедурните забавяния и пречки по дела за корупция по високите етажи на властта и да преразгледат давностните срокове в съответствие с европейските стандарти;

Or. en

Изменение 383
Жил Боайе, Оливие Шастел

Предложение за резолюция
Параграф 178

Предложение за резолюция	*Изменение*
178. отбелязва, че специализираните органи на Украйна за борба с корупцията (Националното бюро за борба с корупцията (НББК), Специализираната прокуратура за борба с корупцията (СПБК) и Висшия съд за борба с корупцията (ВСБК)) продължават да провеждат разследвания и наказателни преследвания и да постановяват присъди по дела за корупция по високите етажи на властта, което показва, че започват да функционират независими институции за борба с корупцията и че неотдавнашните оставки на обвиняеми министри показват степен на отзивчивост и отчетност от страна на правителството; изразява съжаление обаче, че напредъкът остава ограничен, че разследванията, провеждани от други правоохранителни органи, са в застой и че законодателните инициативи, приети или внесени през 2024 г., включително опитите за поставяне на НББК и СПБК под ръководството на главния прокурор, рискуват да подкопаят независимостта и	178. отбелязва, че специализираните органи на Украйна за борба с корупцията (Националното бюро за борба с корупцията (НББК), Специализираната прокуратура за борба с корупцията (СПБК) и Висшия съд за борба с корупцията (ВСБК)) продължават да провеждат разследвания и наказателни преследвания и да постановяват присъди по дела за корупция по високите етажи на властта, което показва, че започват да функционират независими институции за борба с корупцията и че неотдавнашните оставки на обвиняеми министри показват степен на отзивчивост и отчетност от страна на правителството***; изтъква реформите, предприети от Украйна в разгара на пълноправно нахлуване***; изразява съжаление обаче, че напредъкът остава ограничен, че разследванията, провеждани от други правоохранителни органи, са в застой и че законодателните инициативи, приети или внесени през 2024 г., включително опитите за

ефективността на рамката за борба с корупцията; приветства бързата отмяна на тези изменения вследствие на вътрешен и международен натиск, но изразява загриженост относно докладите на институциите за борба с корупцията и на гражданското общество за нарастващ натиск от страна на държавните органи, намалена прозрачност и опити за ограничаване на отговорността за корупционни престъпления; призовава органите да предотвратят отстъплението, да се справят с процедурните забавяния и пречки по дела за корупция по високите етажи на властта и да преразгледат давностните срокове в съответствие с европейските стандарти;

поставяне на НББК и СПБК под ръководството на главния прокурор, рискуват да подкопаят независимостта и ефективността на рамката за борба с корупцията; приветства бързата отмяна на тези изменения вследствие на вътрешен и международен натиск, но изразява загриженост относно докладите на институциите за борба с корупцията и на гражданското общество за нарастващ натиск от страна на държавните органи, намалена прозрачност и опити за ограничаване на отговорността за корупционни престъпления; призовава органите да предотвратят отстъплението, да се справят с процедурните забавяния и пречки по дела за корупция по високите етажи на властта и да преразгледат давностните срокове в съответствие с европейските стандарти;

Or. en

Изменение 384
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 179

Предложение за резолюция	*Изменение*
179. отбелязва ***със загриженост*** неотдавнашните твърдения за измами в енергийния сектор на Украйна***, включително подозрения за широкомащабно присвояване, манипулиране на обществени поръчки и незаконно обогатяване с участието на държавни енергийни дружества и регулаторни органи***; подчертава, че ако бъдат потвърдени, тези твърдения ще сочат структурна уязвимост в системите за управление, надзор и вътрешен контрол; подчертава, че ***такива случаи рискуват да подкопаят общественото*** доверие, ***да отслабят*** надеждността на реформите в Украйна ***и***	179. отбелязва неотдавнашните твърдения за измами в енергийния сектор на Украйна; подчертава, че ако бъдат потвърдени, тези твърдения ще сочат структурна уязвимост в системите за управление, надзор и вътрешен контрол; подчертава, че ***е необходимо да се изгради обществено*** доверие, ***за да се укрепи*** надеждността на реформите в Украйна ***чрез засилено възлагане на обществени поръчки и системи за вътрешен контрол, по-специално чрез*** финансовата подкрепа от ЕС;

да застрашат финансовата подкрепа от ЕС;

Or. en

Изменение 385
Шербан-Димитрие Стурза

Предложение за резолюция
Параграф 181 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	181а. подчертава стратегическото значение на ангажимента на ЕС в Западните Балкани чрез предприсъединителната помощ и свързаните с нея инструменти, които играят ключова роля в подкрепата на реформите, укрепването на институционалната устойчивост и насърчаването на стабилността и икономическото развитие в региона, като всички те са предпоставки за един по-силен Съюз; подчертава, че устойчивата финансова подкрепа от ЕС трябва да бъде придружена от добро финансово управление, прозрачност и мониторинг на изпълнението, за да се гарантира ефективно използване на средствата на Съюза и да се запази доверието в политиката на разширяване; отбелязва, че изпълнението на външната дейност на ЕС и предприсъединителната помощ в Западните Балкани се осъществява в сложен политически, икономически и институционален контекст; призовава Комисията да продължи да укрепва административния капацитет, управленските структури и техническата подкрепа в държавите бенефициери, за да се подобри усвояването, да се гарантира добро финансово управление и да се повиши ефективността на разходите на

Съюза;

Or. en

Изменение 386
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 181

Предложение за резолюция	*Изменение*
181. подчертава, че извън надзорната си роля одитният съвет може да отправя препоръки към украинските органи за справяне с финансови нередности или структурни недостатъци в управлението на средствата на Съюза; подчертава, че Украйна, представлявана от Министерството на икономиката, трябва да предостави писмен отговор на всяка препоръка, като очертае мерките за изпълнение или предостави обосновано обяснение за неизпълнението; ***подчертава, че констатациите на одитния съвет могат да имат значителни финансови последици, тъй като неговите доклади, подобно на тези на OLAF, могат да представляват основание за Комисията да намали, спре или задържи финансирането от Съюза по линия на механизма за Украйна;***	181. подчертава, че извън надзорната си роля одитният съвет може да отправя препоръки към украинските органи за справяне с финансови нередности или структурни недостатъци в управлението на средствата на Съюза; подчертава, че Украйна, представлявана от Министерството на икономиката, трябва да предостави писмен отговор на всяка препоръка, като очертае мерките за изпълнение или предостави обосновано обяснение за неизпълнението;

Or. en

Изменение 387
Виржини Жорон, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 184

Предложение за резолюция	*Изменение*
184. изразява загриженост във връзка с разпределянето на Европейския фонд	184. изразява загриженост във връзка с разпределянето на Европейския фонд

за устойчиво развитие плюс по новия гъвкав пакет „Подкрепа за инвестициите“ в полза на държавите, в които инвестициите по Глобалния портал са по-лесни за изпълнение, за сметка на даването на приоритет на най-слабо развитите държави, както и на нестабилните и засегнатите от конфликт държави;	за устойчиво развитие плюс по новия гъвкав пакет „Подкрепа за инвестициите“ в полза на държавите, в които инвестициите по Глобалния портал са по-лесни за изпълнение, за сметка на ***европейските държави или*** даването на приоритет на най-слабо развитите държави, както и на нестабилните и засегнатите от конфликт държави;

Or. fr

Изменение 388
Оливие Шастел, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 185

Предложение за резолюция	*Изменение*
185. отбелязва, че въпреки дългогодишното финансиране от Съюза за укрепване на либийския граничен и миграционен контрол според докладите тази помощ не е предотвратила продължаването на системните нарушения, включително принудителното връщане, нечовешките условия на задържане и смъртните случаи, и може да представлява риск от накърняване на репутацията на Съюза; подчертава, че откриването на масови гробове в Либия през 2025 г. и продължаващите твърдения от страна на гражданското общество и организациите за защита на правата на човека относно третирането на мигрантите засилват опасенията относно съответствието на финансирането от Съюза в този контекст с основните ценности на Съюза, включително зачитането на правата на човека, и подчертава необходимостта от строги механизми за наблюдение, прозрачност и отчетност, за да се	***заличава се***

гарантира, че свързаната с миграцията помощ не допринася косвено за допълнителни вреди;

Or. en

Изменение 389
Дик Ериксон

Предложение за резолюция
Параграф 185

Предложение за резолюция	*Изменение*
185. отбелязва, че въпреки дългогодишното финансиране от Съюза за укрепване на либийския граничен и миграционен контрол според докладите тази помощ не е предотвратила продължаването на системните нарушения, включително принудителното връщане, нечовешките условия на задържане и смъртните случаи, и може да представлява риск от накърняване на репутацията на Съюза; подчертава, че откриването на масови гробове в Либия през 2025 г. и продължаващите твърдения от страна на гражданското общество и организациите за защита на правата на човека относно третирането на мигрантите засилват опасенията относно съответствието на финансирането от Съюза в този контекст с основните ценности на Съюза, включително зачитането на правата на човека, и подчертава необходимостта от строги механизми за наблюдение, прозрачност и отчетност, за да се гарантира, че свързаната с миграцията помощ не допринася косвено за допълнителни вреди;	***заличава се***

Or. en

Изменение 390
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 185

Предложение за резолюция	*Изменение*
185. отбелязва, че въпреки дългогодишното финансиране от Съюза за укрепване на либийския граничен и миграционен контрол според докладите тази помощ не е предотвратила продължаването на системните нарушения, включително принудителното връщане, нечовешките условия на задържане и смъртните случаи, и може да представлява риск от накърняване на репутацията на Съюза; подчертава, че откриването на масови гробове в Либия през 2025 г. и продължаващите твърдения от страна на гражданското общество и организациите за защита на правата на човека относно третирането на мигрантите засилват опасенията относно съответствието на финансирането от Съюза в този контекст с основните ценности на Съюза, включително зачитането на правата на човека, и подчертава необходимостта от строги механизми за наблюдение, прозрачност и отчетност, за да се гарантира, че свързаната с миграцията помощ не допринася косвено за допълнителни вреди;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 391
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 185 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	185б. припомня, че ЕС и неговите държави членки имат постоянен ангажимент да подкрепят възстановяването и устойчивостта на националните служби на Сирия и че неотдавнашното финансиране от ЕС за периода 2025—2027 г. е изрично свързано с напредъка към мирен и приобщаващ преход; отбелязва със загриженост, че неотдавнашните преразглеждания на сирийската национална учебна програма повдигат сериозни въпроси относно ислямизацията, насърчаването на джихада, антисемитизма, представителството на жените и момичетата, приобщаването на религиозните и етническите малцинства и насърчаването на мира и толерантността; призовава Комисията да гарантира, че финансираната от ЕС подкрепа за сектора на образованието е в пълно съответствие със заявените от нея ангажименти по отношение на правата на жените, приобщаването на малцинствата и стандартите на ЮНЕСКО, и да докладва на Парламента как се наблюдават и прилагат тези разпоредби;

Or. en

Изменение 392
Берт-Ян Ройсен

Предложение за резолюция
Параграф 185 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	185а. припомня, че стратегическото и всеобхватно партньорство между ЕС и Йордания за периода 2025—2027 г., подкрепено с пакет от приблизително 3 милиарда евро,

поставя образованието в центъра на развитието на човешкия капитал и дългосрочната стабилност; отбелязва със загриженост, че елементи от йорданската национална учебна програма съдържат антисемитски стереотипи, нетолерантни послания и в някои случаи възхваляване на насилието, което рискува да подкопае социалното сближаване и целите на партньорството; призовава Комисията да гарантира, че финансовата помощ от ЕС за Йордания, включително безвъзмездните средства и макрофинансовата помощ, е в съответствие с ценностите на ЕС и допринася за образование, което насърчава мира, толерантността и съвместното съществуване; призовава Комисията да докладва на Парламента как се оценява и разглежда спазването на тези стандарти;

Or. en

Изменение 393
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 185

Предложение за резолюция	*Изменение*
185. отбелязва, че въпреки дългогодишното финансиране от Съюза за укрепване на либийския граничен и миграционен контрол според докладите тази помощ ***не е предотвратила продължаването на системните нарушения, включително принудителното връщане, нечовешките условия на задържане и смъртните случаи, и може да представлява риск от накърняване на*** репутацията ***на Съюза***; ***подчертава, че***	185. отбелязва, че въпреки дългогодишното финансиране от Съюза за укрепване на либийския граничен и миграционен контрол според докладите тази помощ ***все още не е довела до ефективно и устойчиво управление на миграционните потоци и продължава да поражда сериозни оперативни, хуманитарни и управленски опасения, което потенциално излага Съюза на рискове за*** репутацията ***му***; подчертава необходимостта от строги механизми за

откриването на масови гробове в Либия през 2025 г. и продължаващите твърдения от страна на гражданското общество и организациите за защита на правата на човека относно третирането на мигрантите засилват опасенията относно съответствието на финансирането от Съюза в този контекст с основните ценности на Съюза, включително зачитането на правата на човека, и подчертава необходимостта от строги механизми за наблюдение, прозрачност и отчетност, за да се гарантира, че свързаната с миграцията помощ не допринася косвено за допълнителни вреди;

наблюдение, прозрачност и отчетност, за да се гарантира, че свързаната с миграцията помощ не допринася косвено за допълнителни вреди;

Or. en

Изменение 394
Виржини Жорон, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 189 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	189а. подчертава разхищението на средства на ЕС извън ЕС, особено в Африка, като например Извънредния доверителен фонд на ЕС за Африка (ИДФЕС за Африка) на стойност 5 милиарда евро (2015—2024 г.), създаден с цел преодоляване на първопричините за незаконната миграция чрез проекти за развитие, сигурност и управление на границите; Европейската сметна палата (ЕСП) остро критикува този фонд в няколко доклада, включително през 2024 г. (Специален доклад SR-2024-17), давайки пример с блендери, които са раздадени на училища без електричество[6а];
	6а

https://www.eca.europa.eu/ECAPublications/SR-2024-17/SR-2024-17_BG.pdf

Or. fr

Изменение 395
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 195 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	195а. припомня, че помощта за развитие, и по-специално бюджетната подкрепа, цели да спомогне за укрепване на партньорството с държавите – партньори на Съюза, насърчаване на устойчивото развитие, изкореняване на бедността, намаляване на неравенствата и укрепване на мира и демокрацията, като в крайна сметка целта е да се допринесе за постигането на целите за устойчиво развитие; отбелязва, че бюджетната подкрепа от Съюза се ръководи от договорените на международно равнище принципи за ефективност от Пусан, като например ангажираност от страна на държавите партньори, ориентираност към постигането на резултати, приобщаващ характер и отчетност; подчертава факта, че тъй като насърчава прозрачността и доброто управление, бюджетната подкрепа допринася също така и за борбата с корупцията и измамите; припомня, че бюджетната подкрепа трябва да отговаря на потребностите на държавите партньори, както и на ключовите политики на Съюза; припомня, че е необходимо също така да се измерват резултатите от изпълнението на програмите и тяхното въздействие върху държавите партньори и върху

гражданското население;

Or. en

Изменение 396
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 195 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	195б. припомня, че по линия на ЕФР бяха създадени два доверителни фонда на ЕС, а именно Извънредният доверителен фонд на Европейския съюз за стабилност и преодоляване на първопричините за незаконната миграция и разселването на хора в Африка („Доверителният фонд на ЕС за Африка“) и Доверителният фонд „Беку“ на Европейския съюз за Централноафриканската република („Доверителният фонд на ЕС „Беку“); припомня постоянната позиция на Парламента, че Комисията гарантира, че всеки доверителен фонд, създаден като нов инструмент за развитие, трябва винаги да бъде в съответствие с цялостната стратегия на Съюза и целите на политиката за развитие, т.е. намаляване и в дългосрочен план изкореняване на бедността, както е заложено в член 208 от ДФЕС;

Or. en

Изменение 397
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 195 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*

195в. припомня, че по линия на Доверителния фонд на ЕС за Африка са осигурени над 5 млрд. евро, като 88% от вноските (4,4 млрд. евро) идват от Европейския фонд за развитие и бюджета на ЕС, с фокус върху три ключови региона: Сахел и езерото Чад, Африканския рог и Северна Африка, подпомагайки общо 27 африкански държави; изразява съжаление, че въпреки няколкото искания от страна на Парламента, процесът на управление и разпределение на тези средства все още не е прозрачен и че не може да се гарантира спазването на принципите на официалната помощ за развитие (ОПР) при тези действия; припомня, че Сметната палата съобщи, че системата за мониторинг и докладване не е точна;

Or. en

Изменение 398
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 195 г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	195г. подчертава, че в Специален доклад 17/2024 на ЕСП относно Доверителния фонд на ЕС за Африка се посочва, че въпреки иновативния подход към идентифицирането на рисковете за правата на човека в трудна среда, тези рискове не са преодолени изцяло; изразява съжаление, че по-специално е установено, че оценката на потенциалните рискове за правата на човека не е била изчерпателна и че мониторингът и докладването в областта на правата на човека не са били достатъчно надеждни; изразява съжаление, че Доверителният фонд

на ЕС вече многократно е бил изправен пред сериозни нарушения на правата на човека; подчертава по-специално подкрепата, оказана на властите и на либийската брегова охрана, която е допринесла за явни нарушения, произволни задържания и неспазване на принципа на забрана за връщане;

Or. en

Изменение 399
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 196 – подточка i a (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ia) призовава да се прекрати финансирането от ЕС в полза на трети държави, освен ако те не се сключат с държавите членки споразумения за връщането на своите граждани, които са престъпници или са експулсирани от Европа;

Or. fr

Изменение 400
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 196 – подточка vii

Предложение за резолюция	*Изменение*
vii) да гарантира, че помощта от Съюза не е от полза за субекти, които участват в нарушения на правата на човека, репресии или отстъпление от демокрацията, и да прилага стриктно обвързаността с условия, включително чрез спиране на помощта, когато основните ценности на Съюза са	vii) да гарантира, че помощта от Съюза не е от полза за субекти, които участват в нарушения на правата на човека, репресии или отстъпление от демокрацията, и да прилага стриктно обвързаността с условия, включително чрез спиране на помощта, когато основните ценности на Съюза са

застрашени;	застрашени ***или когато въпросната държава отказва да приеме обратно своите граждани, когато те са експулсирани от ЕС***;

Or. fr

Изменение 401
Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 196 – подточка vii a (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	viia) да гарантира, че помощта на Съюза за трети държави е свързана със зачитането на ценностите и целите на ЕС, особено защитата на християните, които често са малцинство, изложено на риск от преследване в местните общности, и сътрудничеството в областта на управлението на границите и защитата на сигурността;

Or. en

Изменение 402
Жил Боайе, Оливие Шастел

Предложение за резолюция
Параграф 196 – подточка vii a (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	viia) да гарантира също така, че нито една програма на Съюза не облагодетелства субекти, които не зачитат основните ценности на Съюза, и да прилага стриктно обвързаността с условия, включително чрез спирането на програми с партньори, които подкопават основните ценности на Съюза;

Or. en

Изменение 403
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 196 – подточка viii

Предложение за резолюция	*Изменение*
viii) да продължи да подкрепя UNRWA и надеждните хуманитарни партньори, което да се съчетава с независим надзор от външни експерти и Палатата, за да се гарантира ефективен контрол и доверие в използването на средствата на Съюза;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 404
Карло Фиданца

Предложение за резолюция
Параграф 196 – подточка viii

Предложение за резолюция	*Изменение*
viii) да продължи да подкрепя UNRWA и надеждните хуманитарни партньори, което да се съчетава с независим надзор от външни експерти и Палатата, за да се гарантира ефективен контрол и доверие в използването на средствата на Съюза;	***заличава се***

Or. en

Изменение 405
Жил Боайе, Оливие Шастел

Предложение за резолюция

Параграф 196 – подточка viii a (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	viiia) призовава Комисията да изясни какви стъпки предприема, за да гарантира пълно съответствие на финансираните от ЕС хуманитарни партньори с финансовите разпоредби на Съюза и рамките за борба с тероризма; изисква подробен отговор, в който се очертават гаранциите, механизмите за мониторинг и корективните мерки, прилагани с цел поддържане на интегритета и отчетността на външната помощ на ЕС;

Or. en

Изменение 406
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 196 – подточка ix

Предложение за резолюция	*Изменение*
ix) призовава председателя на Комисията, съгласно член 17, параграф 6 от ДЕС, да оттегли доверието си спрямо члена на Комисията Вархеи;	***заличава се***

Or. fr

Изменение 407
Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 196 – подточка ix

Предложение за резолюция	*Изменение*
ix) призовава председателя на Комисията, съгласно член 17,	***заличава се***

параграф 6 от ДЕС, да оттегли доверието си спрямо члена на Комисията Вархеи;

Or. en

Изменение 408
Карло Фиданца

Предложение за резолюция
Параграф 196 – подточка ix

Предложение за резолюция	*Изменение*
ix) призовава председателя на Комисията, съгласно член 17, параграф 6 от ДЕС, да оттегли доверието си спрямо члена на Комисията Вархеи;	***заличава се***

Or. en

Изменение 409
Томаш Здеховски, Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 196 – подточка ix

Предложение за резолюция	*Изменение*
ix) призовава председателя на Комисията, съгласно член 17, параграф 6 от ДЕС, да оттегли доверието си спрямо члена на Комисията Вархеи;	***заличава се***

Or. en

Изменение 410
Дик Ериксон

Предложение за резолюция
Параграф 196 – подточка xiv a (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	xiva) да работи с Европейската инвестиционна банка, за да гарантира, че отпускането на заеми от ЕИБ за държави извън ЕС е обвързано с ефективното сътрудничество със Съюза в областта на управлението на миграцията, включително сключването и прилагането на споразумения за обратно приемане; подчертава, че данъкоплатците имат оправдани очаквания отпускането на подкрепени от ЕС заеми да служи като лост за стратегическите интереси на Съюза, включително сигурността на границите;

Or. en

Изменение 411
Дик Ериксон

Предложение за резолюция
Параграф 198

Предложение за резолюция	*Изменение*
198. продължава да критикува процеса, при който през 2023 г. Комисията реши да продаде 23 от своите офис сгради в Брюксел и да наеме 17 от тях обратно за периода до 2029 г.; отбелязва, че очевидно решението за това е взето без ясни оценки на въздействието на всички операции; счита за особено тревожен факта, че Комисията получи само една оферта за сделката от белгийско държавно дружество, което е подало индикативна оферта преди Комисията да стартира поканата за представяне на предложения, и че офертата не отговаряше на изискванията в поканата за подаване на оферти, що се отнася до срока на валидност на банковата	198. продължава да критикува процеса, при който през 2023 г. Комисията реши да продаде 23 от своите офис сгради в Брюксел и да наеме 17 от тях обратно за периода до 2029 г.; отбелязва, че очевидно решението за това е взето без ясни оценки на въздействието на всички операции; счита за особено тревожен факта, че Комисията получи само една оферта за сделката от белгийско държавно дружество, което е подало индикативна оферта преди Комисията да стартира поканата за представяне на предложения, и че офертата не отговаряше на изискванията в поканата за подаване на оферти, що се отнася до срока на валидност на банковата

гаранция; изразява дълбока загриженост, че комисията за оценка на офертите на Европейската комисия не е била независима, тъй като всички нейни членове са били подчинени на разпоредителя с бюджетни кредити;	гаранция; изразява дълбока загриженост, че комисията за оценка на офертите на Европейската комисия не е била независима, тъй като всички нейни членове са били подчинени на разпоредителя с бюджетни кредити; ***отбелязва с дълбока загриженост, че Европейската прокуратура е започнала наказателно разследване на осъществената през 2024 г. продажба на 23 актива на Съюза в недвижими имоти на белгийския държавен инвестиционен фонд на стойност приблизително 900 милиона евро и че белгийската федерална полиция е извършила претърсвания в множество сгради на Комисията на 12 февруари 2026 г. като част от дейностите по събиране на доказателства; подчертава, че продажбата на активи на Съюза в недвижими имоти от такъв мащаб изисква най-високите стандарти за прозрачност, състезателна тръжна процедура и независима оценка; призовава Комисията да сътрудничи изцяло на разследването на Европейската прокуратура и да предостави на органа по освобождаване от отговорност подробен отчет за всички процедурни стъпки, предприети при продажбата, включително използваната методология за оценка, оценката на състезаващите се оферти и ролята на бившия комисар за бюджета в процеса на вземане на решения;***
	Or. en

Изменение 412
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 198

Предложение за резолюция	*Изменение*
198. продължава да критикува процеса, при който през 2023 г. Комисията реши да продаде 23 от своите офис сгради в Брюксел и да наеме 17 от тях обратно за периода до 2029 г.; отбелязва, че очевидно решението за това е взето без ясни оценки на въздействието на всички операции; счита за особено тревожен факта, че Комисията получи само една оферта за сделката от белгийско държавно дружество, което е подало индикативна оферта преди Комисията да стартира поканата за представяне на предложения, и че офертата не отговаряше на изискванията в поканата за подаване на оферти, що се отнася до срока на валидност на банковата гаранция; изразява дълбока загриженост, че комисията за оценка на офертите на Европейската комисия не е била независима, тъй като всички нейни членове са били подчинени на разпоредителя с бюджетни кредити;	198. продължава да критикува процеса, при който през 2023 г. Комисията реши да продаде 23 от своите офис сгради в Брюксел и да наеме 17 от тях обратно за периода до 2029 г.; отбелязва, че очевидно решението за това е взето без ясни оценки на въздействието на всички операции; счита за особено тревожен факта, че Комисията получи само една оферта за сделката от белгийско държавно дружество, което е подало индикативна оферта преди Комисията да стартира поканата за представяне на предложения, и че офертата не отговаряше на изискванията в поканата за подаване на оферти, що се отнася до срока на валидност на банковата гаранция; изразява дълбока загриженост, че комисията за оценка на офертите на Европейската комисия не е била независима, тъй като всички нейни членове са били подчинени на разпоредителя с бюджетни кредити; ***отбелязва в този контекст неотдавнашните дейности по събиране на доказателства, извършени от Европейската прокуратура във връзка с тази сделка, които допълнително засилват сериозните съмнения относно третирането и управлението на продажбата;***

Or. en

Изменение 413
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 198

Предложение за резолюция	*Изменение*
198. продължава да критикува процеса, при който през 2023 г.	198. продължава да критикува процеса, при който през 2023 г.

Комисията реши да продаде 23 от своите офис сгради в Брюксел и да наеме 17 от тях обратно за периода до 2029 г.; отбелязва, че очевидно решението за това е взето без ясни оценки на въздействието на всички операции; счита за особено тревожен факта, че Комисията получи само една оферта за сделката от белгийско държавно дружество, което е подало индикативна оферта преди Комисията да стартира поканата за представяне на предложения, и че офертата не отговаряше на изискванията в поканата за подаване на оферти, що се отнася до срока на валидност на банковата гаранция; ***изразява дълбока загриженост, че комисията за оценка на офертите на*** Европейската ***комисия не е била независима, тъй като всички нейни членове са били подчинени на разпоредителя с бюджетни кредити***;	Комисията реши да продаде 23 от своите офис сгради в Брюксел и да наеме 17 от тях обратно за периода до 2029 г.; отбелязва, че очевидно решението за това е взето без ясни оценки на въздействието на всички операции; счита за особено тревожен факта, че Комисията получи само една оферта за сделката от белгийско държавно дружество, което е подало индикативна оферта преди Комисията да стартира поканата за представяне на предложения, и че офертата не отговаряше на изискванията в поканата за подаване на оферти, що се отнася до срока на валидност на банковата гаранция; ***отбелязва, че понастоящем*** Европейската ***прокуратура води разследване; призовава Комисията да предостави на органа по освобождаване от отговорност цялата съответна информация и документация относно тази сделка при пълна прозрачност и при надлежно зачитане на текущото разследване***;
	Or. en

Изменение 414
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 198

Предложение за резолюция	*Изменение*
198. продължава да критикува процеса, при който през 2023 г. Комисията реши да продаде 23 от своите офис сгради в Брюксел и да наеме 17 от тях обратно за периода до 2029 г.; отбелязва, че очевидно решението за това е взето без ясни оценки на въздействието на всички операции; счита за особено тревожен факта, че Комисията получи само една оферта за сделката от белгийско	198. продължава да критикува процеса, при който през 2023 г. Комисията реши да продаде 23 от своите офис сгради в Брюксел ***за почти един милиард евро*** и да наеме 17 от тях обратно за периода до 2029 г.; отбелязва, че очевидно решението за това е взето без ясни оценки на въздействието на всички операции; счита за особено тревожен факта, че Комисията получи само една оферта за

държавно дружество, което е подало индикативна оферта преди Комисията да стартира поканата за представяне на предложения, и че офертата не отговаряше на изискванията в поканата за подаване на оферти, що се отнася до срока на валидност на банковата гаранция; изразява дълбока загриженост, че комисията за оценка на офертите на Европейската комисия не е била независима, тъй като всички нейни членове са били подчинени на разпоредителя с бюджетни кредити;	сделката от белгийско държавно дружество, което е подало индикативна оферта преди Комисията да стартира поканата за представяне на предложения, и че офертата не отговаряше на изискванията в поканата за подаване на оферти, що се отнася до срока на валидност на банковата гаранция; изразява дълбока загриженост, че комисията за оценка на офертите на Европейската комисия не е била независима, тъй като всички нейни членове са били подчинени на разпоредителя с бюджетни кредити;

Or. fr

Изменение 415
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 198 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	198а. отбелязва извършеното от полицията претърсване на помещенията на Европейската комисия на 12 февруари 2026 г. вследствие на подозрения за измама при продажбата на сгради, притежавани от Комисията, за близо 1 милиард евро;

Or. fr

Изменение 416
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 199

Предложение за резолюция	*Изменение*
199. отбелязва, че Комисията докладва, че през периода 2021 – 2024 г.	199. отбелязва, че Комисията докладва, че през периода 2021 – 2024 г.

са подадени 54 искания за помощ по член 24 съгласно Правилника за длъжностните лица, а само по осем от тях е започнато административно разследване; счита, че този брой е тревожно нисък, тъй като означава, че 85% от исканията са отхвърлени без последващи действия; приветства факта, че службата на главния доверен съветник беше укрепена, като се има предвид, че в рамките само на една година около 300 служители на Комисията се обърнаха към нея за помощ по случаи, свързани с тормоз, отбелязва освен това, че 14 жалби бяха подадени директно до Службата за разследвания и дисциплинарни въпроси на Комисията, като четири случая бяха приключени поради неоснователност на твърденията след оценка, а два случая бяха приключени без последващи действия след административно разследване; преддисциплинарните производства доведоха до едно предупреждение, едно писмено предупреждение и три порицания, един случай все още е в преддисциплинарна фаза, два случая понастоящем са в Дисциплинарния съвет, а два случая бяха докладвани директно на OLAF, като и двата бяха отхвърлени поради недостатъчно подозрение; подчертава, че този брой изглежда много нисък за организация с повече от 30 000 служители, и насърчава Комисията да подобри възможностите за служителите да докладват в безопасна среда случаи на тормоз; ***изразява съжаление, че Комисията не представи самостоятелен доклад, в който да се анализират причините за очевидното неправилно функциониране на официалната процедура за тормоз, както беше поискано в контекста на процедурата по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета за финансовата 2023 година;***

са подадени 54 искания за помощ по член 24 съгласно Правилника за длъжностните лица, а само по осем от тях е започнато административно разследване; счита, че този брой е тревожно нисък, тъй като означава, че 85% от исканията са отхвърлени без последващи действия; приветства факта, че службата на главния доверен съветник беше укрепена, като се има предвид, че в рамките само на една година около 300 служители на Комисията се обърнаха към нея за помощ по случаи, свързани с тормоз, отбелязва освен това, че 14 жалби бяха подадени директно до Службата за разследвания и дисциплинарни въпроси на Комисията, като четири случая бяха приключени поради неоснователност на твърденията след оценка, а два случая бяха приключени без последващи действия след административно разследване; преддисциплинарните производства доведоха до едно предупреждение, едно писмено предупреждение и три порицания, един случай все още е в преддисциплинарна фаза, два случая понастоящем са в Дисциплинарния съвет, а два случая бяха докладвани директно на OLAF, като и двата бяха отхвърлени поради недостатъчно подозрение; подчертава, че този брой изглежда много нисък за организация с повече от 30 000 служители, и насърчава Комисията да подобри възможностите за служителите да докладват в безопасна среда случаи на тормоз;

Or. en

Изменение 417
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 202

Предложение за резолюция	*Изменение*
202. подчертава, че прозрачността в администрацията и достъпът до информация и документи са ключови елементи за гарантиране на ***справедливо*** и демократично стабилно ***общество; във връзка с това изразява съжаление, че през последните години имаше многобройни примери за неуспеха на*** Комисията да постигне ***разумни*** стандарти за прозрачност***, както е видно и в загубеното дело относно текстовите съобщения между председателя на Комисията и главния изпълнителен директор на Pfizer[19]; подчертава, че за доверието в Комисията е важно тя да гарантира стриктно и надеждно прилагане на новите насоки относно*** използването на текстови съобщения ***във връзка с работните процеси и най-малко две квалифицирани лица да проверяват дали текстовите съобщения, обменяни във връзка с работата, съдържат важна*** информация, ***преди да бъдат заличени, по-специално онези текстови съобщения, обменяни от членовете на Комисията и председателя на Комисията***;	202. подчертава, че прозрачността в администрацията и достъпът до информация и документи са ключови елементи за гарантиране на ***добро, отговорно*** и демократично стабилно ***управление; отбелязва, че*** Комисията ***се стреми*** да постигне ***високи*** стандарти за прозрачност***; счита, че*** използването на текстови съобщения ***не подкопава прозрачността, като се гарантира, че неформалният обмен не замества официалната комуникация и че всяка*** информация, ***свързана с вземането на решения или работния процес, се предава по официални канали при пълно спазване на изискванията за прозрачност***;

[19] Дело T-36/23,ECLI:EU:T:2025:483.

Or. en

Изменение 418
Даниел Фройнд

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 202 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	202а. отбелязва със загриженост, че през 2024 г. Комисията преразгледа вътрешните си правила относно публичния достъп до документи; счита, че тези промени са несъвместими с правото на достъп до документи, уредено с Регламент (ЕО) № 1049/2001; подчертава, че например правилата гласят, че само „съдържание, което съставлява важна информация, която не е краткотрайна, се регистрира“ и изискват автоматичното изчезване на текстовите съобщения; отбелязва, че законосъобразността на тези правила понастоящем се оспорва пред Съда на Европейския съюз[1а];
	[1а] https://www.access-info.org/2025-03-25/joint-legal-challenge-filed-against-european-commissions-new-access-to-documents-rules/

Or. en

Изменение 419
Дик Ериксон, Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 203

Предложение за резолюция	*Изменение*
203. подчертава, че достъпът до документи е ключов принцип за гарантиране на прозрачност в публичната администрация; посочва, че за съжаление Комисията в много ситуации не предоставя отговори в рамките на определените срокове,	203. подчертава, че достъпът до документи е ключов принцип за гарантиране на прозрачност в публичната администрация; посочва, че за съжаление Комисията в много ситуации не предоставя отговори в рамките на определените срокове,

особено в случаите на потвърдителните заявления, при които Европейският омбудсман установи системни и значителни забавяния в администрацията на Комисията; подчертава, че за доверието в Комисията е изключително важно журналистите и широката общественост да могат да имат достъп до документи в рамките на законово приложимите срокове;	особено в случаите на потвърдителните заявления, при които Европейският омбудсман установи системни и значителни забавяния в администрацията на Комисията; подчертава, че за доверието в Комисията е изключително важно журналистите и широката общественост да могат да имат достъп до документи в рамките на законово приложимите срокове; ***подчертава освен това, че прозрачността изисква не само своевременен достъп, но и самите документи да бъдат изготвени на ясен и разбираем език, тъй като прекалено технократската и тежка на жаргон комуникация на практика лишава гражданите от съдържателен достъп до информация, дори когато документите са формално достъпни;***

Or. en

Изменение 420
Дик Ериксон, Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 203 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	203а. изразява загриженост, че публичните съобщения на Комисията се характеризират с прекалено технократски стил, който ги прави до голяма степен неразбираеми за обикновените граждани; отбелязва констатациите от рецензираното проучване „Clear messages to the European public?“ (Ясни послания към европейската общественост?) (Rauh, 2022 г., Journal of European Integration, 45(4): 683—701), което показва, че съобщенията за медиите на Комисията използват по-сложен език и по-малко познати думи от материалите на националните

правителства и дори от абстрактните научни публикации; счита, че подобни комуникационни практики ефективно прикриват политическите решения от обществения контрол и подкопават качеството на управлението на ЕС; призовава Комисията да приеме измерими стандарти за ясен език за всички комуникации, насочени към обществеността, включително съобщенията за медиите, описанията на програми и бюджетната документация, и да докладва ежегодно относно спазването на тези стандарти;

Or. en

Изменение 421
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 204

Предложение за резолюция	*Изменение*
204. ***припомня, че Европейският*** омбудсман ***установи случаи на лошо администриране във връзка с*** няколко законодателни предложения, които Комисията представи през 2025 г.***; отбелязва с голяма загриженост, че тези случаи включват пакета „Омнибус I“, при който времето за консултации между службите на Комисията беше по-малко от 24 часа през уикенда и при който липсваше ясна вътрешна документация за извършването на оценка на съответствието по отношение на климата***; подчертава, че е важно да се спазват правилата за по-добро законотворчество; подчертава, че ***Европейският съюз няма да спечели нито една конкурентна надпревара*** в световен мащаб***, ако унищожи някои от самите*** основи, ***върху които е***	204. ***отбелязва загрижеността на Европейския*** омбудсман ***относно*** няколко законодателни предложения, които Комисията представи през 2025 г.; подчертава, че е важно да се спазват правилата за по-добро законотворчество; подчертава, че ***конкурентоспособността на Съюза*** в световен мащаб ***зависи от поддържането на силни*** основи, ***солидно*** и правно издържано законодателство, което осигурява стабилна ***и предвидима*** регулаторна среда за ***предприятията***;

изграден, включително принципите за гарантиране на стабилно, трайно и правно издържано законодателство, което осигурява стабилна регулаторна ***бизнес*** среда за ***дейностите на частния сектор***;

Or. en

Изменение 422
Дик Ериксон, Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 204

Предложение за резолюция	*Изменение*
204. припомня, че Европейският омбудсман установи случаи на лошо администриране във връзка с няколко законодателни предложения, които Комисията представи през 2025 г.; отбелязва с голяма загриженост, че тези случаи включват пакета „Омнибус I“, при който времето за консултации между службите на Комисията беше по-малко от 24 часа през уикенда и при който липсваше ясна вътрешна документация за извършването на оценка на съответствието по отношение на климата; подчертава, че е важно да се спазват правилата за по-добро законотворчество; подчертава, че Европейският съюз няма да спечели нито една конкурентна надпревара в световен мащаб, ако унищожи някои от самите основи, върху които е изграден, включително принципите за гарантиране на стабилно, трайно и правно издържано законодателство, което осигурява стабилна регулаторна бизнес среда за дейностите на частния сектор;	204. припомня, че Европейският омбудсман установи случаи на лошо администриране във връзка с няколко законодателни предложения, които Комисията представи през 2025 г.; отбелязва с голяма загриженост, че тези случаи включват пакета „Омнибус I“, при който времето за консултации между службите на Комисията беше по-малко от 24 часа през уикенда и при който липсваше ясна вътрешна документация за извършването на оценка на съответствието по отношение на климата; подчертава, че е важно да се спазват правилата за по-добро законотворчество; подчертава, че Европейският съюз няма да спечели нито една конкурентна надпревара в световен мащаб, ако унищожи някои от самите основи, върху които е изграден, включително принципите за гарантиране на стабилно, трайно и правно издържано законодателство, което осигурява стабилна регулаторна бизнес среда за дейностите на частния сектор; ***счита, че Комисията следва да се стреми към опростяване на нормативната уредба чрез правилните процедурни канали, и призовава всички бъдещи предложения за опростяване да бъдат***

придружени от количествена оценка на административната тежест, която имат за цел да намалят;

Or. en

Изменение 423
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 204

Предложение за резолюция	*Изменение*
204. припомня, че Европейският омбудсман установи случаи на лошо администриране във връзка с няколко законодателни предложения, които Комисията представи през 2025 г.; отбелязва с голяма загриженост, че тези случаи включват пакета „Омнибус I“, при който времето за консултации между службите на Комисията беше по-малко от 24 часа през уикенда ***и при който липсваше ясна вътрешна документация за извършването на оценка на съответствието по отношение на климата***; подчертава, че е важно да се спазват правилата за по-добро законотворчество; подчертава, че Европейският съюз няма да спечели нито една конкурентна надпревара в световен мащаб, ако унищожи някои от самите основи, върху които е изграден, включително принципите за гарантиране на стабилно, трайно и правно издържано законодателство, което осигурява стабилна регулаторна бизнес среда за дейностите на частния сектор;	204. припомня, че Европейският омбудсман установи случаи на лошо администриране във връзка с няколко законодателни предложения, които Комисията представи през 2025 г.; отбелязва с голяма загриженост, че тези случаи включват пакета „Омнибус I“, при който времето за консултации между службите на Комисията беше по-малко от 24 часа през уикенда; подчертава, че е важно да се спазват правилата за по-добро законотворчество; подчертава, че Европейският съюз няма да спечели нито една конкурентна надпревара в световен мащаб, ако унищожи някои от самите основи, върху които е изграден, включително принципите за гарантиране на стабилно, трайно и правно издържано законодателство, което осигурява стабилна регулаторна бизнес среда за дейностите на частния сектор;

Or. fr

Изменение 424
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 204

Предложение за резолюция	*Изменение*
204. припомня, че Европейският омбудсман установи случаи на лошо администриране във връзка с няколко законодателни предложения, които Комисията представи през 2025 г.; отбелязва с голяма загриженост, че тези случаи включват пакета „Омнибус I“, при който времето за консултации между службите на Комисията беше по-малко от 24 часа през уикенда и при който липсваше ясна вътрешна документация за извършването на оценка на съответствието по отношение на климата; подчертава, че е важно да се спазват правилата за по-добро законотворчество; подчертава***, че Европейският съюз няма да спечели нито една конкурентна надпревара в световен мащаб, ако унищожи някои от самите основи, върху които е изграден, включително принципите за гарантиране на*** стабилно, трайно и правно издържано законодателство, което осигурява стабилна регулаторна бизнес среда за дейностите на частния сектор;	204. припомня, че Европейският омбудсман установи случаи на лошо администриране във връзка с няколко законодателни предложения, които Комисията представи през 2025 г.; отбелязва с голяма загриженост, че тези случаи включват пакета „Омнибус I“, при който времето за консултации между службите на Комисията беше по-малко от 24 часа през уикенда и при който липсваше ясна вътрешна документация за извършването на оценка на съответствието по отношение на климата***, а Комисията не е била в състояние да обясни как е избрала заинтересованите страни за своите заседания, когато според документите, споделени с Омбудсмана, повечето поканени заинтересовани страни са били представители на сектора***; подчертава, че е важно да се спазват правилата за по-добро законотворчество; подчертава ***значението на едно*** стабилно, трайно и правно издържано законодателство, което осигурява стабилна регулаторна бизнес среда за дейностите на частния сектор;

Or. en

Изменение 425
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 204 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	204а. отбелязва, че след като в края на 2024 г. Европейската прокуратура

започна наказателно разследване във връзка с твърдения за корупция, засягащи висш служител на Комисията, и вследствие на препоръката, отправена от OLAF през 2024 г., Комисията започна свое собствено дисциплинарно производство по отношение на този служител; отбелязва, че Комисията наскоро обяви, че е приключила процедурата, като е констатирала, че съответното длъжностно лице е нарушило приложимите правила на Правилника за длъжностните лица, включително разпоредбите, свързани с конфликтите на интереси, прозрачността, приемането на подаръци и оповестяването на документи; припомня, че дисциплинарната процедура последва констатациите на OLAF, която разгледа твърденията, че поверителна информация относно важно авиационно споразумение с държавата Катар е била обменена в замяна на подаръци; отбелязва, че предвид заеманата по това време от него високопоставена длъжност като генерален директор в Генерална дирекция „Мобилност и транспорт“ на Комисията, той е упражнявал значително влияние върху преговорния процес и следователно върху произтичащото от него Споразумение за въздушен транспорт между Европейския съюз и неговите държави членки и Държавата Катар, подписано на 18 октомври 2021 г.; поради това с оглед на естеството на фактите, които са накарали Комисията да започне дисциплинарно производство, и на естеството на мерките, за които е взето решение от колегиума на членовете на Комисията по отношение на съответния висш служител, призовава Комисията незабавно да спре прилагането на това споразумение;

Or. en

Изменение 426
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 204 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	204а. припомня Кодекса за поведение на членовете на Европейската комисия, който гласи, че членовете на Комисията трябва да избягват всякакви дейности, които биха могли да компрометират тяхната независимост или възприемането за нея, особено по време на политически чувствителни периоди, като например предизборни кампании; във връзка с това изразява дълбоката си загриженост, че на 5 февруари 2026 г. изпълнителният заместник-председател по въпросите на сближаването и реформите и членът на Комисията, отговарящ за отбраната и космическото пространство, участваха в пресконференция в подкрепа на национален кандидат в Словения по време на седмиците на кампанията преди изборите; изисква от Комисията да проучи обстоятелствата около участието на двамата членове на Комисията в пресконференцията; очаква Комисията да потвърди отново своя ангажимент към принципите на независимост и неутралност и да гарантира, че подобни ситуации няма да възникнат в бъдеще;

Or. en

Изменение 427
Даниел Фройнд

от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 204 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	204б. отбелязва със сериозна загриженост наскоро докладвания обмен между служители на ГД „Търговия“ и представители на тютюневата промишленост, който предполага, че служители на ГД „Търговия“ може да са действали по начини, които облагодетелстват дадено дружество в сектора, като са насърчили трети държави да отслабят регулаторните ограничения и данъчните политики по отношение на някои тютюневи изделия; отбелязва, че в своето решение от 19 декември 2023 г. Европейският омбудсман установи, че неспособността на Комисията да гарантира всеобхватен подход във всички свои отдели към прозрачността при срещите с тютюневата промишленост представлява лошо администриране; припомня, че като страна по Рамковата конвенция на СЗО за контрол на тютюна (РККТ) ЕС трябва да защитава своите политики от търговските и други запазени интереси на тютюневата промишленост и да ограничава взаимодействията до строго необходимото за регулаторни цели; поради това подчертава, че следва да не се разрешават взаимодействия, свързани с политиките за контрол на тютюна на трети държави; изразява съжаление, че срещите, за които се твърди, че са били проведени, не са били оповестени; призовава за пълно прилагане на член 5, параграф 3 от РККТ, като се гарантира, че взаимодействията са строго ограничени и напълно прозрачни; призовава Комисията спешно да

разследва този случай и да докладва констатациите си на органа по освобождаване от отговорност;

Or. en

Изменение 428
Виржини Жорон, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 204 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	204а. отбелязва, че докато е бил генерален директор на ГД „Транспорт“ в Комисията, се предполага, че Хенрик Хололей от Естония е предал поверителни документи на Катар относно, наред с другото, позицията на Франция и Германия и проекта на споразумение, който е бил в процес на изготвяне в Брюксел преди преговорите по споразумението в областта на въздухоплаването, подписано през октомври 2021 г. между ЕС и Катар; посочва, че между 2015 г. и 2021 г. той се е възползвал от пътувания, семейни ваканции, възможности за пазаруване и услуги за превоз, които далеч надхвърлят „обикновеното“ пътуване за сметка на Катар; отбелязва, че едва на 29 януари 2026 г. журналистите обявиха анонимното му уволнение[1a], въпреки че Европейската служба за борба с измамите (OLAF) препоръча в средата на 2024 г. Комисията да обмисли дисциплинарни мерки; изразява загриженост, че той вероятно е продължил да получава заплата за всички тези години в размер на повече от 15 000 EUR на месец;
	1a

https://www.contexte.com/fr/actualite/transports/informations-contre-cadeaux-lolaf-aurait-etabli-de-possibles-faits-de-corruption-de-lancien-directeur-general-des-transports-a-la-commission_207437

Or. fr

Изменение 429
Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 204 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	204а. изразява съжаление, че някои разследвания във връзка със скандали с участието на високопоставени длъжностни лица бяха проведени по продължителен и не напълно прозрачен начин, което поражда опасения относно надеждността на съобщената информация;

Or. en

Изменение 430
Виржини Жорон, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 204 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	204б. припомня, че Омбудсманът отправи критики към Комисията и нейната процедура за справяне с кадровите въртележки между държавния и частния сектор от страна на нейните служители (OI/1/2021/KR); отбелязва, че Омбудсманът е стигнал до заключението, че „Комисията следва да прилага по-строг подход по отношение на преместването на

своите най-висши служители на работа в частния сектор малко след тяхното напускане или пенсиониране...“; въпреки това Комисията разреши на бившия член на Европейската комисия и бивш министър на финансите на Франция Тиери Бретон (2019—2024 г.) да се присъедини (отново) към Международния консултативен съвет на Bank of America — дейност, която ще отнеме три дни от неговото време годишно и за която той е заявил, че не е нито нает служител, нито служител, което повдига въпроси относно неговите мотиви и статут; той завръща се на длъжност, която вече е заемал (2013—2019 г.); изразява съжаление относно факта, че процедурата не предвижда прозрачност по отношение на възнагражденията или компенсациите; поради това призовава Комисията да забрани кадровата въртележка между държавния и частния сектор от страна на членове на Комисията или генерални директори към неевропейски дружества или организации със системен размер в края на техния мандат;

Or. fr

Изменение 431
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 204 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	204а. припомня, че след разследване на OLAF, започнато през 2023 г., през март 2025 г. беше започната дисциплинарна процедура срещу бившия генерален директор на ГД „Мобилност и транспорт“ за това,

че е приел подарък от Катар по време на воденето на преговори от страна на Комисията по споразумението между ЕС и Катар за свободно небе; отбелязва, че Комисията е решила да уволни висшия служител за нарушаване на приложимите правила относно конфликтите на интереси, прозрачността, приемането на подаръци и оповестяването на документи; изразява загриженост, че нито Европейската прокуратура, нито националната правосъдна система са участвали в процедурата;

Or. en

Изменение 432
Виржини Жорон, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 204 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	204в. изразява съжаление относно интервенционизма и вмешателството на Комисията в изборните процеси на държавите членки или на чужди държави в името на Акта за цифровите услуги или по други причини, като например писмото на Тиери Бретон срещу интервюто на Илон Мъск с Доналд Тръмп през лятото на 2024 г.;

Or. fr

Изменение 433
Шербан-Димитрие Стурза, Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 205

Предложение за резолюция	*Изменение*

205. изразява съжаление относно ***техническите, организационните и процедурните*** недостатъци във функционирането на Европейската служба за подбор на персонал (EPSO) през последните години, които доведоха до сериозно накърняване на репутацията на общия процес на набиране на персонал в Съюза и имаха сериозни отрицателни последици за много кандидати, инвестирали време и ресурси в опит да участват в процедури за подбор, които бяха отменени, забавени или засегнати от сериозни технически недостатъци;	205. изразява ***дълбоко*** съжаление относно ***трайните и системни технически, организационни и процедурни*** недостатъци във функционирането на Европейската служба за подбор на персонал (EPSO) през последните години***, включително повтарящи се забавяния, отмяна на конкурси и сериозни технически проблеми при провеждането на тестове и процедури за подбор онлайн***, които доведоха до сериозно накърняване на репутацията на общия процес на набиране на персонал в Съюза и имаха сериозни отрицателни последици за много кандидати, инвестирали ***значително*** време и ресурси в опит да участват в процедури за подбор, които бяха отменени, забавени или засегнати от сериозни технически недостатъци; ***подчертава, че тези недостатъци рискуват да подкопаят привлекателността, надеждността и дългосрочния административен капацитет на институциите на Съюза и следователно изискват спешни коригиращи действия;***

Or. en

Изменение 434
Шербан-Димитрие Стурза, Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 205 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	205а. изразява загриженост във връзка с констатациите на Европейския омбудсман в няколко проверки на функционирането на EPSO, при които беше установено лошо администриране при разглеждането на жалбите на кандидатите, по-специално във връзка с процедурите за дистанционни

тестове, техническите недостатъци и недостатъците на платформите, както и непоследователна или неясна комуникация с кандидатите по отношение на техническите проблеми; отбелязва, че омбудсманът отправи критики към EPSO във връзка с нейната липса на гъвкавост, противоречиви инструкции, необосновани решения и отхвърлянето на валидни жалби дори в случаи, в които кандидатите са следвали официалните насоки за докладване; приветства препоръките на Омбудсмана за подобрения, включително възможността кандидатите да се явяват на тестове във физически центрове за провеждане на тестове, предоставянето на ясна и изчерпателна информация относно процедурите за подаване на жалби и необходимостта от по-прозрачно, справедливо и отзивчиво разглеждане на жалбите на кандидатите; призовава Комисията, в сътрудничество с EPSO и другите институции на Съюза, да гарантира пълното и навременно изпълнение на препоръките на Омбудсмана и да възстанови доверието в справедливостта, достъпността и надеждността на процедурите за подбор на EPSO;

Or. en

Изменение 435
Шербан-Димитрие Стурза, Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 206

Предложение за резолюция	*Изменение*
206. насърчава Комисията и ръководството на EPSO да ***направят оценка на*** всички аспекти на	206. насърчава Комисията и ръководството на EPSO да ***разгледат приоритетно отстраняването на***

процедурата за подбор, за да се гарантира, че Комисията и другите институции на Съюза могат да разчитат на EPSO за идентифицирането и подбора на висококвалифицирани и мотивирани кандидати за всички видове работни места в институциите; същевременно насърчава Комисията да се справи с продължаващите дисбаланси в географското представителство в службите;

тези недостатъци и да оценят всички ***недостатъци по отношение на критичните*** аспекти на процедурата за подбор***, включително управлението, цифровата инфраструктура и комуникацията с кандидатите***, за да се гарантира, че Комисията и другите институции на Съюза могат да разчитат ***изцяло и незабавно*** на EPSO за идентифицирането и подбора на висококвалифицирани и мотивирани кандидати за всички видове работни места в институциите; същевременно насърчава Комисията да се справи с продължаващите дисбаланси в географското представителство в службите;

Or. en

Изменение 436
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 206 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	206а. насърчава ОЗОС да осигури покритие за по-широк кръг заболявания, включително допълнителни автоимунни заболявания, и да възстановява разходите за по-широк набор от изследвания и лечения; насърчава също така ОЗОС да осигури достъп до горещата телефонна линия през цялото работно време от 9 ч. до 17.30 ч., както и бърз отговор на отправените до нея обаждания;

Or. en

Изменение 437
Виржини Жорон

Предложение за резолюция
Параграф 208 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	208а. припомня, че целта на училището е да научи учениците да четат, пишат и броят; отбелязва, че в някои европейски училища не се дава систематично приоритет на непосредственото обучението по писане; констатира, че понякога учителите не се заместват; осведомен е за повтарящите се прекъсвания на електрозахранването, които засягат някои европейски училища, и по-специално оплакванията относно чистотата на помещенията и тоалетните, като същевременно се полагат усилия за инсталиране на неутрални по отношение на пола тоалетни и за насърчаване на уокистка идеология в училищните библиотеки; отбелязва, че изучаването на езици започва късно и понякога се поверява на чужденци, въпреки че изглежда възможно да се намерят френскоговорящи белгийски граждани в Белгия;

Or. fr

Изменение 438
Йоахим Станислав Бруджински, Дик Ериксон

Предложение за резолюция
Параграф 210 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	210а. отбелязва със загриженост, че през 2024 г. Комисията е спазила сроковете, определени в Правилника за дейността на Парламента, само по отношение на ограничена част от въпросите с искане за писмен отговор, което включва особено ниска степен на съответствие при

приоритетните въпроси, като множество отговори са били представени след определените срокове; припомня, че предоставянето на навременни и съдържателни отговори представлява основен компонент на ефективния парламентарен контрол и демократичната отчетност;

Or. en

Изменение 439
Виржини Жорон, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 211 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	211а. отбелязва, че по време на изслушването си през септември 2025 г. генералният директор на ГД „Бюджет“ на Комисията не обясни по кой бюджетен ред или защо Комисията е декларирала плащане към Pfizer в размер на 53,57 милиона евро през 2024 г. в своята система за финансова прозрачност;

Or. fr

Изменение 440
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 212 – подточка vi

Предложение за резолюция	*Изменение*
vi) да гарантира ***стриктно и надеждно прилагане на новите насоки относно*** използването на текстови съобщения ***във връзка с работните процеси, по-специално по отношение на членовете на Комисията и***	vi) да гарантира***, че*** използването на текстови съобщения ***не подкопава прозрачността, като се гарантира, че неформалният обмен не замества официалната комуникация и че всяка информация, свързана с вземането на***

председателя на Комисията, за да се избегнат в бъдеще обосновани критики към работата на Комисията с такива съобщения;

решения или работния процес, се предава по официални канали при пълно спазване на изискванията за прозрачност;

Or. en

Изменение 441
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 212 – подточка vi a (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	via) да преразгледа промените от 2024 г. и да измени своя Правилник за дейността, за да гарантира пълно съответствие с Регламент (ЕО) № 1049/2001;

Or. en

Изменение 442
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 212 – подточка vii a (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	***viia) да гарантира предвидимо, последователно и безпристрастно прилагане на своите правила за по-добро регулиране, като предостави определение за „спешни“ ситуации, които оправдават дерогация от изискванията, определени в правилата, и установи – в случаите, когато се предоставят дерогации – процедура, която да гарантира, че спешното изготвяне на законодателни предложения продължава да бъде съобразено с принципите на прозрачен, основан на**

доказателства и приобщаващ законодателен процес;

Or. en

Изменение 443
Еро Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 212 – подточка vii б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	viiб) да разгледа, в светлината на Кодекса за поведение на членовете на Европейската комисия, обстоятелствата около участието на изпълнителния заместник-председател по въпросите на сближаването и реформите и на члена на Комисията, отговарящ за отбраната и космическото пространство, в пресконференция на 5 февруари 2026 г. в подкрепа на национален кандидат в Словения по време на кампанията само седмици преди изборите и да сподели своята оценка с органа по освобождаване от отговорност, както и да гарантира, че такива ситуации няма да възникнат в бъдеще;

Or. en

Изменение 444
Дик Ериксон

Предложение за резолюция
Параграф 212 – подточка ix а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ixа) да възложи независим одит на четивността на основните си материали, насочени към обществеността, включително

съобщения за медиите, програмни ръководства и годишни доклади за дейността, съпоставени с комуникацията на националните правителства на официалните езици на Съюза; настоява резултатите да бъдат публикувани и Комисията да разработи конкретен план за действие с ясни цели и срокове, за да приведе комуникацията си на равнище, което е достъпно за гражданите със средно образование; подчертава, че средствата, разпределени за комуникационните дейности на Комисията, не могат да се считат за добре изразходвани, ако резултатите от тях остават неразбираеми за данъкоплатците, които ги финансират;

Or. en

Изменение 445
Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 215 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	215а. отбелязва, че в рамките на МВУ плащанията от Европейската комисия зависят от задоволителното изпълнение на договорените ключови етапи и цели, а не от проверката на съответствието на отделните разходи с правилата на ЕС и с националните правила, което затруднява оценката на съответствието с приложимите правни изисквания;

Or. en

Изменение 446
Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 215 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	215б. отбелязва, че Регламентът за Механизма за възстановяване и устойчивост не определя критерии за тълкуване на термина „задоволителен“ във връзка с изпълнението на ключовите етапи и целите, и че в случая на критериите за качество, тази оценка зависи от множество преценки, което води до различни възможни тълкувания относно това дали ключовите етапи или целите са били задоволително постигнати; отбелязва, че случаите на установени неясно дефинирани ключови етапи или цели водят до това критериите за оценка на тяхното изпълнение да останат неясни;

Or. en

Изменение 447
Томаш Здеховски, Яцек Протас, Анджей Халицки

Предложение за резолюция
Параграф 217

Предложение за резолюция	*Изменение*
217. припомня, че „супер“ ключовите етапи на МВУ за Полша наложиха конкретни реформи в областта на правосъдието, включително, първо, разпускането на дисциплинарната колегия на Върховния съд и замяната ѝ с независима колегия на Върховния съд, и второ, че всички съдии, засегнати от решенията на дисциплинарната колегия, имаха право делото им да бъде преразгледано от новата колегия в рамките на ясен срок; отбелязва, че в опит да постигне съответствие с този	217. припомня, че „супер“ ключовите етапи на МВУ за Полша наложиха конкретни реформи в областта на правосъдието, включително, първо, разпускането на дисциплинарната колегия на Върховния съд и замяната ѝ с независима колегия на Върховния съд, и второ, че всички съдии, засегнати от решенията на дисциплинарната колегия, имаха право делото им да бъде преразгледано от новата колегия в рамките на ясен срок; отбелязва, че в опит да постигне съответствие с този

много важен етап правителството на „Право и справедливост“ премахна дисциплинарната колегия и създаде нова колегия за професионална отговорност през юни 2022 г., и подчертава, че не бяха отпуснати средства на Съюза, тъй като това представлява козметична промяна; отбелязва, че ***след идването на власт на кабинета на Доналд Туск през 2023 г. обаче*** Комисията ***използва същите реформи, приети от правителството на „Право и справедливост“ повече от една година по-рано, за да обяви, че*** „супер“ ключовите етапи ***са*** изпълнени; подчертава, че ***този случай поражда сериозни съмнения дали*** ключовите етапи ***на Полша***, свързани с независимостта на съдебната власт, ***са изпълнени изцяло*** и трайно***, както и че отпускането на средства по МВУ може да е било преждевременно, като се има предвид, че основните елементи на амбициозните ключови етапи остават неизпълнени; подчертава, че и Палатата откри сериозни слабости в назначаването на съдиите в Полша, но поради факта, че все още е в ход дело C-517/24*** на Съда на ***Европейския съюз във връзка с преюдициално запитване, пряко свързано с този въпрос, Палатата реши*** да се ***въздържи в своите годишни доклади за 2024 г. от заключение относно това дали изпълнението на тези два ключови етапа е задоволително***; ***подчертава, че резултатът от дело C-517/24 ще бъде от решаващо значение за оценката на редовността на съответните плащания по МВУ;***

много важен етап правителството на „Право и справедливост“ премахна дисциплинарната колегия и създаде нова колегия за професионална отговорност през юни 2022 г., и подчертава, че не бяха отпуснати средства на Съюза, тъй като това представлява козметична промяна; отбелязва, че ***впоследствие*** Комисията ***е оценила по-нататъшното развитие и е обявила*** „супер“ ключовите етапи ***за*** изпълнени***, давайки по този начин възможност за отпускане на средства по МВУ***; подчертава, че ***изпълнението на*** ключовите етапи, свързани с независимостта на съдебната власт, ***трябва да бъде пълно, ефективно*** и трайно ***на практика, в съответствие с правото на Съюза и съдебната практика*** на Съда на ***ЕС, за да се гарантира правна сигурност и*** да се ***защити бюджетът на Съюза***;

Or. en

Изменение 448
Виржини Жорон, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция

Параграф 217

Предложение за резолюция	*Изменение*
217. припомня, че „супер“ ключовите етапи на МВУ за Полша наложиха конкретни реформи в областта на правосъдието, включително, първо, разпускането на дисциплинарната колегия на Върховния съд и замяната ѝ с независима колегия на Върховния съд, и второ, че всички съдии, засегнати от решенията на дисциплинарната колегия, имаха право делото им да бъде преразгледано от новата колегия в рамките на ясен срок; отбелязва, че в опит да постигне съответствие с този много важен етап правителството на „Право и справедливост“ премахна дисциплинарната колегия и създаде нова колегия за професионална отговорност през юни 2022 г.***, и*** подчертава, че не бяха отпуснати средства на Съюза, тъй като ***това представлява козметична промяна***; отбелязва, че след идването на власт на кабинета на Доналд Туск през 2023 г. обаче Комисията използва същите реформи, приети от правителството на „Право и справедливост“ повече от една година по-рано, за да обяви, че „супер“ ключовите етапи са изпълнени; подчертава, че този случай поражда сериозни съмнения дали ключовите етапи на Полша, свързани с независимостта на съдебната власт, са изпълнени изцяло и трайно, както и че отпускането на средства по МВУ може да е било преждевременно, като се има предвид, че основните елементи на амбициозните ключови етапи остават неизпълнени; подчертава, че и Палатата откри сериозни слабости в назначаването на съдиите в Полша, но поради факта, че все още е в ход дело C-517/24 на Съда на Европейския съюз във връзка с преюдициално запитване, пряко свързано с този въпрос, Палатата реши да се въздържи в своите годишни доклади за 2024 г. от заключение	217. припомня, че „супер“ ключовите етапи на МВУ за Полша наложиха конкретни реформи в областта на правосъдието, включително, първо, разпускането на дисциплинарната колегия на Върховния съд и замяната ѝ с независима колегия на Върховния съд, и второ, че всички съдии, засегнати от решенията на дисциплинарната колегия, имаха право делото им да бъде преразгледано от новата колегия в рамките на ясен срок; отбелязва, че в опит да постигне съответствие с този много важен етап правителството на „Право и справедливост“ премахна дисциплинарната колегия и създаде нова колегия за професионална отговорност през юни 2022 г.***;*** подчертава, че не бяха отпуснати средства на Съюза, тъй като ***Комисията искаше да упражни политически натиск върху дясното народно и националистическо правителство, избрано от полския народ; по този начин Комисията излезе извън ролята си на неутрален гарант***; отбелязва, че след идването на власт на кабинета на ***проевропейски настроения*** Доналд Туск през 2023 г. обаче Комисията използва същите реформи, приети от правителството на „Право и справедливост“ повече от една година по-рано, за да обяви, че „супер“ ключовите етапи са изпълнени; подчертава, че този случай поражда сериозни съмнения дали ключовите етапи на Полша, свързани с независимостта на съдебната власт, са изпълнени изцяло и трайно, както и че отпускането на средства по МВУ може да е било преждевременно, като се има предвид, че основните елементи на амбициозните ключови етапи остават неизпълнени; подчертава, че и Палатата откри сериозни слабости в назначаването на съдиите в Полша, но

относно това дали изпълнението на тези два ключови етапа е задоволително; подчертава, че резултатът от дело C-517/24 ще бъде от решаващо значение за оценката на редовността на съответните плащания по МВУ;

поради факта, че все още е в ход дело C-517/24 на Съда на Европейския съюз във връзка с преюдициално запитване, пряко свързано с този въпрос, Палатата реши да се въздържи в своите годишни доклади за 2024 г. от заключение относно това дали изпълнението на тези два ключови етапа е задоволително; подчертава, че резултатът от дело C-517/24 ще бъде от решаващо значение за оценката на редовността на съответните плащания по МВУ;

Or. fr

Изменение 449
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 218

Предложение за резолюция	*Изменение*
218. отбелязва ***с особена загриженост***, че Палатата установи, че проектите, свързани с един ключов етап и три цели при две плащания, са започнали преди периода на допустимост; отбелязва, че в Регламента се предвижда, че по МВУ могат да бъдат финансирани само мерки, които са започнали да се изпълняват от 1 февруари 2020 г. нататък, но не се определя допълнително кога изпълнението на една мярка се счита за „започнало“; отбелязва, че през октомври 2024 г. Комисията издаде насоки, в които началото на дадена мярка се тълкува като момента, в който започнат нейното изпълнение на място и извършването на разходи във връзка с мярката; припомня обаче виждането на Палатата, че за начало на дадена мярка следва да се счита датата на поемане на първото правно задължение (например договор, поръчка за покупка или решение за финансиране), ***тъй като това*** представлява първото действие,	218. отбелязва, че Палатата установи, че проектите, свързани с един ключов етап и три цели при две плащания, са започнали преди периода на допустимост; отбелязва, че в Регламента се предвижда, че по МВУ могат да бъдат финансирани само мерки, които са започнали да се изпълняват от 1 февруари 2020 г. нататък, но не се определя допълнително кога изпълнението на една мярка се счита за „започнало“; отбелязва, че през октомври 2024 г. Комисията издаде насоки, в които началото на дадена мярка се тълкува като момента, в който започнат нейното изпълнение на място и извършването на разходи във връзка с мярката; припомня обаче виждането на Палатата, че за начало на дадена мярка следва да се счита датата на поемане на първото правно задължение (например договор, поръчка за покупка или решение за финансиране), ***което*** представлява първото действие, което се предприема във връзка със съответната

което се предприема във връзка със съответната мярка; ***не споделя тълкуването на*** Комисията***, че периодът на допустимост се отнася само до датата*** на започване на ***дейността по конкретен проект, а не до*** началото ***на подготвителната фаза или фазата на проектиране***;

мярка; ***в същото време според*** Комисията ***началото е моментът*** на започване на ***изпълнението на място и извършване на съответните разходи; признава наличието на различни тълкувания на това какво представлява „***началото***“ на дадена мярка по МВУ***;

Or. en

Изменение 450
Шербан-Димитрие Стурза

Предложение за резолюция
Параграф 221

Предложение за резолюция	*Изменение*
221. отбелязва, че в края на 2024 г. плащанията по МВУ възлизаха на 197,5 милиарда евро от общо 358,9 милиарда евро под формата на безвъзмездни средства, за които са поети задължения, което оставя до 161,4 милиарда евро, които все още предстои да бъдат изплатени до края на 2026 г.; отбелязва, че този значителен обем неизвършени плащания, съсредоточен през последните две години от прилагането на инструмента, увеличава риска от затруднения при изпълнението и допълнителни забавяния, особено в държавите членки, изправени пред структурни ограничения на капацитета; подчертава, че навременното усвояване на оставащите безвъзмездни средства по МВУ ще зависи от качеството и зрелостта на реформите и инвестициите, стабилността на националните системи за управление и способността на Комисията ефективно да обработва голям обем искания за плащане в кратки срокове;	221. отбелязва, че в края на 2024 г. плащанията по МВУ възлизаха на 197,5 милиарда евро от общо 358,9 милиарда евро под формата на безвъзмездни средства, за които са поети задължения, което оставя до 161,4 милиарда евро, които все още предстои да бъдат изплатени до края на 2026 г.; отбелязва, че този значителен обем неизвършени плащания, съсредоточен през последните две години от прилагането на инструмента, увеличава риска от затруднения при изпълнението и допълнителни забавяния, особено в държавите членки, изправени пред структурни ограничения на капацитета; подчертава, че навременното усвояване на оставащите безвъзмездни средства по МВУ ще зависи от качеството и зрелостта на реформите и инвестициите, стабилността на националните системи за управление***, наличието на административен капацитет и техническа подкрепа, както*** и способността на Комисията ефективно да обработва голям обем искания за плащане в кратки срокове; ***призовава Комисията да работи в тясно***

сътрудничество с държавите членки, по-специално с тези, които са изправени пред структурни ограничения на капацитета, като предоставя целенасочена техническа помощ, насоки и административна подкрепа, за да се гарантира пълното и ефективно изпълнение на инвестициите и реформите по МВУ във всички държави членки;

Or. en

Изменение 451
Томаш Здеховски, Карло Реслер

Предложение за резолюция
Параграф 224

Предложение за резолюция	*Изменение*
224. изразява загриженост относно констатациите на Палатата в Специален доклад 22/2024 относно двойното финансиране, произтичащо от специфичния модел на МВУ; подчертава, че националните планове на държавите членки могат да включват т.нар. „мерки с нулеви разходи“, т.е. мерки, за които се счита, че нямат разходи, които да бъдат финансирани от МВУ, и за които не се извършва проверка за двойно финансиране, тъй като Комисията счита, че мерките, които не получават средства по МВУ, не пораждат такъв риск; отбелязва, че ***въпреки това през 2024 г.*** Палатата ***установи случай*** на двойно финансиране в Хърватия***; отбелязва освен това, че Палатата определи двойното финансиране като структурна „мъртва точка“, но въпреки това*** Комисията ***не събира потвърдени данни за случаите на*** двойно финансиране ***по МВУ през 2024 г. и разчита предимно на системите*** на държавите членки;	224. изразява загриженост относно констатациите на Палатата в Специален доклад 22/2024 относно двойното финансиране, произтичащо от специфичния модел на МВУ; подчертава, че националните планове на държавите членки могат да включват т.нар. „мерки с нулеви разходи“, т.е. мерки, за които се счита, че нямат разходи, които да бъдат финансирани от МВУ, и за които не се извършва проверка за двойно финансиране, тъй като Комисията счита, че мерките, които не получават средства по МВУ, не пораждат такъв риск; отбелязва, че Палатата ***е докладвала за потенциални случаи*** на двойно финансиране ***във връзка с мерките по МВУ; припомня, че докладваната констатация*** в Хърватия ***се отнася до такава мярка с нулеви разходи и че нито*** Комисията***, нито държавата членка считат, че средствата по МВУ са били дублирани; подчертава, че констатацията на ЕСП отразява различно тълкуване на това какво представлява „финансирано“, а не***

действително двойно финансиране***; призовава Комисията да продължи да извършва мониторинг и да предоставя насоки*** на държавите членки ***относно прилагането на правилата за двойно финансиране, като същевременно взема предвид правната и методологичната рамка, установена в Регламента за МВУ***;

Or. en

Изменение 452
Георгиос Афтяс

Предложение за резолюция
Параграф 225

Предложение за резолюция	*Изменение*
225. припомня, че съгласно регламента мерките и действията, свързани с изпълнени по-рано ключови етапи и цели, следва да не се отменят, и че от държавите членки се изисква да потвърдят това в декларациите за управлението, придружаващи техните искания за плащане; ***отбелязва със загриженост, че Палатата установи един случай на отмяна на цел в Гърция, свързана със създаването и пълноценното функциониране на 50 заведения за грижи за психичното здраве; в годишния доклад на Палатата за 2023 г. тази цел беше счетена за незадоволително изпълнена, тъй като пет от 50-те заведения не функционираха; изразява съжаление, че правната рамка на МВУ не позволява на Комисията да се справя ефективно с отмени след 31 декември 2026 г.;***	225. припомня, че съгласно регламента мерките и действията, свързани с изпълнени по-рано ключови етапи и цели, следва да не се отменят, и че от държавите членки се изисква да потвърдят това в декларациите за управлението, придружаващи техните искания за плащане;

Or. en

Изменение 453

Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 225

Предложение за резолюция	*Изменение*
225. припомня, че съгласно регламента мерките и действията, свързани с изпълнени по-рано ключови етапи и цели, следва да не се отменят, и че от държавите членки се изисква да потвърдят това в декларациите за управлението, придружаващи техните искания за плащане; ***отбелязва със загриженост, че Палатата установи един случай на отмяна на цел в Гърция, свързана със създаването и пълноценното функциониране на 50 заведения за грижи за психичното здраве; в годишния доклад на Палатата за 2023 г. тази цел беше счетена за незадоволително изпълнена, тъй като пет от 50-те заведения не функционираха;*** изразява съжаление, че правната рамка на МВУ не позволява на Комисията да се справя ефективно с отмени след 31 декември 2026 г.;	225. припомня, че съгласно регламента мерките и действията, свързани с изпълнени по-рано ключови етапи и цели, следва да не се отменят, и че от държавите членки се изисква да потвърдят това в декларациите за управлението, придружаващи техните искания за плащане; изразява съжаление, че правната рамка на МВУ не позволява на Комисията да се справя ефективно с отмени след 31 декември 2026 г.;

Or. en

Изменение 454
Шербан-Димитрие Стурза

Предложение за резолюция
Параграф 225

Предложение за резолюция	*Изменение*
225. припомня, че съгласно регламента мерките и действията, свързани с изпълнени по-рано ключови етапи и цели, следва да не се отменят, и че от държавите членки се изисква да потвърдят това в декларациите за управлението, придружаващи техните искания за плащане; отбелязва със	225. припомня, че съгласно регламента мерките и действията, свързани с изпълнени по-рано ключови етапи и цели, следва да не се отменят, и че от държавите членки се изисква да потвърдят това в декларациите за управлението, придружаващи техните искания за плащане; отбелязва със

загриженост, че Палатата установи един случай на отмяна на цел в Гърция, свързана със създаването и пълноценното функциониране на 50 заведения за грижи за психичното здраве; в годишния доклад на Палатата за 2023 г. тази цел беше счетена за незадоволително изпълнена, тъй като пет от 50-те заведения не функционираха; изразява съжаление, че правната рамка на МВУ не позволява на Комисията да се справя ефективно с отмени след 31 декември 2026 г.;	загриженост, че Палатата установи един случай на отмяна на цел в Гърция, свързана със създаването и пълноценното функциониране на 50 заведения за грижи за психичното здраве; в годишния доклад на Палатата за 2023 г. тази цел беше счетена за незадоволително изпълнена, тъй като пет от 50-те заведения не функционираха; изразява съжаление, че правната рамка на МВУ не позволява на Комисията да се справя ефективно с отмени след 31 декември 2026 г.; ***призовава Комисията да укрепи механизмите за мониторинг и да гарантира, че реформите и инвестициите, финансирани по линия на МВУ, продължават да функционират и да оказват трайно въздействие след периода на изплащане, за да се защитят финансовите интереси на Съюза и парите на данъкоплатците;***

Or. en

Изменение 455
Оливие Шастел, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 225

Предложение за резолюция	*Изменение*
225. припомня, че съгласно регламента мерките и действията, свързани с изпълнени по-рано ключови етапи и цели, следва да не се отменят, и че от държавите членки се изисква да потвърдят това в декларациите за управлението, придружаващи техните искания за плащане; отбелязва със загриженост, че Палатата установи един случай на отмяна на цел в Гърция, свързана със създаването и пълноценното функциониране на 50 заведения за грижи за психичното здраве; в годишния доклад на Палатата	225. припомня, че съгласно регламента мерките и действията, свързани с изпълнени по-рано ключови етапи и цели, следва да не се отменят, и че от държавите членки се изисква да потвърдят това в декларациите за управлението, придружаващи техните искания за плащане; отбелязва със загриженост, че Палатата установи един случай на отмяна на цел в Гърция, свързана със създаването и пълноценното функциониране на 50 заведения за грижи за психичното здраве; в годишния доклад на Палатата

за 2023 г. тази цел беше счетена за незадоволително изпълнена, тъй като пет от 50-те заведения не функционираха; изразява съжаление, че правната рамка на МВУ не позволява на Комисията да се справя ефективно с отмени след 31 декември 2026 г.;

за 2023 г. тази цел беше счетена за незадоволително изпълнена, тъй като пет от 50-те заведения не функционираха; изразява съжаление, че правната рамка на МВУ не позволява на Комисията да се справя ефективно с отмени след 31 декември 2026 г.; ***призовава за по-силен акцент върху насърчаването на здравето, профилактиката на заболяванията и намаляването на неравнопоставеността в здравеопазването, включително специално финансиране за психичното здраве, незаразните болести, чувствителните към аспектите на пола здравни интервенции и здравните нужди на децата и младите хора;***

Or. en

Изменение 456
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 225

Предложение за резолюция	*Изменение*
225. припомня, че съгласно регламента мерките и действията, свързани с изпълнени по-рано ключови етапи и цели, следва да не се отменят, и че от държавите членки се изисква да потвърдят това в декларациите за управлението, придружаващи техните искания за плащане; отбелязва със загриженост, че Палатата установи един случай на отмяна на цел ***в Гърция***, свързана със създаването и пълноценното функциониране на 50 заведения за грижи за психичното здраве; в годишния доклад на Палатата за 2023 г. тази цел беше счетена за незадоволително изпълнена, тъй като пет от 50-те заведения не функционираха; изразява съжаление, че	225. припомня, че съгласно регламента мерките и действията, свързани с изпълнени по-рано ключови етапи и цели, следва да не се отменят, и че от държавите членки се изисква да потвърдят това в декларациите за управлението, придружаващи техните искания за плащане; отбелязва със загриженост, че Палатата установи един случай на отмяна на цел, свързана със създаването и пълноценното функциониране на 50 заведения за грижи за психичното здраве; в годишния доклад на Палатата за 2023 г. тази цел беше счетена за незадоволително изпълнена, тъй като пет от 50-те заведения не функционираха; изразява съжаление, че

правната рамка на МВУ не позволява на Комисията да се справя ефективно с отмени след 31 декември 2026 г.;	правната рамка на МВУ не позволява на Комисията да се справя ефективно с отмени след 31 декември 2026 г.;
	Or. en

Изменение 457
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 227

Предложение за резолюция	*Изменение*
227. отбелязва, че в рамките на европейския семестър изпълнението на мерките, определени в средносрочните фискално-структурни планове, се наблюдава ежегодно, като държавите членки представят на Комисията доклади за напредъка; отбелязва, че в съответствие с насоките[20]за държавите членки относно изискванията за информация за средносрочните фискално-структурни планове и за годишните доклади за напредъка, за срока на действие на МВУ се изисква тези доклади да включват информация за напредъка в изпълнението на всяка от реформите и инвестициите по ПВУ, включени в средносрочните фискално-структурни планове;	227. отбелязва, че в рамките на европейския семестър изпълнението на мерките, определени в средносрочните фискално-структурни планове, се наблюдава ежегодно, като държавите членки представят на Комисията доклади за напредъка; отбелязва, че в съответствие с насоките[20] за държавите членки относно изискванията за информация за средносрочните фискално-структурни планове и за годишните доклади за напредъка, за срока на действие на МВУ се изисква тези доклади да включват информация за напредъка в изпълнението на всяка от реформите и инвестициите по ПВУ, включени в средносрочните фискално-структурни планове; ***подчертава, че тези доклади са от съществено значение за гарантиране на прозрачност, отчетност и ефективно използване на средствата на Съюза, и призовава Комисията да провери дали държавите членки предоставят пълна, навременна и точна информация в съответствие с целите на МВУ;***
[20] Насоки C/2024/3975, 21 юни 2024 г.	[20] Насоки C/2024/3975, 21 юни 2024 г.
	Or. en

Изменение 458
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 228

Предложение за резолюция	*Изменение*
228. отбелязва, че от 2021 г. насам Комисията изготви 20 окончателни одитни доклада, които се отнасят до ключови етапи и цели, като тези доклади съдържат 591 препоръки към 15 държави членки; изразява особена загриженост, че за повечето (64%) от 136-те препоръки, свързани с критични и много важни констатации, крайният срок за изпълнение, определен в одитния доклад, вече изтече; отбелязва признанието на Комисията, че тези забавяния в изпълнението от страна на някои държави членки представляват 22% от общия брой препоръки, свързани с критични и много важни констатации;	228. отбелязва, че от 2021 г. насам Комисията изготви 20 окончателни одитни доклада, които се отнасят до ключови етапи и цели, като тези доклади съдържат 591 препоръки към 15 държави членки; изразява особена загриженост, че за повечето (64%) от 136-те препоръки, свързани с критични и много важни констатации, крайният срок за изпълнение, определен в одитния доклад, вече изтече; отбелязва признанието на Комисията, че тези забавяния в изпълнението от страна на някои държави членки представляват 22% от общия брой препоръки, свързани с критични и много важни констатации; ***отбелязва освен това, че Комисията е приела препоръката на Палатата да анализира причините за забавянията в изпълнението от страна на държавите членки и текущия ѝ преглед на състоянието на всички неизпълнени препоръки; очаква тя спешно да се справи със забавянията при изпълнението на препоръките на Комисията от последващите одити;***

Or. en

Изменение 459
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 229

Предложение за резолюция	*Изменение*
229. отбелязва констатацията на Палатата, че системите за контрол на държавите членки за ***осигуряване на***	229. отбелязва констатацията на Палатата, че ***въпреки че Комисията е засилила своите проверки по***

съответствието с правилата за обществените поръчки и държавната помощ не са достатъчно ефективни; отбелязва, че Палатата установи слабости в 22 отделни процедури за възлагане на обществени поръчки, включително липса на проверки за предотвратяване/откриване на конфликт на интереси; слабости в обосновката за използването на спешна процедура; както и слабости при изчисляването на прогнозната стойност на обществените поръчки и продължителността на проекта, водещи до значителни разлики между тръжната документация и действително подписаните договори;

отношение на обществените поръчки и държавната помощ, системите за контрол на държавите членки за ***гарантиране на спазването продължават да*** не са достатъчно ефективни; отбелязва, че Палатата установи слабости в 22 отделни процедури за възлагане на обществени поръчки, включително липса на проверки за предотвратяване/откриване на конфликт на интереси; слабости в обосновката за използването на спешна процедура; както и слабости при изчисляването на прогнозната стойност на обществените поръчки и продължителността на проекта, водещи до значителни разлики между тръжната документация и действително подписаните договори; ***отбелязва, че Комисията преразглежда своите насоки за държавите членки с цел подобряване на съответния контрол на национално равнище; подчертава, че въпреки че спазването на правилата за обществените поръчки и държавната помощ като цяло не оказва влияние върху редовността на плащанията по МВУ, извършвани от Комисията в полза на държавите членки, тези правила са от ключово значение за осигуряване на напълно функциониращ вътрешен пазар; поради това счита, че финансирането трябва да бъде обвързано със спазването на приложимите правила на вътрешния пазар; потвърждава, както беше признато от члена на Комисията, отговарящ за бюджета, борбата с измамите и публичната администрация, по време на изслушването му в комисията по бюджетен контрол на 8 декември 2025 г., че една от слабостите, която не може да се повтори, е фактът, че правилата относно обществените поръчки и държавната помощ не са включени като условия за плащане, както и ангажиментът на Комисията да коригира това за***

финансирането в рамките на следващата МФР;

Or. en

Изменение 460
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 229 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	229а. припомня, че Комисията продължи да добавя ключови етапи, свързани с контрола, след откриването на слабости на държавите членки в техните системи за контрол; подкрепя виждането на Палатата, че наличието на ключови етапи, свързани с контрола, е положителна стъпка за подобряване на системите за контрол на държавите членки, но също така показва, че системите на държавите членки не са напълно ефективни; отново изразява загриженост относно продължаващите слабости, установени от Палатата при прилагането на системите за контрол на държавите членки, което представлява риск за защитата на финансовите интереси на ЕС; подновява призива си към Комисията да предприема решителни и бързи действия, когато е необходимо, и да използва пълноценно разпоредбите на Регламента за МВУ, ако в системите за контрол на държавите членки продължават да съществуват недостатъци;

Or. en

Изменение 461

Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 230

Предложение за резолюция	*Изменение*
230. отбелязва, че Палатата установи слабости в декларациите за управлението на пет държави членки, които трябва да предоставят увереност, че информацията, предоставена заедно с исканията за плащане, е пълна, точна и надеждна; отбелязва констатацията на Палатата, че при подаването на искането за плащане петте държави членки ***(Чехия, Испания, Франция, Хърватия и Словакия) знаеха***, че не разполагат с достатъчни доказателства за задоволителното изпълнение на някои ключови етапи и цели, но нито една от тях не ***изрази*** резерви в своята декларация за управлението, чрез които да посочи, че дадени ключови етапи/цели са били само частично изпълнени към момента на подаване на искането за плащане;	230. отбелязва, че Палатата установи слабости в декларациите за управлението на пет държави членки, които трябва да предоставят увереност, че информацията, предоставена заедно с исканията за плащане, е пълна, точна и надеждна; отбелязва констатацията на Палатата, че при подаването на искането за плащане петте държави членки ***са знаели***, че не разполагат с достатъчни доказателства за задоволителното изпълнение на някои ключови етапи и цели, но нито една от тях не ***е изразила*** резерви в своята декларация за управлението, чрез които да посочи, че дадени ключови етапи/цели са били само частично изпълнени към момента на подаване на искането за плащане;

Or. en

Изменение 462
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 232

Предложение за резолюция	*Изменение*
232. отбелязва констатацията на Палатата, че що се отнася до случаите на сериозни нередности, които не са били коригирани от държавите членки, генералният директор на ГД „Икономически и финансови въпроси“ изрази резерва по отношение на предоставената увереност, след като беше установен висок риск в една държава членка (Чехия), свързан с два	232. отбелязва констатацията на Палатата, че що се отнася до случаите на сериозни нередности, които не са били коригирани от държавите членки, генералният директор на ГД „Икономически и финансови въпроси“ изрази резерва по отношение на предоставената увереност, след като беше установен висок риск в една държава членка (Чехия), свързан с два

случая на конфликт на интереси, за които тази държава членка е отказала да предприеме коригиращи действия; отбелязва, че тази резерва засяга две плащания по МВУ и че Комисията също така оцени 20 плащания като плащания със среден риск и пет плащания като плащания с нисък риск от сериозни нередности; отбелязва със загриженост, че тъй като критериите за оценка на риска са ***сходни с тези, прилагани*** от държавите членки ***по отношение на проверките в областта на*** обществените поръчки и държавната помощ, ***ЕСП счита, че нивото на риска в оценката на Комисията също е занижено;***	случая на конфликт на интереси, за които тази държава членка е отказала да предприеме коригиращи действия; отбелязва, че тази резерва засяга две плащания по МВУ и че Комисията също така оцени 20 плащания като плащания със среден риск и пет плащания като плащания с нисък риск от сериозни нередности; отбелязва със загриженост ***становището на Палатата***, че тъй като критериите за оценка на риска са ***до голяма степен приведени в съответствие с критериите, използвани*** от държавите членки ***в области като*** обществените поръчки и държавната помощ, ***цялостната оценка може би не отразява напълно равнището на свързания с тях риск.***
	Or. en

Изменение 463
Ондржей Кнотек

Предложение за резолюция
Параграф 232

Предложение за резолюция	*Изменение*
232. отбелязва констатацията на Палатата, че що се отнася до случаите на сериозни нередности, които не са били коригирани от държавите членки, генералният директор на ГД „Икономически и финансови въпроси“ изрази резерва по отношение на предоставената увереност, след като беше установен висок риск в една държава членка ***(Чехия)***, свързан с два случая на конфликт на интереси, за които тази държава членка е отказала да предприеме коригиращи действия; отбелязва, че тази резерва засяга две плащания по МВУ и че Комисията също така оцени 20 плащания като плащания със среден риск и пет плащания като плащания с нисък риск от сериозни нередности; отбелязва със загриженост,	232. отбелязва констатацията на Палатата, че що се отнася до случаите на сериозни нередности, които не са били коригирани от държавите членки, генералният директор на ГД „Икономически и финансови въпроси“ изрази резерва по отношение на предоставената увереност, след като беше установен висок риск в една държава членка, свързан с два случая на конфликт на интереси, за които тази държава членка е отказала да предприеме коригиращи действия; отбелязва, че тази резерва засяга две плащания по МВУ и че Комисията също така оцени 20 плащания като плащания със среден риск и пет плащания като плащания с нисък риск от сериозни нередности; отбелязва със загриженост,

че тъй като критериите за оценка на риска са сходни с тези, прилагани от държавите членки по отношение на проверките в областта на обществените поръчки и държавната помощ, ЕСП счита, че нивото на риска в оценката на Комисията също е занижено;	че тъй като критериите за оценка на риска са сходни с тези, прилагани от държавите членки по отношение на проверките в областта на обществените поръчки и държавната помощ, ЕСП счита, че нивото на риска в оценката на Комисията също е занижено;

Or. en

Изменение 464
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 233

Предложение за резолюция	*Изменение*
233. изразява загриженост във връзка с докладваното от Палатата, че информацията, с която разполага Комисията относно разкритите измами, е ограничена; подчертава, че в края на 2024 г. Европейската прокуратура разглеждаше 311 активни дела, свързани с Next Generation EU, както и че всички от тях, с изключение на четири, се отнасяха до МВУ и представляваха приблизително 17% от всички активни разследвания на измами, свързани с разходи; отбелязва, че щетите за финансовите интереси на Съюза се оценяват на 2,8 милиарда евро, което представлява 30% (2023 г. – 25 %) от общия размер на изчислените щети, произтичащи от всички измами, свързани с разходи на ЕС; изразява загриженост, че през 2024 г. в декларациите за управление на държавите членки бяха докладвани едва пет случая на открита предполагаема измама; това означава, че много ограничен брой от установените случаи в Европейската прокуратура беше докладван от самите държави членки, което поставя под съмнение способността на държавите членки да откриват измами и да се борят с тях;	233. изразява загриженост във връзка с докладваното от Палатата, че информацията, с която разполага Комисията относно разкритите измами, е ограничена; подчертава, че в края на 2024 г. Европейската прокуратура разглеждаше 311 активни дела, свързани с Next Generation EU, както и че всички от тях, с изключение на четири, се отнасяха до МВУ и представляваха приблизително 17% от всички активни разследвания на измами, свързани с разходи; отбелязва, че щетите за финансовите интереси на Съюза се оценяват на 2,8 милиарда евро, което представлява 30% (2023 г. – 25 %) от общия размер на изчислените щети, произтичащи от всички измами, свързани с разходи на ЕС; изразява загриженост, че през 2024 г. в декларациите за управление на държавите членки бяха докладвани едва пет случая на открита предполагаема измама; това означава, че много ограничен брой от установените случаи в Европейската прокуратура беше докладван от самите държави членки, което поставя под съмнение способността на държавите членки да откриват измами и да се борят с тях;

подчертава, че данните, представени от Европейската прокуратура, потвърждават, че в МВУ е налице риск от измами, и че тези данни поставят под въпрос възможността на държавите членки да установяват и докладват предполагаеми измами, а също и предприетите коригиращи мерки;	подчертава, че данните, представени от Европейската прокуратура, потвърждават, че в МВУ е налице риск от измами, и че тези данни поставят под въпрос възможността на държавите членки да установяват и докладват предполагаеми измами, а също и предприетите коригиращи мерки; ***изразява загриженост, че докладването на случаи от институциите на ЕС, включително Комисията, не съставлява дори 3%, което поражда допълнителни опасения относно способността на Комисията да упражнява надзор върху МВУ; изразява също така тревога, че тъй като изпълнението на МВУ не е достигнало средата на периода, Европейската прокуратура очаква броят на случаите да продължи да нараства;***
	Or. en

Изменение 465
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 233

Предложение за резолюция	*Изменение*
233. изразява загриженост във връзка с докладваното от Палатата, че информацията, с която разполага Комисията относно разкритите измами, е ограничена; подчертава, че в края на 2024 г. Европейската прокуратура разглеждаше 311 активни дела, свързани с Next Generation EU, както и че всички от тях, с изключение на четири, се отнасяха до МВУ и представляваха приблизително 17% от всички активни разследвания на измами, свързани с разходи; отбелязва, че щетите за финансовите интереси на Съюза се оценяват на 2,8 милиарда евро, което представлява 30% (2023 г. – 25 %) от	233. изразява загриженост във връзка с докладваното от Палатата, че информацията, с която разполага Комисията относно разкритите измами, е ограничена***, и подчертава необходимостта от подобряване на информационните потоци с цел да се гарантира защитата на финансовите интереси на Съюза, по-специално чрез засилени предпазни мерки***; подчертава, че в края на 2024 г. Европейската прокуратура разглеждаше 311 активни дела, свързани с Next Generation EU, както и че всички от тях, с изключение на четири, се отнасяха до МВУ и представляваха приблизително 17% от

общия размер на изчислените щети, произтичащи от всички измами, свързани с разходи на ЕС; ***изразява загриженост***, че през 2024 г. в декларациите за ***управление*** на държавите членки бяха докладвани ***едва*** пет случая на открита предполагаема измама; това ***означава, че много ограничен брой от установените случаи в*** Европейската прокуратура ***беше докладван от самите държави членки, което поставя под съмнение способността на държавите членки да откриват измами и да се борят с тях***; подчертава, че данните, представени от Европейската прокуратура, потвърждават, че ***в МВУ*** е налице риск от измами***, и че тези данни поставят под въпрос възможността на държавите членки да установяват и докладват предполагаеми измами, а също и предприетите корективни мерки***;

всички активни разследвания на измами, свързани с разходи; отбелязва, че щетите за финансовите интереси на Съюза се оценяват на 2,8 милиарда евро, което представлява 30% (2023 г. – 25 %) от общия размер на изчислените щети, произтичащи от всички измами, свързани с разходи на ЕС; ***потвърждава, че държавите членки могат да докладват за предполагаеми случаи на измама по различни канали, включително декларацията за управлението, придружаваща техните искания за плащане, и че при всички случаи те са задължени да уведомяват съответните органи за предполагаеми измами, по-специално OLAF и Европейската прокуратура; отбелязва***, че през 2024 г. в декларациите за ***управлението*** на държавите членки бяха докладвани пет случая на открита предполагаема измама; ***отбелязва освен*** това***, че 90 % от новозапочнатите разследвания са започнати, след като националните органи са уведомили пряко*** Европейската прокуратура; подчертава, че данните, представени от Европейската прокуратура, потвърждават, че е налице риск от измами ***по отношение на МВУ***;

Or. en

Изменение 466
Шербан-Димитрие Стурза

Предложение за резолюция
Параграф 233

Предложение за резолюция	*Изменение*
233. изразява загриженост във връзка с докладваното от Палатата, че информацията, с която разполага Комисията относно разкритите измами, е ограничена; подчертава, че в края на 2024 г. Европейската прокуратура	233. изразява загриженост във връзка с докладваното от Палатата, че информацията, с която разполага Комисията относно разкритите измами, е ограничена; подчертава, че в края на 2024 г. Европейската прокуратура

разглеждаше 311 активни дела, свързани с Next Generation EU, както и че всички от тях, с изключение на четири, се отнасяха до МВУ и представляваха приблизително 17% от всички активни разследвания на измами, свързани с разходи; отбелязва, че щетите за финансовите интереси на Съюза се оценяват на 2,8 милиарда евро, което представлява 30% (2023 г. – 25 %) от общия размер на изчислените щети, произтичащи от всички измами, свързани с разходи на ЕС; изразява загриженост, че през 2024 г. в декларациите за управление на държавите членки бяха докладвани едва пет случая на открита предполагаема измама; това означава, че много ограничен брой от установените случаи в Европейската прокуратура беше докладван от самите държави членки, което поставя под съмнение способността на държавите членки да откриват измами и да се борят с тях; подчертава, че ***данните, представени от*** Европейската прокуратура***, потвърждават, че в МВУ е налице риск от измами, и че тези данни поставят под въпрос възможността на държавите членки да установяват и докладват предполагаеми измами, а също и предприетите корективни мерки***;

разглеждаше 311 активни дела, свързани с Next Generation EU, както и че всички от тях, с изключение на четири, се отнасяха до МВУ и представляваха приблизително 17% от всички активни разследвания на измами, свързани с разходи; отбелязва, че щетите за финансовите интереси на Съюза се оценяват на 2,8 милиарда евро, което представлява 30% (2023 г. – 25 %) от общия размер на изчислените щети, произтичащи от всички измами, свързани с разходи на ЕС; изразява загриженост, че през 2024 г. в декларациите за управление на държавите членки бяха докладвани едва пет случая на открита предполагаема измама; това означава, че много ограничен брой от установените случаи в Европейската прокуратура беше докладван от самите държави членки, което поставя под съмнение способността на държавите членки да откриват измами и да се борят с тях; подчертава, че ***това положение показва необходимостта от по-нататъшно укрепване на националния капацитет за откриване и докладване, сътрудничеството с*** Европейската прокуратура ***и Комисията, както и цялостната ефективност и съгласуваност на системите за борба с измамите в целия Съюз; подчертава, че защитата на средствата на Съюза и парите на данъкоплатците изисква стабилна, координирана и добре обезпечена с ресурси рамка за борба с измамите както на равнището на Съюза, така и на национално равнище***;

Or. en

Изменение 467
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 233

Предложение за резолюция	*Изменение*
233. изразява загриженост във връзка с докладваното от Палатата, че информацията, с която разполага Комисията относно разкритите измами, е ограничена; подчертава, че в края на 2024 г. Европейската прокуратура разглеждаше 311 активни дела, свързани с Next Generation EU, както и че всички от тях, с изключение на четири, се отнасяха до МВУ и представляваха приблизително 17% от всички активни разследвания на измами, свързани с разходи; отбелязва, че щетите за финансовите интереси на Съюза се оценяват на 2,8 милиарда евро, което представлява 30% (2023 г. – 25 %) от общия размер на изчислените щети, произтичащи от всички измами, свързани с разходи на ЕС; ***изразява загриженост, че през 2024 г. в декларациите за управление на държавите членки бяха докладвани едва пет случая на открита предполагаема измама; това означава, че много ограничен брой от установените случаи в*** Европейската прокуратура ***беше докладван от самите държави членки, което поставя под съмнение способността на*** държавите членки ***да откриват*** измами ***и да се борят с тях***; подчертава, че данните, представени от Европейската прокуратура, потвърждават, че ***в МВУ*** е налице риск от измами***, и че тези данни поставят под въпрос възможността на държавите членки да установяват и докладват предполагаеми измами, а също и предприетите корективни мерки***;	233. изразява загриженост във връзка с докладваното от Палатата, че информацията, с която разполага Комисията относно разкритите измами, е ограничена; подчертава, че в края на 2024 г. Европейската прокуратура разглеждаше 311 активни дела, свързани с Next Generation EU, както и че всички от тях, с изключение на четири, се отнасяха до МВУ и представляваха приблизително 17% от всички активни разследвания на измами, свързани с разходи; отбелязва, че щетите за финансовите интереси на Съюза се оценяват на 2,8 милиарда евро, което представлява 30% (2023 г. – 25 %) от общия размер на изчислените щети, произтичащи от всички измами, свързани с разходи на ЕС; ***подчертава обаче, че*** Европейската прокуратура ***е уведомила официално Комисията само за 75 случая, свързани с МВУ, и че 80 % от тези случаи, за които е постъпило уведомление, са свързани с една мярка в една-единствена държава членка — Италия; отбелязва също така констатацията на Европейската прокуратура, че националните правоприлагащи органи продължават да бъдат основният източник на докладване, като 90 % от новите разследвания са започнати въз основа на тяхна информация; отбелязва също така въз основа на Специален доклад № 06/2026 на ЕСП относно борбата с измамите в рамките на МВУ, че*** държавите членки ***са докладвали на ГД „Икономически и финансови въпроси“ 51 случая на предполагаеми*** измами ***от началото на МВУ през 2021 г. до края на 2024 г.***; подчертава, че данните, представени от Европейската прокуратура, потвърждават, че е налице риск от измами ***по отношение на МВУ***;

Изменение 468
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 234

Предложение за резолюция	*Изменение*
234. отбелязва, че на 3 ноември 2025 г. Комисията прие решение за изпълнение относно частичното спиране на изплащането на втората вноска от безвъзмездната подкрепа за България, тъй като един ключов етап, свързан с контрола, не беше счетен за задоволително изпълнен; ***отбелязва, че*** българското правителство ***прие реформа, целяща да гарантира*** политически независимо назначаване на Комисията за противодействие на корупцията***, и*** че в решението за изпълнение на Комисията се отбелязва освен това, че Народното събрание запазва доминираща роля както при номинирането, така и при назначаването на ръководството на Комисията за противодействие на корупцията***, по-специално на нейните трима членове, и че номинационната комисия сама по себе си не може да смекчи тази роля***; отбелязва, че България разполага с шест месеца, ***за да намери начин*** да преразгледа законодателната рамка ***и да докаже, че отговаря на изисквания праг за политическа независимост***, за да ***получи втората вноска от безвъзмездната подкрепа по МВУ; припомня на Комисията***, че спирането следва да бъде отменено единствено ако България предприеме необходимите мерки, за да гарантира задоволително изпълнение на ключовия етап;	234. ***приветства реформите, завършени от България, и значителния напредък, постигнат през 2025 г., по време на която страната получи приблизително 31 % от общото си разпределено финансиране по МВУ посредством два транша в размер на 1,91 милиарда евро; потвърждава ключовите реформи в областта на обществените поръчки и прозрачността на съдебната система, либерализацията на енергийния пазар, мерките за постепенно извеждане от употреба на въглищата, разширяването на използването на енергия от възобновяеми източници, образованието, здравеопазването и системите за електронно здравеопазване, както и устойчивия транспорт; отбелязва, че взети заедно, тези плащания бележат нов тласък в икономическите, енергийните, социалните и институционалните реформи на България в рамките на МВУ;*** отбелязва, че на 3 ноември 2025 г. Комисията прие решение за изпълнение относно частичното спиране на изплащането на втората вноска от безвъзмездната подкрепа за България, тъй като един ключов етап, свързан с контрола, не беше счетен за задоволително изпълнен; ***потвърждава усилията, предприети от*** българското правителство ***за въвеждане на реформи, целящи да гарантират***

политически независимо назначаване на Комисията за противодействие на корупцията***; отбелязва,*** че в решението за изпълнение на Комисията се отбелязва освен това, че Народното събрание запазва доминираща роля както при номинирането, така и при назначаването на ръководството на Комисията за противодействие на корупцията; отбелязва, че България разполага с шест месеца, ***в които*** да преразгледа законодателната рамка, за да ***достигне необходимия праг; подчертава***, че спирането следва да бъде отменено единствено ако България предприеме необходимите мерки, за да гарантира задоволително изпълнение на ключовия етап;

Or. en

Изменение 469
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 234 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	234а. отбелязва многократните констатации на ЕСП за някои недостатъци на националните одитни органи по отношение на обхвата, качеството, документацията и докладването; подчертава необходимостта от ясна рамка на отговорностите, за да се гарантира качество и последователност; настоява за това, одитните органи в държавите членки да спазват международно приетите стандарти за одит; предупреждава, че ако това не бъде направено, се подкопава надеждността на тяхната работа и се създават рискове за подхода за единен одит;

Or. en

Изменение 470
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 234 б (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	234б. изразява съжаление относно непълните одитни пътеки, наблюдавани от ЕСП по отношение на МВУ, които отслабват проследимостта и ограничават способността на Парламента и ЕСП да упражняват контрол;

Or. en

Изменение 471
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 234 в (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	234в. подчертава, че всички бази данни и информационни системи на Комисията, използвани за събиране, обмен и мониторинг на данни между Комисията и държавите членки, трябва да бъдат достъпни за ЕСП; подчертава, че ЕСП следва да има пряк и бърз достъп до оригиналните данни, вписани в системата, без предварителна промяна, обобщаване или редактиране от националните органи или службите на Комисията; подчертава, че този достъп е от съществено значение за гарантиране на независимостта, надеждността и ефективността на одитите и за поддържане на прозрачността и отчетността при изпълнението на бюджета на Съюза;

Or. en

Изменение 472
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 234 г (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	234г. изразява загриженост, че одитите на МВУ и други основани на резултати инструменти се съсредоточават повече върху одитите на системите, отколкото върху контрола на действително направените разходи; предупреждава, че такива одити на системите не могат да разкриват основни проблеми, които могат да се разпространят и сериозно да подкопаят доброто финансово управление на бюджета на Съюза и защитата на финансовите интереси на Съюза; призовава Комисията да предприеме решителни корективни мерки, да укрепи процедурите за одит и акредитация и да гарантира, че подобни системни недостатъци не могат да се повторят, като същевременно се спазва принципът на пропорционалност по отношение на задълженията за докладване и документиране;

Or. en

Изменение 473
Шербан-Димитрие Стурза, Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 235

Предложение за резолюция	*Изменение*
235. счита, че МВУ представлява	235. счита, че МВУ представлява

конституционен тест за демократична отчетност, като се имат предвид неговият размер, бързина и изключителен модел на изпълнение; подчертава, че ролята на Парламента като орган по освобождаване от отговорност е значима само ако стандартите за прозрачност, проследимост и проверка се прилагат стриктно и последователно във всички държави членки;	конституционен тест за демократична отчетност, като се имат предвид неговият размер, бързина и изключителен модел на изпълнение***; припомня, че МВУ се финансира чрез безпрецедентни общи европейски заеми и следователно изисква най-високите стандарти за финансова отговорност, прозрачност и икономическа ефективност за европейските данъкоплатци***; подчертава, че ролята на Парламента като орган по освобождаване от отговорност е значима само ако стандартите за прозрачност, проследимост и проверка се прилагат стриктно и последователно във всички държави членки ***и ако оценката на ключовите етапи и цели се извършва по напълно обективен и неполитизиран начин, като се гарантира равно третиране на държавите членки***;
	Or. en

Изменение 474
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 235

Предложение за резолюция	*Изменение*
235. счита, че МВУ представлява конституционен тест за демократична отчетност, като се имат предвид неговият размер, бързина и изключителен модел на изпълнение; подчертава, че ролята на Парламента като орган по освобождаване от отговорност е значима само ако стандартите за прозрачност, проследимост и проверка се прилагат стриктно и последователно във всички държави членки;	235. счита, че МВУ представлява конституционен тест за демократична отчетност, като се имат предвид неговият размер, бързина и изключителен модел на изпълнение; подчертава, че ролята на Парламента като орган по освобождаване от отговорност е значима само ако стандартите за прозрачност, проследимост и проверка се прилагат стриктно и последователно във всички държави членки; ***счита, че всяко преминаване към инструменти, основани на резултатите, трябва да***

бъде придружено от парламентарен контрол, за да се гарантира демократична отчетност; противопоставя се на всяко предложение, което би нарушило институционалния баланс и подкопало ролята на Парламента като орган по освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета;

Or. en

Изменение 475
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 235

Предложение за резолюция	*Изменение*
235. счита, че МВУ представлява конституционен тест за демократична отчетност, като се имат предвид неговият размер, бързина и изключителен модел на изпълнение; подчертава, че ролята на Парламента като орган по освобождаване от отговорност е значима само ако стандартите за прозрачност, проследимост и проверка се прилагат стриктно и последователно във всички държави членки;	235. счита, че МВУ представлява конституционен тест за демократична отчетност, като се имат предвид неговият размер, бързина и изключителен модел на изпълнение; подчертава, че ролята на Парламента като орган по освобождаване от отговорност е значима само ако стандартите за прозрачност, проследимост и проверка се прилагат стриктно и последователно във всички държави членки; ***подкрепя становището на Палатата, че проследимостта на средствата е важна за защитата на финансовите интереси на ЕС, като дава възможност за идентифициране на физическите лица, които в крайна сметка се възползват от средствата на ЕС;***

Or. en

Изменение 476
Шербан-Димитрие Стурза

Предложение за резолюция
Параграф 236

Предложение за резолюция	*Изменение*
236. отбелязва констатацията на Палатата, че проследимостта на средствата по МВУ не е систематична във всички държави членки и че системите, въведени в две държави членки, не гарантираха систематичното събиране на данни за разходите, направени от крайните получатели на средства по МВУ; изразява съжаление във връзка с констатацията на Палатата, че въпреки насоките на Комисията относно методиката, която трябва да се следва от държавите членки за публикуване на 100-те най-големи крайни получатели[21], съществуват значителни различия във вида на публикуваната информация; отбелязва също така, че две държави членки докладваха заделените суми (т.е. заложените в бюджета) или изплатените суми, но в някои случаи само на равнището на междинните звена, а в други – в комбинация с национално финансиране, и че една държава членка докладва данни само относно мерки, за които ключовите етапи и целите са били включени в искания за плащане, представени на Комисията;	236. отбелязва констатацията на Палатата, че проследимостта на средствата по МВУ не е систематична във всички държави членки и че системите, въведени в две държави членки, не гарантираха систематичното събиране на данни за разходите, направени от крайните получатели на средства по МВУ; изразява съжаление във връзка с констатацията на Палатата, че въпреки насоките на Комисията относно методиката, която трябва да се следва от държавите членки за публикуване на 100-те най-големи крайни получатели[21], съществуват значителни различия във вида на публикуваната информация; ***изразява сериозна загриженост, че подобни недостатъци в прозрачността и проследимостта рискуват да подкопаят обществения доверие и ефективния демократичен контрол върху разходите по МВУ;*** отбелязва също така, че две държави членки докладваха заделените суми (т.е. заложените в бюджета) или изплатените суми, но в някои случаи само на равнището на междинните звена, а в други – в комбинация с национално финансиране, и че една държава членка докладва данни само относно мерки, за които ключовите етапи и целите са били включени в искания за плащане, представени на Комисията;
[21] COM(2024) 0474, приложение V, приложение към доклада на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на Механизма за възстановяване и устойчивост, 10.10.2024 г.	[21] COM(2024) 0474, приложение V, приложение към доклада на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на Механизма за възстановяване и устойчивост, 10.10.2024 г.

Or. en

Изменение 477
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 236

Предложение за резолюция	*Изменение*
236. отбелязва констатацията на Палатата, че проследимостта на средствата по МВУ не е систематична във всички държави членки и че системите, въведени в две държави членки, не гарантираха систематичното събиране на данни за разходите, направени от крайните получатели на средства по МВУ; изразява съжаление във връзка с констатацията на Палатата, че въпреки насоките на Комисията относно методиката, която трябва да се следва от държавите членки за публикуване на 100-те най-големи крайни получатели[21], съществуват значителни различия във вида на публикуваната информация; отбелязва също така, че две държави членки докладваха заделените суми (т.е. заложените в бюджета) или изплатените суми, но в някои случаи само на равнището на междинните звена, а в други – в комбинация с национално финансиране, и че една държава членка докладва данни само относно мерки, за които ключовите етапи и целите са били включени в искания за плащане, представени на Комисията;	236. ***отбелязва, че за 2024 г. Палатата е оценила националните системи на пет държави членки, за да провери дали те са били в състояние да проследят средствата по МВУ от националния бюджет до крайните получатели и след това, както и да предоставят данни за разходите, направени от крайните получатели;*** отбелязва констатацията на Палатата, че проследимостта на средствата по МВУ не е систематична във всички държави членки и че системите, въведени в две държави членки, не гарантираха систематичното събиране на данни за разходите, направени от крайните получатели на средства по МВУ; изразява съжаление във връзка с констатацията на Палатата, че въпреки насоките на Комисията относно методиката, която трябва да се следва от държавите членки за публикуване на 100-те най-големи крайни получатели[21], съществуват значителни различия във вида на публикуваната информация; отбелязва също така, че две държави членки докладваха заделените суми (т.е. заложените в бюджета) или изплатените суми, но в някои случаи само на равнището на междинните звена, а в други – в комбинация с национално финансиране, и че една държава членка докладва данни само относно мерки, за които ключовите етапи и целите са били включени в искания за плащане, представени на Комисията;
[21] COM(2024) 0474, приложение V, приложение към доклада на Комисията	[21] COM(2024) 0474, приложение V, приложение към доклада на Комисията

до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на Механизма за възстановяване и устойчивост, 10.10.2024 г.

Or. en

Изменение 478
Ерo Хейнелуома, Хосе Сепеда, Чаба Молнар

Предложение за резолюция
Параграф 237

Предложение за резолюция	*Изменение*
237. припомня, че член 22, параграф 2, буква г), подточка ii) от Регламент (ЕС) 2021/241 за МВУ ***предвижда задълженията на*** държавите членки, за целите на одита и контрола ***и за предоставяне на*** сравнима информация относно използването на ***средства*** по МВУ, ***да събират името на изпълнителя и подизпълнителя, когато крайният получател е възлагащ орган, и че член 25а, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2023/435[22]за изменение на Регламента за МВУ изисква от*** държавите членки да публикуват информация за ***100-те*** крайни получатели ***на най-голямо*** финансиране по МВУ***, а в случай на юридически лица – пълното юридическо наименование на получателя, идентификационния номер по ДДС, данъчния идентификационен номер или друг собствен национален идентификационен код***; отбелязва позицията на Комисията, представена в нейните Насоки относно плановете за възстановяване и устойчивост[23], ***в която*** крайният получател се описва като „последния субект, получаващ средства, който не е изпълнител или подизпълнител“; изразява дълбока загриженост относно това тълкуване на понятието „краен получател“***, което***	237. припомня, че член 22, параграф 2, буква г), подточка ii) от Регламент (ЕС) 2021/241 за МВУ ***задължава*** държавите членки, за целите на одита и контрола***, да събират*** сравнима информация относно използването на ***средствата*** по МВУ, ***включително относно имената на крайните получатели, изпълнителите и подизпълнителите и действителните собственици; припомня освен това, че макар Регламентът да не задължава*** държавите членки да ***събират и*** публикуват информация за ***разходите, направени от крайните получатели при изпълнението на ключовите етапи или целите, нито да предоставят такава информация със своите искания за плащане по МВУ, от тях все пак се изисква да публикуват тази информация за 100-те „***крайни получатели***“, получаващи най-големи суми*** финансиране по МВУ; отбелязва ***в*** позицията на Комисията, представена в нейните Насоки относно плановете за възстановяване и устойчивост[23], крайният получател се описва като „последния субект, получаващ средства, който не е изпълнител или подизпълнител“; изразява дълбока загриженост относно това тълкуване на понятието „краен

противоречи на действащото законодателство; подчертава, че ***ако*** Комисията ***продължи да отказва*** да осигури пълна прозрачност, Парламентът ще обмисли всички налични мерки за налагане на спазването на разпоредбите, за да предотврати подобно тълкуване на разпоредбите за прозрачност в други финансови регламенти; счита, че трайната неспособност да се гарантира съдържателно публикуване на информация за крайните получатели поставя под сериозно съмнение способността на Парламента информирано да освобождава от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета; припомня, че Парламентът многократно изрази сериозни опасения в предишни резолюции за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета по отношение на МВУ, включително относно прозрачността на крайните бенефициенти***, и поради това изисква от Комисията да предостави в срок от шест месеца пълен и съдържателен списък на крайните бенефициенти, изключвайки субекти с чисто посреднически функции, например министерства или управляващи органи***; ***заявява, че в противен случай Парламентът ще отнесе въпроса до Съда на Европейския съюз, за да се гарантира, че гражданите и заинтересованите страни имат пълен достъп до тази информация;***

получател“ ***и изразява виждането си, че то*** противоречи на действащото законодателство; подчертава, че ***очаква*** Комисията ***да наложи спазването на съществуващото законодателство и да използва всички средства, с които разполага, за да гарантира, че държавите членки предоставят пълни и съдържателни списъци на крайните бенефициери, с изключение на чисто междинните субекти като министерства или управляващи органи; подчертава, че с цел*** да осигури пълна прозрачност, Парламентът ще обмисли всички налични мерки за налагане на спазването на разпоредбите, за да предотврати подобно тълкуване на разпоредбите за прозрачност в други финансови регламенти; счита, че трайната неспособност да се гарантира съдържателно публикуване на информация за крайните получатели поставя под сериозно съмнение способността на Парламента информирано да освобождава от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета; припомня, че Парламентът многократно изрази сериозни опасения в предишни резолюции за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета по отношение на МВУ, включително относно прозрачността на крайните бенефициенти;

---

[22] Регламент (ЕС) 2023/435 на Европейския парламент и на Съвета от 27 февруари 2023 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2021/241 във връзка с главите за REPowerEU в плановете за възстановяване и устойчивост и за изменение на регламенти (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) 2021/1060 и (ЕС) 2021/1755 и Директива 2003/87/ЕО (ОВ L 63, 28.2.2023 г., стр. 1; ELI:

https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj?eliuri=eli%3Areg%3A2023%3A435%3Aoj&locale=bg).

[23] COM(2024) 0474, приложение V, приложение към доклада на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на Механизма за възстановяване и устойчивост, 10.10.2024 г.

[23] COM(2024) 0474, приложение V, приложение към доклада на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на Механизма за възстановяване и устойчивост, 10.10.2024 г.

Or. en

Изменение 479
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 237

Предложение за резолюция	*Изменение*
237. припомня, че член 22, параграф 2, буква г), подточка ii) от Регламент (ЕС) 2021/241 за МВУ предвижда задълженията на държавите членки, за целите на одита и контрола и за предоставяне на сравнима информация относно използването на средства по МВУ, да събират името на изпълнителя и подизпълнителя, когато крайният получател е възлагащ орган, и че член 25а, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2023/435***[22]***за изменение на Регламента за МВУ изисква от държавите членки да публикуват информация за 100-те крайни получатели на най-голямо финансиране по МВУ, а в случай на юридически лица – пълното юридическо наименование на получателя, идентификационния номер по ДДС, данъчния идентификационен номер или друг собствен национален идентификационен код; отбелязва позицията на Комисията, представена в нейните Насоки относно плановете за възстановяване и устойчивост***[23]***, в която крайният получател се описва като	237. припомня, че член 22, параграф 2, буква г), подточка ii) от Регламент (ЕС) 2021/241 за МВУ предвижда задълженията на държавите членки, за целите на одита и контрола и за предоставяне на сравнима информация относно използването на средства по МВУ, да събират името на изпълнителя и подизпълнителя, когато крайният получател е възлагащ орган, и че член 25а, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2023/435***[22]*** за изменение на Регламента за МВУ изисква от държавите членки да публикуват информация за 100-те крайни получатели на най-голямо финансиране по МВУ, а в случай на юридически лица – пълното юридическо наименование на получателя, идентификационния номер по ДДС, данъчния идентификационен номер или друг собствен национален идентификационен код; отбелязва позицията на Комисията, представена в нейните Насоки относно плановете за възстановяване и устойчивост***[23]***, в която крайният получател се описва

„последния субект, получаващ средства, който не е изпълнител или подизпълнител“; ***изразява дълбока загриженост относно това тълкуване на понятието „краен получател“, което противоречи на действащото законодателство;*** подчертава***, че ако Комисията продължи да отказва да осигури пълна прозрачност, Парламентът ще обмисли всички налични мерки за налагане на спазването на разпоредбите, за да предотврати подобно тълкуване на разпоредбите за*** прозрачност ***в други финансови регламенти***; счита, че трайната неспособност да се гарантира съдържателно публикуване на ***информация за*** крайните получатели ***поставя под сериозно съмнение*** способността на Парламента информирано ***да освобождава от отговорност във връзка с*** изпълнението на ***бюджета***; припомня, че Парламентът многократно ***изрази*** сериозни опасения в предишни резолюции за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета по отношение на МВУ, включително относно прозрачността на крайните бенефициенти, и поради това ***изисква от*** Комисията да предостави ***в срок от шест месеца пълен и*** съдържателен списък на крайните бенефициенти, изключвайки субекти с чисто посреднически функции, например министерства или управляващи органи; ***заявява, че в противен случай Парламентът ще отнесе въпроса до Съда на Европейския съюз, за да се гарантира, че гражданите и заинтересованите страни имат пълен достъп до тази информация;***

---

[22] Регламент (ЕС) 2023/435 на Европейския парламент и на Съвета от 27 февруари 2023 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2021/241 във връзка с

като „последния субект, получаващ средства, който не е изпълнител или подизпълнител“; подчертава ***значението на пълната*** прозрачност ***и необходимостта от ясно идентифициране на всички крайни бенефициери***; счита, че трайната неспособност да се гарантира съдържателно публикуване на крайните получатели ***отслабва*** способността на Парламента ***да оценява*** информирано изпълнението на ***средствата по МВУ***; припомня, че Парламентът многократно ***е изтъквал*** сериозни опасения в предишни резолюции за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета по отношение на МВУ, включително относно прозрачността на крайните бенефициенти, и поради това ***насърчава*** Комисията да предостави съдържателен списък на крайните бенефициенти, изключвайки субекти с чисто посреднически функции, например министерства или управляващи органи;

главите за REPowerEU в плановете за възстановяване и устойчивост и за изменение на регламенти (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) 2021/1060 и (ЕС) 2021/1755 и Директива 2003/87/ЕО (ОВ L 63, 28.2.2023 г., стр. 1; ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj?eliuri=eli%3Areg%3A2023%3A435%3Aoj&locale=bg).

*[23] **COM(2024) 0474, приложение V, приложение към доклада на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на Механизма за възстановяване и устойчивост, 10.10.2024 г.***

Or. en

Изменение 480
Оливие Шастел, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 237

Предложение за резолюция	*Изменение*
237. припомня, че член 22, параграф 2, буква г), подточка ii) от Регламент (ЕС) 2021/241 за МВУ предвижда задълженията на държавите членки, за целите на одита и контрола и за предоставяне на сравнима информация относно използването на средства по МВУ, да събират името на изпълнителя и подизпълнителя, когато крайният получател е възлагащ орган, и че член 25а, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2023/435[22]за изменение на Регламента за МВУ изисква от държавите членки да публикуват информация за 100-те крайни получатели на най-голямо финансиране по МВУ, а в случай на юридически лица – пълното юридическо наименование на получателя, идентификационния номер по ДДС,	237. припомня, че член 22, параграф 2, буква г), подточка ii) от Регламент (ЕС) 2021/241 за МВУ предвижда задълженията на държавите членки, за целите на одита и контрола и за предоставяне на сравнима информация относно използването на средства по МВУ, да събират името на изпълнителя и подизпълнителя, когато крайният получател е възлагащ орган, и че член 25а, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2023/435[22] за изменение на Регламента за МВУ изисква от държавите членки да публикуват информация за 100-те крайни получатели на най-голямо финансиране по МВУ, а в случай на юридически лица – пълното юридическо наименование на получателя, идентификационния номер

данъчния идентификационен номер или друг собствен национален идентификационен код; отбелязва позицията на Комисията, представена в нейните Насоки относно плановете за възстановяване и устойчивост[23], в която крайният получател се описва като „последния субект, получаващ средства, който не е изпълнител или подизпълнител“; ***изразява дълбока загриженост относно това тълкуване на понятието „краен получател“, което противоречи на действащото законодателство;*** подчертава, че ако Комисията продължи да отказва да осигури пълна прозрачност, Парламентът ще обмисли всички налични мерки за налагане на спазването на разпоредбите, за да предотврати подобно тълкуване на разпоредбите за прозрачност в други финансови регламенти; ***счита, че трайната неспособност да се гарантира съдържателно публикуване на информация за крайните получатели поставя под сериозно съмнение способността на Парламента информирано да освобождава от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета;*** припомня, че Парламентът многократно изрази сериозни опасения в ***предишни*** резолюции за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета по отношение на МВУ, включително относно прозрачността на крайните бенефициенти, ***и*** поради ***това*** изисква от Комисията да предостави в срок от шест месеца пълен и ***съдържателен*** списък на крайните бенефициенти, изключвайки субекти с чисто посреднически функции, ***например*** министерства или управляващи органи; ***заявява, че в противен случай Парламентът ще отнесе въпроса до Съда на Европейския съюз, за да се гарантира, че гражданите и заинтересованите страни имат пълен достъп до тази***

данъчния идентификационен номер или друг собствен национален идентификационен код; отбелязва позицията на Комисията, представена в нейните Насоки относно плановете за възстановяване и устойчивост[23], в която крайният получател се описва като „последния субект, получаващ средства, който не е изпълнител или подизпълнител“; подчертава, че ако Комисията продължи да отказва да осигури пълна прозрачност, Парламентът ще обмисли всички налични мерки за налагане на спазването на разпоредбите, за да предотврати подобно тълкуване на разпоредбите за прозрачност в други финансови регламенти; припомня, че Парламентът многократно изрази сериозни опасения в ***предходни*** резолюции за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета по отношение на МВУ, включително относно прозрачността на крайните бенефициенти, поради ***което*** изисква от Комисията да предостави в срок от шест месеца пълен и ***ясен*** списък на крайните бенефициенти, изключвайки субекти с чисто посреднически функции, ***като*** министерства или управляващи органи;

информация;

[22] Регламент (ЕС) 2023/435 на Европейския парламент и на Съвета от 27 февруари 2023 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2021/241 във връзка с главите за REPowerEU в плановете за възстановяване и устойчивост и за изменение на регламенти (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) 2021/1060 и (ЕС) 2021/1755 и Директива 2003/87/ЕО (ОВ L 63, 28.2.2023 г., стр. ***1; ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj?eliuri=eli%3Areg%3A2023%3A435%3Aoj&locale=bg)***.

[23] COM(2024) 0474, приложение V, приложение към доклада на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на Механизма за възстановяване и устойчивост, 10.10.2024 г.

[22] Регламент (ЕС) 2023/435 на Европейския парламент и на Съвета от 27 февруари 2023 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2021/241 във връзка с главите за REPowerEU в плановете за възстановяване и устойчивост и за изменение на регламенти (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) 2021/1060 и (ЕС) 2021/1755 и Директива 2003/87/ЕО (ОВ L 63, 28.2.2023 г., стр. ***1; ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj)***.

[23] COM(2024) 0474, приложение V, приложение към доклада на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на Механизма за възстановяване и устойчивост, 10.10.2024 г.

Or. en

Изменение 481
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 237

Предложение за резолюция	*Изменение*
237. припомня, че член 22, параграф 2, буква г), подточка ii) от Регламент (ЕС) 2021/241 за МВУ предвижда задълженията на държавите членки, за целите на одита и контрола и за предоставяне на сравнима информация относно използването на средства по МВУ, да събират името на изпълнителя и подизпълнителя, когато крайният получател е възлагащ орган, и че член 25а, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2023/435[22]за изменение на Регламента за МВУ изисква от държавите членки да публикуват информация за 100-те	237. припомня, че член 22, параграф 2, буква г), подточка ii) от Регламент (ЕС) 2021/241 за МВУ предвижда задълженията на държавите членки, за целите на одита и контрола и за предоставяне на сравнима информация относно използването на средства по МВУ, да събират името на изпълнителя и подизпълнителя, когато крайният получател е възлагащ орган, и че член 25а, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2023/435[22] за изменение на Регламента за МВУ изисква от държавите членки да публикуват

крайни получатели на най-голямо финансиране по МВУ, а в случай на юридически лица – пълното юридическо наименование на получателя, идентификационния номер по ДДС, данъчния идентификационен номер или друг собствен национален идентификационен код; отбелязва позицията на Комисията, представена в нейните Насоки относно плановете за възстановяване и устойчивост[23], в която крайният получател се описва като „последния субект, получаващ средства, който не е изпълнител или подизпълнител“; изразява дълбока загриженост относно това тълкуване на понятието „краен получател“, което противоречи на действащото законодателство; подчертава, че ако Комисията продължи да отказва да осигури пълна прозрачност, Парламентът ще обмисли всички налични мерки за налагане на спазването на разпоредбите, за да предотврати подобно тълкуване на разпоредбите за прозрачност в други финансови регламенти; счита, че трайната неспособност да се гарантира съдържателно публикуване на информация за крайните получатели поставя под сериозно съмнение способността на Парламента информирано да освобождава от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета; припомня, че Парламентът многократно изрази сериозни опасения в предишни резолюции за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета по отношение на МВУ, включително относно прозрачността на крайните бенефициенти, ***и поради това изисква от Комисията да предостави в срок от шест месеца пълен и съдържателен списък на крайните бенефициенти,*** изключвайки субекти с чисто посреднически функции, например министерства или управляващи органи***; заявява, че в противен случай Парламентът ще***

информация за 100-те крайни получатели на най-голямо финансиране по МВУ, а в случай на юридически лица – пълното юридическо наименование на получателя, идентификационния номер по ДДС, данъчния идентификационен номер или друг собствен национален идентификационен код; отбелязва позицията на Комисията, представена в нейните Насоки относно плановете за възстановяване и устойчивост[23], в която крайният получател се описва като „последния субект, получаващ средства, който не е изпълнител или подизпълнител“; изразява дълбока загриженост относно това тълкуване на понятието „краен получател“, което противоречи на действащото законодателство; подчертава, че ако Комисията продължи да отказва да осигури пълна прозрачност, Парламентът ще обмисли всички налични мерки за налагане на спазването на разпоредбите, за да предотврати подобно тълкуване на разпоредбите за прозрачност в други финансови регламенти; счита, че трайната неспособност да се гарантира съдържателно публикуване на информация за крайните получатели поставя под сериозно съмнение способността на Парламента информирано да освобождава от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета; припомня, че Парламентът многократно изрази сериозни опасения в предишни резолюции за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета по отношение на МВУ, включително относно прозрачността на крайните бенефициенти, изключвайки субекти с чисто посреднически функции, например министерства или управляващи органи, за да се гарантира, че гражданите и заинтересованите страни имат пълен достъп до тази информация;

отнесе въпроса до Съда на Европейския съюз, за да се гарантира, че гражданите и заинтересованите страни имат пълен достъп до тази информация;

---

[22] Регламент (ЕС) 2023/435 на Европейския парламент и на Съвета от 27 февруари 2023 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2021/241 във връзка с главите за REPowerEU в плановете за възстановяване и устойчивост и за изменение на регламенти (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) 2021/1060 и (ЕС) 2021/1755 и Директива 2003/87/ЕО (ОВ L 63, 28.2.2023 г., стр. ***1; ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj?eliuri=eli%3Areg%3A2023%3A435%3Aoj&locale=bg)***.

[23] COM(2024) 0474, приложение V, приложение към доклада на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на Механизма за възстановяване и устойчивост, 10.10.2024 г.

---

[22] Регламент (ЕС) 2023/435 на Европейския парламент и на Съвета от 27 февруари 2023 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2021/241 във връзка с главите за REPowerEU в плановете за възстановяване и устойчивост и за изменение на регламенти (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) 2021/1060 и (ЕС) 2021/1755 и Директива 2003/87/ЕО (ОВ L 63, 28.2.2023 г., стр. ***1; ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj)***.

[23] COM(2024) 0474, приложение V, приложение към доклада на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на Механизма за възстановяване и устойчивост, 10.10.2024 г.

Or. en

Изменение 482
Шербан-Димитрие Стурза, Дик Ериксон, Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 237

Предложение за резолюция	*Изменение*
237. припомня, че член 22, параграф 2, буква г), подточка ii) от Регламент (ЕС) 2021/241 за МВУ предвижда задълженията на държавите членки, за целите на одита и контрола и за предоставяне на сравнима информация относно използването на средства по МВУ, да събират името на изпълнителя и подизпълнителя, когато крайният получател е възлагащ орган, и че член	237. припомня, че член 22, параграф 2, буква г), подточка ii) от Регламент (ЕС) 2021/241 за МВУ предвижда задълженията на държавите членки, за целите на одита и контрола и за предоставяне на сравнима информация относно използването на средства по МВУ, да събират името на изпълнителя и подизпълнителя, когато крайният получател е възлагащ орган, и

25a, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2023/435[22]***за*** изменение на Регламента за МВУ изисква от държавите членки да публикуват информация за 100-те крайни получатели на най-голямо финансиране по МВУ, а в случай на юридически лица – пълното юридическо наименование на получателя, идентификационния номер по ДДС, данъчния идентификационен номер или друг собствен национален идентификационен код; отбелязва позицията на Комисията, представена в нейните Насоки относно плановете за възстановяване и устойчивост[23], в която крайният получател се описва като „последния субект, получаващ средства, който не е изпълнител или подизпълнител“; изразява дълбока загриженост относно това тълкуване на понятието „краен получател“, което противоречи на действащото законодателство; подчертава, че ако Комисията продължи да отказва да осигури пълна прозрачност, Парламентът ще обмисли всички налични мерки за налагане на спазването на разпоредбите, за да предотврати подобно тълкуване на разпоредбите за прозрачност в други финансови регламенти; счита, че трайната неспособност да се гарантира съдържателно публикуване на информация за крайните получатели поставя под сериозно съмнение способността на Парламента информирано да освобождава от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета; припомня, че Парламентът многократно изрази сериозни опасения в ***предишни*** резолюции за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета по отношение на МВУ, включително относно прозрачността на крайните бенефициенти, ***и*** поради ***това*** изисква от Комисията да предостави в срок от шест месеца пълен и ***съдържателен*** списък на крайните бенефициенти, изключвайки субекти с чисто

че член 25a, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2023/435[22] изменение на Регламента за МВУ изисква от държавите членки да публикуват информация за 100-те крайни получатели на най-голямо финансиране по МВУ, а в случай на юридически лица – пълното юридическо наименование на получателя, идентификационния номер по ДДС, данъчния идентификационен номер или друг собствен национален идентификационен код; отбелязва позицията на Комисията, представена в нейните Насоки относно плановете за възстановяване и устойчивост[23], в която крайният получател се описва като „последния субект, получаващ средства, който не е изпълнител или подизпълнител“; изразява дълбока загриженост относно това тълкуване на понятието „краен получател“, което противоречи на действащото законодателство; подчертава, че ако Комисията продължи да отказва да осигури пълна прозрачност, Парламентът ще обмисли всички налични мерки за налагане на спазването на разпоредбите, за да предотврати подобно тълкуване на разпоредбите за прозрачност в други финансови регламенти; счита, че трайната неспособност да се гарантира съдържателно публикуване на информация за крайните получатели поставя под сериозно съмнение способността на Парламента информирано да освобождава от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета; припомня, че Парламентът многократно изрази сериозни опасения в ***предходни*** резолюции за освобождаване от отговорност във връзка с изпълнението на бюджета по отношение на МВУ, включително относно прозрачността на крайните бенефициенти, поради ***което*** изисква от Комисията да предостави в срок от шест месеца пълен и ***ясен*** списък на крайните бенефициенти, изключвайки субекти с чисто посреднически функции, ***като***

посреднически функции, ***например*** министерства или управляващи органи; заявява, че в противен случай Парламентът ще отнесе въпроса до Съда на Европейския съюз, за да се гарантира, че гражданите и заинтересованите страни имат пълен достъп до тази информация;	министерства или управляващи органи; заявява, че в противен случай Парламентът ще отнесе въпроса до Съда на Европейския съюз, за да се гарантира, че гражданите и заинтересованите страни имат пълен достъп до тази информация; ***подчертава, че пълната и надеждна информация относно крайните получатели и бенефициерите е от съществено значение, за да се предотврати злоупотребата със средства, да се открият измамите и да се гарантират еднакви стандарти за отчетност във всички държави членки;***
[22] Регламент (ЕС) 2023/435 на Европейския парламент и на Съвета от 27 февруари 2023 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2021/241 във връзка с главите за REPowerEU в плановете за възстановяване и устойчивост и за изменение на регламенти (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) 2021/1060 и (ЕС) 2021/1755 и Директива 2003/87/ЕО (ОВ L 63, 28.2.2023 г., стр. ***1; ELI: https://eur-lex.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj?eliuri=eli%3Areg%3A2023%3A435%3Aoj&locale=bg)***.	[22] Регламент (ЕС) 2023/435 на Европейския парламент и на Съвета от 27 февруари 2023 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2021/241 във връзка с главите за REPowerEU в плановете за възстановяване и устойчивост и за изменение на регламенти (ЕС) № 1303/2013, (ЕС) 2021/1060 и (ЕС) 2021/1755 и Директива 2003/87/ЕО (ОВ L 63, 28.2.2023 г., стр. ***1; ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2023/435/oj)***.
[23] COM(2024) 0474, приложение V, приложение към доклада на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на Механизма за възстановяване и устойчивост, 10.10.2024 г.	[23] COM(2024) 0474, приложение V, приложение към доклада на Комисията до Европейския парламент и Съвета относно прилагането на Механизма за възстановяване и устойчивост, 10.10.2024 г.

Or. en

Изменение 483
Виржини Жорон, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 239

Предложение за резолюция	*Изменение*
239. подчертава освен това, че на 4 февруари 2025 г. членовете на комисията CONT поискаха от Комисията да предостави за всяка държава членка списък на 100-те най-големи физически лица или субекти, получаващи средства по МВУ, включително изпълнители и подизпълнители; счита за неприемливо, че само шест държави членки споделиха исканите данни със службите на Комисията, една държава членка изрази намерението си да сподели списъка в бъдеще, а три други държави членки посочиха, че няма да представят данните, защото според тях искането не е в съответствие с изискванията за докладване съгласно Регламента за МВУ, докато останалите 17 държави членки не реагираха на искането на Комисията;	239. подчертава освен това, че на 4 февруари 2025 г. членовете на комисията CONT поискаха от Комисията да предостави за всяка държава членка списък на 100-те най-големи физически лица или субекти, получаващи средства по МВУ, включително изпълнители и подизпълнители; счита за неприемливо, че само шест държави членки споделиха исканите данни със службите на Комисията, една държава членка изрази намерението си да сподели списъка в бъдеще, а три други държави членки посочиха, че няма да представят данните, защото според тях искането не е в съответствие с изискванията за докладване съгласно Регламента за МВУ, докато останалите 17 държави членки не реагираха на искането на Комисията; ***отбелязва, че членовете на ЕП вече са изисквали списъка през предходните години, но не са получили отговор от Комисията;***

Or. fr

Изменение 484
Еро Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 239

Предложение за резолюция	*Изменение*
239. подчертава освен това, че на 4 февруари 2025 г. членовете на комисията CONT поискаха от Комисията да предостави за всяка държава членка списък на 100-те най-големи физически лица или субекти, получаващи средства по МВУ, включително изпълнители и подизпълнители; счита за неприемливо, че само шест държави членки споделиха исканите данни със службите на	239. подчертава освен това, че на 4 февруари 2025 г. членовете на комисията CONT поискаха от Комисията ***– за целите на процедурата по освобождаване от отговорност по силата на член 319 от ДФЕС –*** да предостави за всяка държава членка списък на 100-те най-големи физически лица или субекти, получаващи средства по МВУ, включително изпълнители и подизпълнители; счита за неприемливо,

Комисията, една държава членка изрази намерението си да сподели списъка в бъдеще, а три други държави членки посочиха, че няма да представят данните, защото според тях искането не е в съответствие с изискванията за докладване съгласно Регламента за МВУ, докато останалите 17 държави членки не реагираха на искането на Комисията;

че само шест държави членки споделиха исканите данни със службите на Комисията, една държава членка изрази намерението си да сподели списъка в бъдеще, а три други държави членки посочиха, че няма да представят данните, защото според тях искането не е в съответствие с изискванията за докладване съгласно Регламента за МВУ, докато останалите 17 държави членки не реагираха на искането на Комисията;

Or. en

Изменение 485
Паскуале Тридико

Предложение за резолюция
Параграф 239 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	239а. припомня решаващия принос на МВУ за предотвратяване на тежък икономически спад и социална криза след пандемията от COVID-19, както и способността му да осигури силен инструмент за реакция при кризи;

Or. en

Изменение 486
Виржини Жорон, Ондржей Кнотек, Тамаш Дойч, Жюлиен Санчез

Предложение за резолюция
Параграф 239 а (нов)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	239а. изразява съжаление във връзка с факта, че Палатата трябваше да изрази становище с резерви относно законосъобразността и редовността на разходите по Механизма за възстановяване и устойчивост

(МВУ); във връзка с това изразява съжаление относно използването на този нов вид така наречен временен и гъвкав — но изключително скъп — инструмент, за който Европейската сметна палата редовно изразява съжаление поради липсата на прозрачност при постигането на ключовите етапи и целите, както и поради липсата на обективност при предоставянето на финансиране, което е изцяло в ръцете на Комисията; критикува планираното разработване на този вид инструменти, който предлага малко гаранции по отношение на последващите действия и следователно на защитата на финансовите интереси на Съюза; осъжда освен това факта, че колосалният дълг, генериран от този вид инструмент, поставя Съюза в положение на зависимост от неговите кредитори, като потенциално го излага на риск от намеса извън Европа;

Or. fr

Изменение 487
Томаш Здеховски, Яцек Протас, Анджей Халицки

Предложение за резолюция
Параграф 214 – подточка iv

Предложение за резолюция	*Изменение*
iv) да обмисли възможността за спиране на плащанията за Полша, ако постигането на двата „супер“ ключови етапа, насочени към укрепване на независимостта и безпристрастността на съдебната система, се отклони или остане частично;	***заличава се***

Or. en

Изменение 488
Виржини Жорон, Тамаш Дойч

Предложение за резолюция
Параграф 214 – подточка iv

Предложение за резолюция	*Изменение*
iv) да ***обмисли възможността за спиране на плащанията за*** Полша, ***ако постигането на двата „супер“ ключови етапа, насочени към укрепване на независимостта и безпристрастността на съдебната система, се отклони или остане частично***;	iv) да ***посочи, че отклоняването на част от плана за възстановяване след COVID чрез програма за 2 400 финансирани от ЕС безвъзмездни средства на стойност 282 милиона евро за хотели, ресторанти и културни обекти беше разкрито в*** Полша, ***след като кампания за прозрачност разкри отпускането на безвъзмездни средства за яхти, барове за водка и дружество, регистрирано на същия адрес като суингър клуб***[8a];
	[8a] ***https://www.politico.eu/article/poland-freezes-covid-cash-payouts-after-swingers-club-and-yacht-storm/***

Or. fr

Изменение 489
Даниел Фройнд
от името на групата Verts/ALE

Предложение за резолюция
Параграф 241 – подточка v

Предложение за резолюция	*Изменение*
v) спешно да укрепи механизмите за разкриване на измами, включително използването на задължителна оценка на риска от измами за всички мащабни проекти по линия на МВУ;	***заличава се***

Or. en

Изменение 490
Оливие Шастел, Жил Боайе

Предложение за резолюция
Параграф 241 – подточка v a (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	va) изразява съжаление относно факта, че достъпът на Палатата до FENIX, инструмента за докладване относно МВУ, продължава да бъде нерешен въпрос; изисква от Комисията да установи без по-нататъшно забавяне обвързваща междуинституционална договореност, която да гарантира пълния, систематичен достъп на Палатата в реално време до всички съответни бази данни, включително ARACHNE и FENIX;

Or. en

Изменение 491
Шербан-Димитрие Стурза, Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 241 – подточка vi

Предложение за резолюция	*Изменение*
vi) да прилага последователно и точно разпоредбите, свързани с „крайните получатели“, на Регламента за МВУ, като преразгледа своите Насоки относно плановете за възстановяване и устойчивост, да комуникира с държавите членки относно правилното прилагане на определението за „крайни получатели“ и да предостави на органа по освобождаване от отговорност в срок от шест месеца пълен и ясен списък на крайните бенефициенти, изключвайки субекти с чисто посреднически	vi) да прилага последователно и точно разпоредбите, свързани с „крайните получатели“, на Регламента за МВУ, като преразгледа своите Насоки относно плановете за възстановяване и устойчивост, да комуникира с държавите членки относно правилното прилагане на определението за „крайни получатели“ и да ***установи по-стандартизирани и сравними формати за докладване във всички държави членки, включително всеобхватни и надеждни данни за крайните получатели и***

функции, например министерства или управляващи органи;

бенефициерите, за да се даде възможност за подходяща оценка на изпълнението, въздействието и добавената стойност на разходите по МВУ за парите на данъкоплатците, както и да предостави на органа по освобождаване от отговорност в срок от шест месеца пълен и ясен списък на крайните бенефициенти, изключвайки субекти с чисто посреднически функции, например министерства или управляващи органи;

Or. en

Изменение 492
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 241 – подточка vi

Предложение за резолюция	*Изменение*
vi) да прилага последователно и точно разпоредбите, свързани с „крайните получатели“, на Регламента за МВУ, ***като преразгледа своите Насоки относно плановете за възстановяване и устойчивост, да комуникира с*** държавите членки ***относно правилното прилагане на определението за „крайни получатели“ и да предостави*** на органа по освобождаване от отговорност ***в срок от шест месеца пълен и ясен списък на крайните бенефициенти, изключвайки*** субекти ***с чисто посреднически функции, например*** министерства или управляващи органи;	vi) да прилага последователно и точно разпоредбите, свързани с „крайните получатели“, на Регламента за МВУ, ***за да се гарантира, че*** държавите членки ***събират и предоставят данни за последните субекти, получаващи средства, като предоставят тази информация*** на органа по освобождаване от отговорност***, с изключение на междинните*** субекти ***като*** министерства или управляващи органи;

Or. en

Изменение 493
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 241 – подточка vi

Предложение за резолюция	*Изменение*
vi) да прилага последователно и точно разпоредбите, свързани с „крайните получатели“, на Регламента за МВУ, като преразгледа своите Насоки относно плановете за възстановяване и устойчивост, да комуникира с държавите членки относно правилното прилагане на определението за „крайни получатели“ и да предостави на органа по освобождаване от отговорност ***в срок от шест месеца*** пълен и ясен списък на крайните бенефициенти, изключвайки субекти с чисто посреднически функции, например министерства или управляващи органи;	vi) да прилага последователно и точно разпоредбите, свързани с „крайните получатели“, на Регламента за МВУ, като преразгледа своите Насоки относно плановете за възстановяване и устойчивост, да комуникира с държавите членки относно правилното прилагане на определението за „крайни получатели“ и да предостави на органа по освобождаване от отговорност пълен и ясен списък на крайните бенефициенти, изключвайки субекти с чисто посреднически функции, например министерства или управляващи органи;

Or. en

Изменение 494
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 241 – подточка vi a (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	via) призовава за по-голяма прозрачност в МВУ чрез своевременно публикуване на оценките на Комисията, националните доклади, одитите и действията по възстановяване в достъпен и проверим формат, което ще даде възможност за подходящ контрол от страна на Парламента, ЕСП и гражданите; подкрепя многопластов подход за пълен достъп в реално време за ЕСП, неограничени права на информация за Парламента и прозрачен публичен достъп в съответствие с решенията на Съда

	на ЕС, като същевременно се гарантира спазването на ОРЗД и правилата на ЕС за защита на данните; подчертава, че публикуваните данни трябва да отразяват действителното изпълнение на проектите и резултатите от тях;

Or. en

Изменение 495
Шербан-Димитрие Стурза

Предложение за резолюция
Параграф 241 – подточка vii

Предложение за резолюция	*Изменение*
vii) да осигури последователна информация за изпълнението в МФР за периода след 2027 г., като установи единен набор от ясно определени области на политиката и последователна ***методика*** за свързване на предизвикателствата, целите, мерките, финансирането и показателите за изпълнението с една или повече области на политиката;	vii) да осигури последователна информация за изпълнението в МФР за периода след 2027 г., като установи единен набор от ясно определени области на политиката и последователна ***методология*** за свързване на предизвикателствата, целите, мерките, финансирането и показателите за изпълнението с една или повече области на политиката***, включително чрез използването на хармонизирани рамки за докладване и измерими, съпоставими показатели във всички държави членки, които дават възможност за ясна оценка на резултатите, ефикасността и стойността на финансирането от Съюза***;

Or. en

Изменение 496
Томаш Здеховски

Предложение за резолюция
Параграф 241 – подточка x

Предложение за резолюция	*Изменение*
х) да предложи за инструментите и преразглеждането на регламентите за периода след 2026 г. задължение за държавите членки да докладват за предполагаеми измами и нередности, като използват хармонизирана таксономия, съобразена със стандартите ***и нуждите*** на OLAF/Европейската прокуратура***, и да включи санкции за системно недостатъчно докладване.***	х) да предложи за инструментите и преразглеждането на регламентите за периода след 2026 г. задължение за държавите членки да докладват за предполагаеми измами и нередности, като използват хармонизирана таксономия, съобразена със стандартите на OLAF/Европейската прокуратура***;***

Or. en

Изменение 497
Ерo Хейнелуома, Йенс Гайер, Хосе Сепеда

Предложение за резолюция
Параграф 241 – подточка х а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ха) да извърши макроикономическа оценка с цел оценяване на ефективността и ефикасността на подкрепата от ЕС за държавите членки чрез МВУ, включително на степента, в която подкрепата е била навременна и пропорционална на планираните цели на Механизма, по-специално възстановяването от кризата с COVID-19, и да я сподели с органа по освобождаване от отговорност;

Or. en

Изменение 498
Шербан-Димитрие Стурза, Йоахим Станислав Бруджински

Предложение за резолюция
Параграф 241 – подточка х а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*

ха) да работи в тясно сътрудничество с държавите членки, по-специално с тези, които са изправени пред ограничения на административния капацитет, като предоставя целенасочена техническа помощ и насоки, за да се гарантира пълното и ефективно изпълнение на инвестициите и реформите по МВУ във всички държави членки;

Or. en

Изменение 499
Моника Холмайер

Предложение за резолюция
Параграф 241 – подточка х а (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	ха) призовава за въвеждането на инструменти за прогнозен анализ, захранвани от ИИ, както и възможности за машинно обучение, които биха позволили на одиторите да извършват оценки на риска в реално време и да установяват аномалии по-ефективно;

Or. en

Изменение 500
Шербан-Димитрие Стурза

Предложение за резолюция
Параграф 241 – подточка х б (нова)

Предложение за резолюция	*Изменение*
	хб) призовава Комисията да изисква по-стандартизирани и съпоставими формати на докладване във всички държави членки, включително всеобхватни и надеждни данни за крайните

получатели и бенефициерите, за да се даде възможност за подходяща оценка на изпълнението, въздействието и добавената стойност на разходите по МВУ за парите на данъкоплатците; призовава Комисията да превърне пълната прозрачност и проследимост на финансирането по МВУ в основно условие за отпускането на средства, когато бъдат установени сериозни недостатъци в националните системи за докладване или контрол, и да използва пълноценно своите надзорни, одитни и корективни правомощия съгласно рамката на МВУ, за да гарантира хармонизирано, надеждно и навременно докладване в целия Съюз;

Or. en